

INongwa iNyisa isha Yeesu Kilisiti isa muumwo shikasimbighwa nu Mataayi **Shiisho shikutangila**

Ukalata uyu akasimbighwa nu Mataayi yuuyo akabha musongesha songo. UMataayi akabha ghwe yumo mu bhamanyili abha Yeesu kalongo na bhabhili (12).

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhashimikisha aBhayuuta ukuti uYeesu Mupoki soona ghwi Mesiiya yuuyo uChaala akafinga ukumutuma kukwabho. Yo yiiyo nongwa iyi kubhwandilo ubhwa kalata uyu, uMataayi asimbite inongwa isha chikolo icha Yeesu. Umwene asimbite ukuti, ukughendela kwa Yeesu, shooshi shiisho abhasololi bhakayughagha mu Lwitikano uLukuulu, shibhonekite pabhwelu. Soona, uMataayi akushimikisha ukuti ichitangalala icha kumwanya cha bhandu abha mu fyisu fyoshi bhaabho bhapindukite nu kwilaata imbiibhi shaabho.

Ukalata uyu akulingaania akapango aka bwumi ubhwa Yeesu ukufuma kubhwandilo ukufika kubhumalilo. Akwanda na kapango aka kupaapighwa ukwa Yeesu, ukwoshighwa nu kughelighwa nu Seetano. Soona akulingaania isha bhubhombeli bhwake ubhwa kulumbilila, ukumanyisha nu kubhaposha abhabhine mu

chiisu icha Ghalilaayi. Ukalata uyu akulingaania muumwo uYeesu Kilisiti akachuula ukufuma mu Ghalilaayi ukubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. Soona akulingaania shiisho shikamwagha uYeesu mu bhwumi bhwake umulungu ughwa bhumalilo.

Ukalata uyu akumaliisha ukulingaania inongwa isha kukomeelighwa uYeesu pa chikobhekano ni sha kushuuka kwake. Soona akulingaania isha lulaghilo luulwo lukulu ku bhiitiki ulwa kubhalumbilila abhandu abha fyisu fyoshi ukuti bhabhe bhamanyili bhaake.

*Ichikolo icha Yeesu Kilisiti
(Luuka 3:23-38)*

¹ Ishi ngamu isha chikolo icha Yeesu Kilisiti* yuuyo akafuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhit na mu chikolo icha Abhulahamu.

² UAbhulahamu akamupaapa uIsiyaka,
uIsiyaka akamupaapa uYaakobhu,
uYaakobhu akamupaapa uYuuta na bhoghwamwabho.

³ UYuuta akamupaapa uPeelesi nu Seela kwa Tamaali.

UPeelesi akamupaapa uHesolooni,
uHesolooni akamupaapa uAalamu,

⁴ uAalamu akamupaapa uAminandabhu,
uAminandabhu akamupaapa uNaashoni,
uNaashoni akamupaapa uSalumooni,

⁵ uSalumooni akamupaapa uBhoghwasi kwa Lahabhu,

uBhoghwasi akamupaapa uOobheti kwa Luuti,

* **1:1 1:1** Bhelenga ingamu iya **UKilisiti** ku Mashu aMaheesha.

uOobheti akamupaapa uYeese,

⁶ nu Yeese akamupaapa umalafyale uNdaab-hiti.

UNdaabhiti akamupaapa uSolomooni ku mukolo yuuyo akabha mukashi ghwa Uliiya,[†]

⁷ uSolomooni akamupaapa uLehobhoghwamu, uLehobhoghwamu akamupaapa uAbhiya,

uAbhiya akamupaapa uAasa,

⁸ uAasa akamupaapa uYoosefaati,

uYoosefaati akamupaapa uYoolamu,

uYoolamu akamupaapa uUsiyya,

⁹ uUsiyya akamupaapa uYootamu,

uYootamu akamupaapa uAhasi,

uAhasi akamupaapa uHesekiiya,

¹⁰ uHesekiiya akamupaapa uManaasi,

uManaasi akamupaapa uAamoni,

uAamoni akamupaapa uYosiyya.

¹¹ UYosiyya akamupaapa uYekoniya na bhoghwamwabho ku kabhalilo kaako abhandu abha Bhaabhelii bhakabbhakolagha aBhaisilaeli nu kubhuuka nabho mu chiisu chaabho.

¹² Soona bhwo bhaabhuuka nabho ku Bhaab-heli kula,

uYekoniya akamupaapa uSheyalitiyeeli,

uSheyalitiyeeli akamupaapa uSelubhabbeli,

¹³ uSelubhabbeli akamupaapa uAbhihuti,

uAbhihuti akamupaapa uEliyaakimu,

uEliyaakimu akamupaapa uAasoli,

¹⁴ uAasoli akamupaapa uSandoki,

uSandoki akamupaapa uAakimu,

[†] **1:6 1:6 Umukashi ughwa Uliiya** Ingamu yaake akabha ghwi Bhatisebha (2 Samweli 12:24-25).

uAakimu akamupaapa uEliyuti,
15 uEliyuti akamupaapa uEliyaaseli,
 uEliyaaseli akamupaapa uMaatani,
 uMaatani akamupaapa uYaakobhu.
16 uYaakobhu akamupaapa uYoosefu umulume ughwa Maliiya.
 uMaliya ghwe yuuyo akamupaapa uYeesu
 yuuyo ghwi Mesiiya.‡

17 Po ukufumila kwa Abhulahamu ukufika kwa malafyale uNdaabhitu kukabhaakwo ni mbaapo kalongo na inna (14). Soona ukufumila kwa Ndaabhitu ukufika ku kabhalilo kaako abhandu abha Bhaabhelu bhakabhsaamyanga aBhaisilaeli ku chiisu chaabho, kukabhaakwo ni mbaapo inine kalongo na inna. Soona ukufumila ku kabhalilo kaako bhakabhsaamyanga ukufika ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti, kukabhaakwo ni mbaapo inine kalongo na inna.

*Ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti
 (Luuka 2:1-7)*

18 Ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti kukabha ulu. Bhwo ung'ina yuuyo ingamu yaake ghwi Maliiya aashingilighwa nu Yoosefu, soona bhwo bhakaali ukweghana, uMaliya akabhoneka ukuti ali pa bhung'wamu bhuubhwo akabhwagha ku sila iya Mbepo uMwelu.

19 uYoosefu, umulume akabhombagha shisho shibhagliile pandaashi pa Chaala, loole

‡ **1:16 1:16 UMesiiya** Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKilisiti ku Mashu aMaheesha.

atakalondagha ukuti amukoshe isoni uMaliya.
Po akiinong'ona ukumuleka ku bhushiifu. §

²⁰ Bhwo akwinong'ona isho, ughwandumi ughwa Malafyale akamwisila mu filoota. Ughwandumi yula akamubhuula akati, "Ghwe Yoosefu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhi,"^{*} manye ghwoghopaghe ukumwegha uMaliya paapo ali pa bhung'wamu bhuuhwo abhwaghite ku maka agha Mbepo uMwelu.

²¹ Indiapaape umwana umuliisha, nuughwe indiumupe ingamu iya Yeesu,[†] paapo indiakabhapokaghe abhandu bhaake ku mbiibhi shaabho."

²² Shooshi isho shikabhombighwa ulwo ukuti ishu lila libhombighwe liilyo uMalafyale uChaala akaliyugha ku sila iya musololi;[‡] ghwake ukuti,

²³ "Tesha! Umulindu yuuyo ataghonite naalumo nu muliisha, indiakabhe pa bhung'wamu. Soona indiakapaape umwana umuliisha! Po indibhakamupe umwana uyo ingamu iya Manweli."[⊕] Po ilingaanio ilya ngamu

§ **1:19 1:19** Urukongana ni nyiiho isha Bhayuta, linga umulomyana nu mulindu bhaashingilana, bhakabhabhelengagha ukuti bheeghi. Loole kakabhaapo akabhalilo aka chinja chooshi icha kulindililana bhwo bhakaali ukweghana. Akabhalilo kooshi ako bhatakiitikishighwanga ukwikala pamupeene ukufika paapo bhakuya pakweghana. Ukumuleka umushingilighwa kukaghelela nu kumusoosha. * **1:20 1:20** Bhelenga ingamu iya **UNdaabhi** ku Mashu aMaheesha. † **1:21 1:21** **UYeesu** Ingamu iyi yifumiile mu njugha iya Chihibhuli yiiyo ghwi Yooshwa. Isanusho lyake kwo kuti, **UChaala akupoka**. ‡ **1:22** **1:22** Bhelenga ishu ilya **Umusololi** ku Mashu aMaheesha.

⊕ **1:23 1:23** Yesaaya 7:14

iyo kwu kuti, "UChaaala ali pamupeene nuutwe."

²⁴ Bhwo uYoosefu aalamusha, akabhbomba
isa muumwo ughwandumi ughwa Malafyale
akamubhuulila, akamwegha uMaliya ukubha
mukashi.

²⁵ Loole uYoosefu atakamumanya uMaliya
ukufika akabhalilo aka kupaapa umwana. Po
uYoosefu akamwitwa umwana uyo ingamu iya
Yeesu.

2

*Abhamanya ndoondwa bhakubhuuka
pakumwipuuta uYeesu*

¹ UYeesu akapaapighwa mu kaaya aka
Bheetelehemu, mu chiisu icha Yuteeya,
ku kabhalilo kaako umalafyale uHelooti*
akalongoshanga. Po mu kabhalilo ako, mu kaaya
aka Yelusaleemu† mukabhoneka abhamanya
ndoondwa‡ bhaabho bhakafuma kuukwo isubha
likufumila.

² Abhamanya ndoondwa bhala bhakabhuusha
bhakati, "Kali, ali kuughu yuuyo apaapiighwe
ukuti abhe ghwi Malafyale ughwa Bhayuuta?
Tumeenye ukuti apaapiighwe paapo tulubhweni
ulutoondwa lwake bhwo lukufumila kuukwo

* **2:1 2:1** Bhelenga ingamu iya **UHelooti** ku Mashu aMaheesha.

† **2:1 2:1** Bhelenga ingamu iya **Yelusaleemu** ku Mashu aMaheesha.

‡ **2:1 2:1** **Abhamanya ndoondwa** bhakabha bhandu
abha mahala ukufuma mu chiisu icha Bhaabhelii
bhakamanyila utuyiilo utwa ndoondwa muumwo shibheelile.
Soona shikulangisha ukuti abhamanya ndoondwa abho bhakafu-
mila mu bhamanyili abha musololi ughwa Chaala, uNdaniyeeli
(Ndaniyeeli 2:48).

isubha likufumila. Po yo yiiyo nongwa iyi twisa pakumwipuuta.”

³ Umalafyale uHelooti bhwo aapulika isho, inongwa isho shikamutamya ngaani mu ndumbula yaake pamupeene na bhandu bhooshi abha mu Yelusaleemu.

⁴ Po akabhabhungaania abhosongo abha bha-puuti§ bhooshi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose,* akabhabhuusha akati, “Kali, uMesiyya indiapaapighwe kuughu?”

⁵ Bhoope bhakamwamula bhakati, “India-paapighwe mu kaaya aka Bheetelehemu, mu chiisu icha Yuteeya. Paapo isho sho shiisho umusololi akasimba ukuti,

⁶ ‘Nuughwe ghwe kaaya aka Bheetelehemu,
ghwe uli mu chiisu icha Yuuta,
utaa mufuyuke na kaakanandi

mu bhalongoshi ubhwa chiisu icha Yuuta!
Paapo mumwako mwo muumwo indimufume
umulongoshi
yuuyo indiakabhe muliishi ghwa bhandu
bhangu abha Isilaeli.’ ”[☆]

⁷ Po uHelooti akabhiitisha abhamanya ndoondwa bhala ku bhushiifu ukuti bhiise bhamulingaanie ubhwanalooli akabhalilo kaako bhakalubhonä ulutoondwa lula.

⁸ Pabhumalilo, akabhatuma ku Bheetelehemu, akabhabhuula akati, “Bhuuka mupeleelleshe akiisa ukufika paapo mwamanya kuukwo

§ 2:4 2:4 **Abhosongo abha bhapuuti** Bhelenga ishu ilya **Abhapuuti** ku Mashu aMaheesha. * 2:4 2:4 Bhelenga ishu ilya **Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose** ku Mashu aMaheesha. ☆ 2:6 2:6 Miika 5:2

umwana uyo ali. Po linga mwamwagha, mwise muumbangile lubhilo ukuti nuune imbuuke pakumwipuuta.”

⁹ Bhwo abhamanya ndoondwa bhala bhaapulika amashu agha malafyale, bhakanyatuka. Ulutoondwa lula luulwo bhakalubhonagha kubhuyo kuukwo isubha likufumilagha, lukabhuukagha kundaashi yaabho, lukiima pamwanya paapo umwana yula akabha.

¹⁰ Bhwo bhaalubhona ulutoondwa lula, bhakasekela leka.

¹¹ Po bhakiingila mu nyumba, bhakamuhonha umwana ali pamupeene nu ng'ina uMaliya, bhakafughamilā kukwake, bhakamwipuuta. Bhakasatula ififunda, bhakafumya isekeeleshonku mwana isa isahabhu, ifyakufuukisha ni nyemba isha kunuukila.

¹² Pabhumalilo, uChaala akabhasoka mu filoota ukuti manye bhaghalkilaghe soona kwa Helooti. Po bhakaghaluka ku kaaya kaabho nu kughenda isila iyungi.

Ukukindila ku chiisu icha Miisili

¹³ Bhwo abhamanya ndoondwa bhala bhaabhuuka, ughwandumi ughwa Malafyale akamuhonekela uYoosefu mu filoota, akamubhuula akati, “Lamusha, umweghe umwana nu ng'ina, mukindile ku chiisu icha Miisili. Paapo uHelooti indiakiise pakumulonda umwana uyo ukuti amughoghe. Po mushaale kula kula ukufika ku kabhalilo kaako indiingiise pakukubhuula.”

¹⁴ Po uYoosefu akalamusha pabhushiku, akamwegha umwana nu ng'ina lubhilo, akakindila nabho ku Miisili kula,

15 akashaala kula kula ukufika bhwo uHelooti aafwa ukuti shibhombighwe shiisho uMalafyale akashiyugha ukughendela ku musololi ukuti, "Ingamwitisha umwana ghwangu ukufuma ku Miisili."[☆]

Abhaana abhaliisha abha mu Bheetelehemu bhakughoghoghwa

16 Bhwo uHelooti aashaaghania ukuti abhamanya ndoondwa bhala bhaamushimbula, akakalala leka. Po akalaghila ukuti abhaana abhaliisha bhooshi ukwandila ku bhafyele ukufika ku bhaana abha fyinja fibhili, bhaghoghoghwe, abha mu Bheetelehemu pamupeene na bha mu twaya utunine tuutwo tuli mulubhafu. Akabhomba ulwo ukukongana na kabhalilo kala kaako akabhuushanga ku bhamanya ndoondwa.

17 Umwo mwo muumwo ishu likabhombighwa liilyo likayughoghwa nu musololi uYelemiiya ukuti,

18 "Inguuto ingulu yikapulikighwa mu kaaya aka Laama.

Bhwo uLaaheli ali pakubhalilila abhaana bhaake,
soona atakulonda ukumusumbisha,
paapo abhaana bhaake bhataliipo soona."[☆]

Ukughaluka ukufuma ku chiisu icha Miisili

19 Bhwo uHelooti aafwa, ughwandumi ughwa Malafyale akamubhonekela uYoosefu mu filoota soona ku Miisili kula,

20 akamubhuula akati, "Lamusha, umweghe umwana nu ng'ina, ughaluke ku chiisu icha

[☆] **2:15 2:15** Hoseeya 11:1 [☆] **2:18 2:18** Yelemiiya 31:15

Isilaeli paapo bhala bhaabho bhakalondagha ukumughogha umwana uyo, bhafwile.”

²¹ Po uYoosefu akanyatuka, akamwegha umwana nu ng'ina, bhakaghalka ku chiisu icha Isilaeli.

²² Loole bhwo aapulika ukuti uAlikelaabho ghwe yuuyo akulongosha ichiisu icha Yuteeya pa bhuyo ubhwa ghwise uHelooti, akooghopa ukubhuuka kula. Po bhwo aasokighwa mu filoota, akatiila nu kubhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi,[†]

²³ akafika nu kwikala mu kaaya aka Naasaleeti.[‡] Umwo mwo muumwo ishu likabhbombighwa liilyo likayughighwa ku sila iya bhasololi ukuti, “Indiakiitishighwange Munaasaleeti.”

3

Ukulumbilila ukwa Yoohani uMwoshi (Maalika 1:1-8; Luuka 3:1-18; Yoohani 1:19-28)

¹ Mu mashiku ghala, akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yoohani uMwoshi. Umundu uyo akabhonekagha mu lungalangala ulwa mu Yuteeya. Akalumbililaga akatingi,

² “Pindukagha nu kwilaata imbiibhi shiinyu, paapo ichitangalala icha kumwanya* chipalamile.”

[†] 2:22 2:22 Bhelenga ingamu iya **Ghalilaayi** ku Mashu aMaheesha. [‡] 2:23 2:23 Bhelenga ingamu iya **Naasaleeti** ku Mashu aMaheesha. ^{*} 3:2 3:2 Bhelenga ishu ilya **Ichitangalala icha Chaala** ku Mashu aMaheesha.

³ UYoohani ghwe yuuyo akayughighwanga nu musololi uYesaaya ukuti,
 "Umundu yumo indiakayughaghe ku ishu ilya pamwanya ukufuma mu lungalangala akatingi,
 'Tendekeshanga isila iya Malafyale,
 gholoshanga muumwo indiakaghendaghe.'
 "◊

⁴ UYoohani akafwalagha umwenda ghuughwo ghukasonighwa na meeya agha ngamila,[†] aki-ipinyagha umukanda ughwa likwela mu musana ghwake.[‡] Soona akalyanga abhopaashi nu bh-wuki ubhwa mu chitengele.

⁵ Abhandu bhakamwisilagha ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu, mu chiisu chooshi icha Yuteeya na mumbafu shooshi isha lusooko ulwa Yoolotani.

⁶ Bhakilaatagha imbiibhi shaabho, ghwepe akabhooshanga mu lusooko ulwa Yoolotani.

⁷ Loole bhwo uYoohani aatesha muumwo aBhafalisaayi na Bhasandukaayi[§] bhakwisa ku bhwangi kukwake ukuti abhooshe, akabhab-huusha akati, "Mwe bhabhiibhi ungati njoka umwe! Kali, ghwini yuuyo abhasokite ukuti mulikindaghe ilyoyo ilya Chaala?

◊ 3:3 3:3 Yesaaya 40:3 † 3:4 3:4 **Ingamila** chinyamaana icha kusuga chiicho chikulu ukukinda ifinyamaana fyoshi mu chiisu icha Isilaeli. Soona, ichinyamaana ichi chibhaghile ukukibha chishita kung'wa amiishi akabhalilo akatali. ‡ 3:4 3:4 Imyenda yiyo uYoohani akafwalagha yikaghelela ni ya musololi uEliya (2 Bhanyafyale 1:8). § 3:7 3:7 Belenga amashu agha **ABhafalisaayi** na **AHasandukaayi** ku Mashu aMaheesha.

8 Bhombagha shiisho shikulangisha ukuti mupindukite nu kuti mwilaatite imbiibhi shiinyu shooshi.

9 Manye mwifunaghe ukuti, ‘Usekulu ghwitu utwe ghwi Abhulahamu!** Ingubhabhuula ukuti uChaala abhaghile ukumupa uAbhulahamu abhaana ukufuma mu mayondo agha!

10 UChaala ali papiipi ukumulonga umundu ghweshi yuuyo atakubhomba imbombo inyiisa isa umundu yuuyo abhiikite isembe pi ikolo pi ikokwe ukuti lyoshi ikokwe liilyo litakwela iseke inyiisa, akulyomola nu kulitaagha mu mulilo.

11 “Une ingubhoosha na miishi ukulangisha ukuti mupindukite nu kwilaata imbiibhi shiinyu. Loole kunyuma kukwangu akwisa ughwa maka ukuunginda une. Soona indabhaghile nu kupimba ifilato fyake. Umwene, ghwe yuuyo indiakabhooshange nu Mbepo uMwelu nu mulilo.

12 Umwene indiakabhpaaaghulanie abhiisa ukufuma mu bhatulanongwa isa muumwo umulimi akupeeta amapeeta ukufuma mu fyakwinula. Indiakabhabhungaanie abhiisa isa muumwo umulimi akubhungaania ifyakwinula nu kubhiika mu ighulu lyake. Indiakabhaponie abhatulanongwa mu mulilo ghuughwo ghutakushima naalumo isa muumwo umulimi akupemba amapeeta.”

*Ukwoshighwa ukwa Yeesu
(Maalika 1:9-11; Luuka 3:21-22)*

* **3:9 3:9** Bhelenga ingamu iya **UAbhulahamu** ku Mashu aMaheesha.

13 Po mu kabhalilo kala, uYeesu akafuma ku Ghalilaayi, akiisa kwa Yoohani ku lusooko ulwa Yoolotani ukuti uYoohani amwoshe.

14 Loole uYoohani akaghela ukuti akaane, aka-mubhuusha uYeesu akati, "Po kali, shili bhuleele ukuti ughwe ghwise kukwangu? Une neene ingulondighwa ukwoshighwa nuughwe."

15 UYeesu akamwamula akati, "Bhomba isho ulu, paapo tukulondighwa tubhombe isho shooshi shiisho uChaala akulonda." Po uYoohani akiitika, akamwosha.

16 Bhwo uYeesu ooshighwa, akatiila ukufuma mu miishi. Nakalinga, tesha, kumwanya kuki-ighuka, akamubhona uMbepo ughwa Chaala akwika pamwanya papaake ungati ngunda.

17 Po ishu ukufuma kumwanya likapulikighwa likati, "Uyu Mwana ghwangu[†] umughanighwa, inguhobhoka naghwe."

4

UYeesu akughelighwa nu Seetano (Maalika 1:12-13; Luuka 4:1-13)

1 Po uYeesu akalongoshighwa nu Mbepo uMwelu ukubhuuka ku lungalangala ukuti uSeetano* amughele.

2 UYeesu akamala ukwo amashiku amalongo manna (40) pabhushiku na pamuusi bhwo iiyi-imite ukulya ifindu. Po pabhumalilo, isala yikamubhabha.

[†] **3:17 3:17 UMwana ghwangu** Bhelenga ishu ilya **UMwana ughwa Chaala** ku Mashu aMaheesha. * **4:1 4:1** Bhelenga ingamu iya **USeetano** ku Mashu aMaheesha.

³ Po uSeetano akiisa pakumughela akati, “Linga ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala nalooli, ghabhuule amayondo agha ghasanuke ukubha mikati.”

⁴ UYeesu akamwamula akati, “Tesha, shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Umundu atakubha mwumi ku nongwa iya kulya ifindu fyene, loole akubha mwumi ku ishu lyoshi liilyo likufuma mu mulomu ughwa Chaala.’ ”[◊]

⁵ Po uSeetano akabhuuka nu Yeesu mu kaaya aka Yelusaleemu, akamwimika pa kasonje aka Nyumba iya Chaala,[†] ⁶ akamubhuula akati, “Linga ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala nalooli, iponia paase, paapo shisimbiighwe ukuti, ‘UChaala indiakabhatume abhandumi bhaake kukwako ukuti bhakupoke, manye utulundi twako twise twikome mu mayondo.’ ”[◊]

⁷ UYeesu ghwepe akati, “Tesha, shisimbiighwe soona ukuti, ‘Manye umughelaghe uMalafyale, uChaala ghwako.’ ”[◊]

⁸ Pabhumalilo, uSeetano akabhuuka nu Yeesu pamwanya ngaani pa kaghamba akatali, akamulangisha ubhunyafyale bhwoshi pamupeene nu bhukulumba bhwake,

⁹ akamubhuula akati, “Linga ghwafughamilu nu kuunyiipuuta, indiingupe fyoshi ifi.”

¹⁰ UYeesu ghwepe akati, “Tiila panu, ghwe Seetano! Tesha, shisimbiighwe ukuti, ‘Mwipuutaghe

[◊] **4:4 4:4** Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 8:3 [†] **4:5 4:5** Bhelenga ishu ilya **INyumba iya Chaala** ku Mashu aMaheesha.
[◊] **4:6 4:6** Sabhuli 91:11-12 [◊] **4:7 4:7** Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:16

uMalafyale uChaala ghwako, soona mubhombelaghe yuuyo mweneeshe.' "◊

11 Po uSeetano akamuleka uYeesu pala, nakalinga abhandumi abha Chaala bhakiisa pakumubhombela.

*UYeesu akwanda imbombo yaake mu
Ghalilaayi
(Maalika 1:14-15; Luuka 4:14-15)*

12 Po bhwo uYeesu aapulika ukuti uYoohani uMwoshi bhamubhiikite mu nyumba iya bhapinyighwa, akatiila pala, akabhuuka ku chiisu icha Ghalilaayi.

13 Bhwo ali mu Ghalilaayi, uYeesu akatiila mu kaaya aka Naasaleeti nu kushaala mu kaaya aka Kabenabhumu. Kabenabhumu kaaya kaako kali kulubhafu ulwa sumbi ughwa Ghalilaayi, kulubhafu ulwa chiisu icha fikolo ifya Sabhulooni ni fya Nafutaali.

14 Shikabhombighwa ulwo ukuti ishu lila libhombighwe liilyo uChaala akayugha ku sila iya musololi uYesaaya ukuti,

15 "Ichiisu icha Sabhulooni ni cha Nafutaali, fili ku sila iya kubhuukila kwa sumbi,
ku isiila ilya lusooko ulwa Yoolotani,
ku Ghalilaayi kula kwo kuukwo bhakwikala
abhandu abha fyisu ifinine.

16 Abhandu bhala bhaabho bhakwikala mu chisi,
bhabhubhweni ubhwelu ubhukulu,

◊ **4:10 4:10** Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:13

na bhaabho bhakwikala mu chiifuuni icha
bhufwe,[‡]
 ubhwelu ubhwa pangeelo bhubhabhalishi-
 ishe.”[§]

17 Ukufuma mu kabhalilo kala, uYeesu akaanda ukulumbilila akatingi, “Pindukagha nu kwilaata imbiibhi shiinyu, paapo ichitangalala icha kumwanya chipalamiile.”

*UYeesu akwanda ukubhiitisha abhamanyili
 bhaake*
(Maalika 1:16-20; Luuka 5:1-11)

18 Ishiku limo uYeesu akaghendagha kuluhafu kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. Bhwo akughenda, akabhabhona abhalobha iswi bhabhili, uSiimoni yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Peeteli nu munung’una uNdeleeya bhakuponia ifilepa mwa sumbi.

19 UYeesu akabhabhuula akati, “Isagha muungongaghe une! Nuune indiimbabhiike ukubha bhalobha bhandu.”[§]

20 Po nakalinga, bhakafileka ifilepa fyabho, bhakamukonga.

21 Bhwo uYeesu aaghenda pandaashi panandi, akabhabhona abhanamundu abhanine bhabhili, uYaakobhu nu munung’una uYoohani, abhaana abha Sebhetaayi. Abhanamundu abho bhakabha

[‡] **4:16 4:16 Mu chiifuuni icha bhufwe** Kwo kuti, bhufwe ubhwa mu ndumbula, ukushita kumumanya uChaala. [§] **4:16**

4:15-16 Yesaaya 9:1-2 § 4:19 4:19 Abhalobha bhandu Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakubhalumbilila abhandu ukuti bhilaate imbiibhi shaabho nu kubhabhiika kwa Chaala.

mu bhwato pamupeene nu ghwise, bhakaten-dekeshanga ifilepa fyabho. UYeesu akabhiitisha bhoope,

²² nakalinga, bhakamuleka ughwise nu bhwato bhula, bhakamukonga uYeesu.

UYeesu akubhamanyisha abhandu nu kubhaposha abhabhine

(Luuka 6:17-19)

²³ UYeesu akashunguulilagha mu chiisu chooshi icha Ghalilaayi. Akiingilagha mu masinaghoghi* agha Bhayuuta, akabhamanyishanga abhandu, akalumbililagha iNongwa iNyisa isha chitangalala icha kumwanya nu kubhaposha amabhine ghaabho ghooshi agha luko nu luko.

²⁴ Po inongwa shaake shikanyaama leka mu chiisu chooshi icha Siliya. Abhandu bhakabhuuka na bhabhine bhooshi abha mabhine agha luko nu luko. Mu abho, bhakabhaamwo bhaabho bhakabhina leka, bhaabho bhakakolighwa ni mbepo imbiibhi na bhaabho bhakabha na kashilishi na bhalale. UYeesu akabhaposha abho bhooshi.

²⁵ Po abhandu abhingi leka bhakamukon-gagha ukufuma mu chiisu icha Ghalilaayi, mu Ndekapooli,[†] mu Yelusaleemu, mu chiisu icha Yuteeya na mu isiila ilya lusooko ulwa Yoolotani.

* **4:23 4:23** Bhelenga ishu ilya **Isinaghoghi** ku Mashu aMaheesha. † **4:25 4:25** Bhelenga ingamu iya **Ndekapooli** ku Mashu aMaheesha.

5

*Ifimanyisho ifya Yeesu ku kaghamba
(Luuka 6:20-23)*

- 1 Po bhwo uYeesu aafibhona ifilundilo ifya bhandu fila, akakwela mu kaghamba, akiikala. Po bhwo iikala, abhamanyili bhaake bhakiisa kukwake,
- 2 ghwepe akaanda ukubhamanyisha akati,
- 3 "Bhasayighwa bhaabho bhapiina mu ndumbula,* paapo ichitangalala icha kumwanya chaabho.
- 4 Bhasayighwa bhaabho bhali nu bhuswimaane, paapo uChaala indiakabhasubhaashe.
- 5 Bhasayighwa bhaabho bholoolo, paapo uChaala indiakabhape ichisu chooshi.
- 6 Bhasayighwa bhaabho bhali ni sala ni nyoota[†] ku shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, paapo uChaala indiakabhiikutishe.
- 7 Bhasayighwa bhaabho bhakubhapelela ichisa abhanine, paapo uChaala indiakabhapelele ichisa bhoope.
- 8 Bhasayighwa bhaabho bhali ni ndumbula yiyo nyeelu, paapo indibhakamubhone uChaala.

* 5:3 5:3 **Abhapiina mu ndumbula** Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakushaaghania ukuti bhakumulonda uChaala mu bhwumi bhwabho. † 5:6 5:6 **Bhaabho bhali ni sala ni nyoota** Kwo kuti, bhaabho bhakumulonda uChaala ku maka ghooshi na ku ndumbula yooshi ukukinda ifindu fyoshi.

- ⁹ Bhasayighwa bhaabho bhakufwania,
paapo uChaala indiakabhiitishe ukubha
bhaana bhaake.
- ¹⁰ Bhasayighwa bhaabho bhakufulashighwa ku
nongwa iya kuti bhakubhomba shiisho
shibhaghiile pandaashi pa Chaala,
paapo ichitangalala icha kumwanya
chaabho.
- ¹¹ “Muli bhasayighwa linga abhandu bhakub-
hatuka, bhakubhafulasha nu kubhayughila ub-
hubhiibhi ubhwa luko nu luko ku nongwa yangu.
- ¹² Sekelagha ngaani, paapo uChaala
abhabhiikiile umufwalo umukulu kumwanya,
paapo umwo mwo muumwo abhandu abho
bhakabhabhombelagha abhasololi abha Chaala
bhaabho bhakatangila mundaashi mumwinyu.”

*Abhakongi abha Yeesu bhali ungati mbeeya nu
bhwelu*
(*Maalika 9:50; Luuka 14:34-35*)

¹³ “Umwe mwe mbeeya iya chiisu. Loole linga
imbeeya yaakomanika, kali, chiliipo chiicho
chibhaghiile ukubhughalusha ubhwisa bhwake
soona? Yitabhaghiile ukubha nu bhwisa soona
ku kandu kooshi kala, loole yikubha ya kukupula
kuuse nu kukanyighwa na bhandu.

¹⁴ “Umwe mwe bhwelu ubhwa chiisu. Akaaya
kaako kasengiighwe pamwanya pa kaghamba,
katabhaghiile ukwififa.

¹⁵ Soona, abhandu bhatakukosha inyaale nu
kuyibhiika paase pa chitala, loole bhakuyibhi-
ika pa chitalati ukuti yibhabhalilaghe bhooshi
bhaabho bhali mu nyumba.

16 Bhubhuubhwo nu bhwelu bhwinyu bhukulondighwa bhubhalishange ku bhandu ukuti bhateshange imbombo shiinyu inyiisa, po bhamupaalaghe uGhuuso yuuyo ali kumwanya.”

Ifimanyisho ifya Yeesu ku ndaghilo isha Moose

17 “Manye mwinong’onaghe ukuti ingiisa ku nongwa iya kushitiisha indaghilo isha Moose,[‡] pamu shiisho shikayughighwanga na bhasololi. Nashiku! Indakiisa pakushitiisha, loole pakuhomba shooshi isa muumwo shikayughighwa.

18 Nalooli ingubhabhuula, ukufika akabhalilo kaako kumwanya ni chiisu indifikasiile, naalimo isimbo inandi ilya ndaghilo liilyo indilikatiile ukufika paapo shooshi indishikabhombighwe.

19 Mu ndaghilo isho, ghweshi yuuyo akulu-fuyula nalinga lulaghilo lumo ulunandi nu kuti abhamanyishe abhanine ukuti bhoope bhalufuye, uyo ghwe yuuyo indiakayughighwe ukuti mukeke ku chitangalala icha kumwanya. Loole ghweshi yuuyo akushikonga nu kubhamanyisha abhanine ukuti bhoope bhabhombaghe ulwo, uyo, ghwe yuuyo indiakayughighwe ukuti ghwisongo ku chitangalala icha kumwanya.

20 Ingubhabhuula ukuti linga ubhwisa bhwinyu bhutakukinda ubhwa Bhafalisaayi nu bhwa bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, mutaamukiingile naalumo ku chitangalala icha kumwanya.”

*Ifimanyisho ku sha lyoyo
(Luuka 12:57-59)*

[‡] **5:17** **5:17** Bhelenga ingamu iya **UMoose** ku Mashu aMaheesha.

21 “Mupulikite ukuti abhandu abha bhwila bhakabhuulighwa ukuti, ‘Manye ughoghaghe[☆] nu kuti umundu ghweshi yuuyo akumughogha umunine, akulondighwa alongighwe.’

22 Loole une ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo akumukalalila umunine, akulondighwa ukulongighwa. Soona, ghweshi yuuyo akumutuka umunine ukuti mukonyofu, akulondighwa alongighwe na bhalongi. Soona, ghweshi yuuyo akumutuka umunine ukuti mulema, akulondighwa ukutaaghaghwa mu mulilo ughwa Yehanamu!§

23 “Paapo linga kufumya ifyabhupe ku chighemo, loole ghwakumbuka ukuti uleghanite nu munyiinyu,

24 ufileke ifyabhupe ifyo pandaashi pa chighemo, ubhuuke upulikane taashi nu munyiinyu yula. Po ghwise pakufumya ifyabhupe fyako ifyo.

25 “Soona linga kubhuuka pamupeene nu mulughu ghwako ku mulungi, ikaakila ukumusuma ukuti mupulikane bhwo mukaali muli mu sila ukuti manye iise abhuuke nuughwe ku mulungi. Ghwepe umulungi uyo manye iise akubhiike mu tukono utwa mushikali ukuti upinyighwe mu nyumba iya bhapinyighwa.

26 Nalooli ingukubhuula, utaaukfume mu nyumba iya bhapinyighwa linga ukaali ukumaliisha ukuhomba indalama iya bhumalilo.”

Ifimanyisho ku sha bhushipani

[☆] 5:21 5:21 Bhufumilo 20:13 § 5:22 5:22 Bhelenga ingamu iya **Yehanamu** ku Mashu aMaheesha.

27 “Mupulikite ululaghilo luulwo lukuti, ‘Manye ubhange mushipani.’[◊]

28 Loole une ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo aamutesha umukolo ku sila iya kumunyonywa, akubha aashipana naghwe mu ndumbula yaake.

29 Po linga ilyiso lyako ilya kumwisa likukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, lifwombole nu kuli-taagha. Paapo kiisa ukukasofya akambakaasha kamu aka mubhili ghwako, ukukinda ukuti umubhili ghwako ghwoshi ghutaaghaghwe mu Yehanamu.

30 Soona linga akakono kaako aka kumwisa kakukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, katumule nu kukataagha.* Paapo kiisa ukukasofya akambakaasha kamu aka mubhili ghwako, ukukinda ukuti umubhili ghwako ghwoshi ghutaaghaghwe mu Yehanamu.”

Ifimanyisho ku sha kusoosha umukolo

(*Mataayi 19:9; Maalika 10:11-12; Luuka 16:18*)

31 “Soona mupulikite ululaghilo luulwo lukuti, ‘Umundu ghweshi yuuyo akumusoosha umukashi, amupe ukalata ughwa kusookana.’[◊]

32 Loole une ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo akumusoosha umukashi bhwo atamukolite ku bhushipani, akumubhiika umukashi ukubha mushipani. Soona, ghweshi yuuyo eegha

[◊] 5:27 5:27 Bhufumilo 20:14 * 5:30 5:30 **Katumule nu kukataagha** UYeesu panu atakulonda abhabhomba mbiibhi ukutumula nalooli utukono pamu utulundi twabho nu kufwombola amaaso ghaabho, loole ukwilaata imbiibhi shaabho nu kumughalukila uChaala. [◊] 5:31 5:31 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 24:1

umukolo yuuyo umulume akamusoosha, po gh-wepe akushipana.”

Ifimanyisho ku sha kuloolika

³³ “Mupulikite ukuti abhandu abha bhwila bhakabhuulighwa ukuti, ‘Linga kuloolika pandaashi pa Malafyale, manye ukakomaniange soona. Loole ubhombaghe shooshi shiisho gh-waloolikagha.’[☆]

³⁴ Loole une ingubhabhuula ukuti manye uloolikaghe lwoshi ukughendela ku ngamu iya kumwanya paapo cho chiicho chitengu icha Chaala.

³⁵ Pamu manye uloolikaghe ku chiisu paapo po paapo uChaala akubhiika utulundi twake. Pamu manye uloolikaghe ku kaaya aka Yelusaleemu paapo ko kaako kaaya aka Malafyale uSongo, uChaala.

³⁶ Soona manye uloolikaghe na ku mutu gh-wako paapo utabhaghile ukusanusha nalinga kang’wili kamu aka ching’wili chaako ukubha keelu pamu katiitu.

³⁷ Linga mukwitika, mwitikaghe. Pamu linga mukukaana, mukaanaghe. Paapo shiisho shikwongela mu shooshi isho, shikufuma ku Mubhibiibhi yula.”

*Ifimanyisho ku sha kutaanisha
(Luuka 6:29-30)*

³⁸ “Mupulikite ululaghilo luulwo lukuti, ‘Ilyiso ku lyiso ni lyino ku lyino.’[☆]

[☆] **5:33** 5:33 Bhalaabhi 19:12; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 23:21 [☆] **5:38** 5:38 Bhufumilo 21:24; Bhalaabhi 24:20; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 19:21

39 Loole une ingubhabhuula ukuti manye utaanishange ubhubhiibhi ku mundu yuuyo aakubhombela ubhubhiibhi. Loole linga umundu aakukoma ku lusaya ulwa kumwisa, musanushikishe nu lwa kushoomi.

40 Soona linga umundu aakusitaaka ku nyango iya kwegha ishaati yaako, muleke eeghe ni ikoti lyako.

41 Soona linga umundu akukufimbilisha ukupimba umushigho ghwake ukughufikisha ku kilomiita yimo,[†] ughufikishe umushigho ughwo ku kilomiita shibhili.

42 Soona linga umundu akukusuma akandu, mupe. Soona linga umundu akulonda ukuti umukopele, manye umukaanilaghe.”

Ifimanyisho ku sha kubhaghana abhalughu bhiinyu

(Luuka 6:27-28, 32-36)

43 “Mupulikite soona ululaghilo luulwo lukuti, ‘Mughanaghe umunyiinyu,’[◊] loole, ‘Mubhengaghe umulughu ghwako.’

44 Loole une ingubhabhuula ukuti bhaghanaghe abhalughu bhiinyu. Soona bhiipuutilaghe kwa Chaala bhooshi bhaabho bhakubhafulasha.

45 Po apo indimubhange bhaana abha Ghuuso yuuyo ali kumwanya. Paapo umwene akubhalisha isubha ku bhandu abhiisa na ku bhatu-

[†] 5:41 5:41 **Ukupimba umushigho ghwake ukufikisha ku kilomiita yimo** Ku kabhalilo kala, abhashikali abha chiisu icha Looma bhakabha na maka leka agha kumufimbilisha umundu ukubhapimbila imishigho yaabho. [◊] 5:43 5:43 Bhalaabhi 19:18

lanongwa. Soona akutimya ifula ku bhaabho bhagholfu pamupeene na ku bhaabho bhataa bhagholfu.

⁴⁶ Linga mukubhaghana bheene bhaabho bhabhaghanite umwe, kali, mukupokeela mufwalo ghuki? Kali, abhasongesha songo[‡] bhoope bhatakubhaghana bhaabho bhabhaghanite abheene?

⁴⁷ Soona linga mukubhalamuka abhanyiinyu bheene, kali, mukubha mwabhomba kooni aka kukindaapo? Kali, abhandu bhaabho bhatakumwitika uChaala bhoope bhatakubhomba isa bhubhuubhwo?

⁴⁸ Po mubhange bhagholfu isa muumwo uGhuuso yuuyo ali kumwanya mugholofu.”

6

Ifimanyisho ku sha kubhaafwa abhapiina

¹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Teshanga! Manye mubhombaghe inyiisa pandaashi pa bhandu ukuti bhabhabhone. Paapo linga mukubhomba ulwo, mutaamukapokeele umufwalo ukufuma kwa Ghuuso yuuyo ali kumwanya.

² Po bhwo mukubhaafwa abhapiina, manye mwifumushange ukuti mwilangishe isa muumwo abhongubhisania bhakubhombela mu masinaghoghi na mu sila ukuti abhandu bhabhabpaalaghe. Nalooli ingubhabhuula, bhapokeelite ngaanila umufwalo ghwabho.

[‡] 5:46 5:46 Bhelenga ishu ilya **Abhasongesha songo** ku Mashu aMaheesha.

³ Loole ughwe bhwo kubhaafwa abhapiina, akakono kaako aka kushoomi manye kamanaghe shiisho akakono aka kumwisa kakubhomba,*

⁴ ukuti ubhutuuli bhwako bhubhange bhwa ku bhushiifu. Paapo uGhuuso yuuyo akuteshanga shiisho shikubhombighwa ku bhushiifu, indiakakuhombe.”

*Ifimanyisho ku sha kumwipuuta uChaala
(Luuka 11:2-4)*

⁵ UYeesu akayugha soona akati, “Bhwo mukwipuuta kwa Chaala, manye mubhange ungati bhongubhisania. Paapo abheene bhiighanite ukwilangisha ku bhandu bhwo bhakwipuuta kwa Chaala mu masinaghoghi na mu sila indekaania ukuti abhandu bhabhapaalaghe. Nalooli ingubhabhuula, bhapokeelite ngaanila umufwalo ghwabho.

⁶ Loole ughwe bhwo kwipuuta kwa Chaala, ghwingile ku ifungu nu kupinga ichiighi. Po ghwipuute ku Ghuuso yuuyo atakubhoneka. Po uGhuuso yuuyo akuteshanga shiisho shikubhombighwa ku bhushiifu, indiakakuhombe.

⁷ “Soona bhwo mukwipuuta kwa Chaala, manye muyughaghe amashu amingi ghaagho ghatakawafwa naakamu isa muumwo bhakubhomba abhandu bhaabho bhakwipuuta ku bhochaala. Paapo abheene bhakwinong’ona ukuti linga bhakubhomba ulwo, abhochaala

* 6:3 6:3 **Akakono kaako aka kushoomi manye kamanaghe shiisho akakono aka kumwisa kakubhomba**
Kwo kuti, manye ufumushange ku bhandu shiisho ghwabhaafwa abhapiina.

bhaabho indibhabhapulike nu kubhaafwa shiisho bhakusuma.

⁸ Manye mwipuutaghe isa muumwo abheene bhakubhomba, paapo uGhuuso ameenye shiisho mukulonda na bhwo mukaali ukumusuma.

⁹ Po umwe mwipuutaghe kwa Chaala mutingi, 'Taata ghwitu ughwa kumwanya, ingamu yaako yipaalighwe. Ichitangalala chaako chiise.

¹⁰ Ubhwighane bhwako bhubhombighwe pa chisu panu,
isa muumwo bhukubhombighwa kumwanya ukwo.

¹¹ Utupe ifindu ifya kutuyiilana umuusughu.

¹² Utuhobhokele ubhutulanongwa bhwitu,
isa muumwo nuutwe tukubhahobhokela bhaabho bhakututulila inongwa.

¹³ Manye utubhiike mu ngelo,
loole utupoke ku Mubhiibhi yula.

[Paapo ubhunyafyale, amaka nu bhukulumba fyako bhwila na bhwila. Ameni.][†]

¹⁴ UYeesu akayugha soona akati, "Linga mukubhahobhokela abhanyinyu ubhutulanongwa bhwabho, uGhuuso yuuyo ali kumwanya indiakabhahobhokele numwe ubhutulanongwa bhwinyu.

¹⁵ Loole linga mutakubhahobhokela abhanyinyu ubhutulanongwa bhwabho, uGhuuso yuuyo ali kumwanya ataaakabhahobhokele numwe ubhutulanongwa bhwinyu."

Ifimanyisho ku sha kwiyiima ukulya ifindu

[†] **6:13 6:13** Abhokalata bhamu abha bhwandilo bhatali na masimbo agha.

16 UYeesu akayugha soona akati, “Bhwo muk-wiyiima ukulya ifindu,[‡] ifyeni fyinyu manye filangishange ubhuswimaane isa muumwo ab-hongubhisania bhakubhombelaghha. Paapo ab-heene bhakulangishanga ukuswimaana ifyeni fyabho ukuti abhandu bhabhabhone ukuti bhi-iyiimite ukulya ifindu. Nalooli une ingubhabhu-ula, umufwalo ghwabho bhapokeelite ngaanila.

17 Loole ughwe linga ghwiyyiimite ukulya ifindu, upakalaghe inyemba ku mutu nu kusukusula ku maaso,

18 ukuti abhandu manye bhamanyaghe ukuti ghwiyyiimite ukulya ifindu. UGhuuso yu-uyo atakubhoneka pabhwelu, ghwe yuuyo amanyaghe mwene. Po uGhuuso yuuyo akwen-delela ukutesha shiisho shikubhombighwa ku bhushiifu, indiakakuhombe.”

*Ifimanyisho ku sha bhukabhi
(Luuka 11:34-36; 12:33-34; 16:13)*

19 UYeesu akayugha soona akati, “Manye musengulaghe ichuuma pa chiisu panu, paapo uluswa ni ngamwa fikukomananga na paapo abhiifi bhakunyololaghnu kwibha.

20 Loole sengulagha ichuuma chiinyu kumwanya kuukwo uluswa ni ngamwa fitakuko-mania na kuukwo abhiifi bhatakunyolola pamu ukwibha.

21 Paapo kuukwo mukusengula ichuuma chiinyu, kwo kuukwo ni ndumbula shiinyu in-dishikabhangue.

[‡] **6:16 6:16** Bhelenga ishu ilya **Ukwiyiima ukulya ifindu** ku Mashu aMaheesha.

22 “Amaaso ghaako ghali ungati nyaale iya mubhili. Linga amaaso ghaako ghali akiisa, ubhaghiile ukutesha akiisa kooshi akandu.

23 Loole linga ilyiso lyako libhofu, po umubhili ghwako ghwoshi ghukubha ni chiisi. Linga ubhwelu bhuubhwo bhuli mukati yaako bhwabba chiisi, po ichiisi chikubha chingi leka!

24 “Ataliipo umubhombi yuuyo abhaghiile ukubhabhombela abhomalafyale bhabhili ku kabhalilo kamukeene. Paapo abhaghiile ukumughana umalafyale yumo nu kwifumya kukwake nu kumufuuya umunine. Mutabhaghiile ukumubhombela uChaala ni ndalama ku kabhalilo kamukeene!”

*Ifimanyisho ku sha kupaasha ku sha bhwumi
(Luuka 12:22-31)*

25 UYeesu akayugha soona akati, “Po ingubhabhuula, manye mupaashange ku sha bhwumi bhwinyu ukuti indimulyange kooni, indimung’wange kooni pamu ukuti indimufwalaghe kooni. Kali, ubhwumi bhutali nu lughindiko ukukinda ifindu, nu mubhili ghwope ghutali nu lughindiko ukukinda imyenda?

26 Teshanga utuyuni utwa kumwanya. Tutakubhyala, tutakwinula nu kusengula ifindu naafimo mu maghulu, loole poope uGhuuso yuuyo ali kumwanya, akutuliisha. Po kali, umwe mutali nu lughindiko ukukinda utuyuni utwo?

27 Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo abhaghiile ukwiyyongelesha nalinga lishiku limo

mu bhwumi bhwake ku sila iya kupaasha ku sha bhwumi?

²⁸ “Kali, kooni mukupaasha ku sha fiifyo indimufwalaghe? Teshanga ubhulenge ubhwa mu chiposo muumwo bhukumelela! Bhutakubhomba imbombo, soona bhutakwisonela imyenda.

²⁹ Loole ingubhabhuula ukuti nu malafyale uSolomooni mu bhukulumba bhwake bhwoshi atakafwalagha akiisa ungati bhulenge ubhwo!

³⁰ Po linga uChaala akughafwasha amaani agha mu chiposo ghaagho ghaliipo umuusughu loole ningeelo ghakutaaghghwa mu mulilo, kali, ataaakoongeleepo ukubhfawasha umwe, mwe bhandu abha lwitiko ulunandi?

³¹ “Po manye mutaamighwange ukuti, ‘Inditulyange kooni, inditung’wange kooni pamu inditufwalaghe kooni.’

³² Paapo shooshi isho sho shiisho abhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhatamumeenye uChaala bhakwikaakila ukushilonda, loole uGhuuso yuuyo ali kumwanya ameenye akiisa ukuti mukushilonda shooshi isho.

³³ Loole umwe chilondaghe taashi ichitan-galala icha Chaala nu kubhomba shiisho shib-haghiile pandaashi papaake, po ni finine fyoshi ifyo indiakabhoongeleshe.

³⁴ “Po manye mupaashange ku sha ningeelo paapo isha ningeelo indishikiibhombe sheene. Lyoshi ishiku lili nu bhutolwe bhwake.”

*Ifimanyisho ku sha kulonga abhangi
(Luuka 6:37-38, 41-42)*

¹ Po uYeesu akayugha akati, “Manye mulongaghe umunyiinyu ukuti uChaala manye akabhalonge numwe.

² Paapo muumwo mukubhalonga abhandu abhanine, mwo muumwo uChaala indiakabhalonge numwe. Soona, ichipimilo chiicho mukubhapimila abhanine, cho chiicho uChaala indiakabhapimile numwe.

³ “Kali, kooni kutesha akapaato kaako kali mu lyiso ilya munyiinyu, loole utakutesha ichibhali icha likokwe chiicho chili mu lyiso lyako?

⁴ Soona, kali, ubhaghile bhuleele ukumubhula umunyiinyu ukuti, ‘Isagha ingutishe akapaato aka likokwe kaako kali mu lyiso lyako,’ bhwo mu lyiso lyako yughwaghwe muli ni chibhali icha likokwe?

⁵ Ghwe ngubhisania ughwe! Tiisha taashi ichibhali icha likokwe chiicho chili mu lyiso lyako, po indiuteshe akiisa nu kutiisha akapaato kaako kali mu lyiso ilya munyiinyu!

⁶ “Manye mubhapange abhokabhwa ifindu fiifyo fya Chaala ukuti manye bhiise bhabhagalabukile nu kubhanyaapulania. Soona manye mushiponekeshange ingulubhe ifindu ifya mutengo ukuti manye shiise shifikanganie.”

*Suumagha, londagha soona ighushanga
(Luuka 11:9-13)*

⁷ UYeesu akayugha soona akati, “Suumagha kwa Chaala, ghwepe indiabhapange. Londagha

ukufuma kwa Chaala, indimufyaghaghe. Ighushanga, ghwepe uChaala indiabhi-ighulilaghe ichiighi.

⁸ Paapo umundu ghweshi yuuyo akusuma, uChaala akumupa, ghweshi yuuyo akulonda, akufyagha. Soona, ghweshi yuuyo akwighusha, uChaala akumwighulila ichiighi.

⁹ “Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo linga umwana ghwake aamusuma umukati, akumupa iyondo?

¹⁰ Pamu kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo linga umwana ghwake aamusuma iswi, akumupa injoka?

¹¹ Po linga umwe, mwe muli bhabhiibhi mumeenye ukubhapa abhaana bhiinyu utundu utwisa, kali, uGhuuso yuuyo ali kumwanya ataaakoongeleepo ukubhapa inyiisa abhandu bhaabho bhakumusuma?

¹² “Po bhabhombelaghe abhandu abhanine isa muumwo mukulonda abheene bhabhabhombelaghe umwe. Paapo isho sho shiisho ndingaanio isha ndaghilo isha Moose ni fimanyisho ifya bhasololi.”

*Ukwingila ku chitangalala icha Chaala
(Luuka 13:24)*

¹³ Po uYeesu akayugha soona akati, “Ingilagha ukughendela pa mulyango umufinye paapo umulyango umupasamu ghukubhuuka ku lupyuto ulwa bhwila na bhwila, ni sila iya kubhuuka ukwo mbasamu leka. Soona, abhandu bhaabho bhakughenda umwo, bhingi.

¹⁴ Loole umulyango ghuughwo ghukubhuuka ku bhwumi mufinye, ni sila iya kubhuukila ukwo

finye, soona abhandu bhaabho bhakuyaagha, bhanandi.”

*Ikokwe likumanyikwa ku seke shaake
(Luuka 6:43-44; 13:25-27)*

¹⁵ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Muhange maaso na bhasololi abha bhumyashi. Paapo bhwo bhakubhiisila, bhakwibhiikagha ukubha ungati bhonang’ooshi. Loole mu ndumbula shaabho bhakali ungati bhondekelakatu.

¹⁶ Abhandu abho indimubhamanyaghe mu seke shaabho. Paapo abhandu bhatakwinula iseke isha misabhibhu mu makokwe agha myifwa. Soona bhatakwinula iseke isha mikuyu mu makokwe agha kapelekeeshi.

¹⁷ Po ikokwe lyoshi ilyisa, likwela iseke inyiisa, loole ikokwe lyoshi ibhiibhi, likwela iseke imbiibhi.

¹⁸ Litalipo ikokwe ilyisa liilyo likwela iseke imbiibhi. Soona naalimo ikokwe ibhiibhi liilyo likwela iseke inyiisa.

¹⁹ Ikokwe lyoshi liilyo litakwela iseke inyiisa, likutumulighwa nu kutaaghigraph mu mulilo.

²⁰ Po abhasololi abha bhumyashi abho, indimubhamanyaghe mu seke shaabho.”

²¹ Po akeendelela ukumanyisha akati, “Bhataa bhandu bhooshi bhaabho bhakuyugha bhakuti, ‘Ghwe Malafyale, ghwe Malafyale,’ indibhakingile ku chitangalala icha kumwanya. Loole umundu yuuyo akubhomba ubhwighane ubhwa Taata yuuyo ali kumwanya, uyo ghwe yuuyo indiakiingile.

²² Pi ishiku ilya bhulungi liilyo likwisa, abhandu abhingi indibhakaambulaghe bhakatingi, ‘Ghwe Malafyale, ghwe Malafyale! Kali, tutakasololagh uku**hombela** ingamu yaako? Soona, kali, tutakashikiishanga imbe*p*o imbiibhi nu kubhomba ifyika ifyingi uku**hombela** ingamu yaako?’

²³ Apo po paapo indiingabhabhuule pabhwelu indiingati, ‘Indabhameeny umwe shiku! Tiilaapo panu, mwe bhabhomba mbiibhi umwe!’
”[✡]

Ukusenga inyumba pa lyalabhwe na pa musanga

(Luuka 6:47-49)

²⁴ UYeesu akayugha soona akati, “Po umundu ghweshi yuuyo akughapulika amashu ghangu nu kughab**hombela** imbombo, indiakabhe isa umundu ughwa mahala yuuyo akasenga inyumba yaake pa lyalabhwe.

²⁵ Bhwo ifula inyungi yaatima, ulusooko lukiisula ngaani, ichikungu ichikali chikakuka nu kuyisungila inyumba yila. Pooke inyumba yila yitakaghwa paase paapo ulwalilo lwake lukasengighwa pa lyalabhwe.

²⁶ Loole umundu ghweshi yuuyo akupulika shiisho inguyugha chishita kushib**hombela** imbombo, ali isa umundu umulema yuuyo akasenga inyumba yaake pa musanga chishita kubhiika ulwalilo ulwa maka.

²⁷ Bhwo ifula yaatima, ulusooko lukiisula, ichikungu ichikali chikakuka nu kuyisungila

[✡] 7:23 7:23 Sabhuli 6:8

inyumba yila, nakalinga yikaghwa paase nu kukomanika lwoshi.”

²⁸ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho, ifilundilo ifya bhandu fila fikaswigha leka ni fimanyisho fyake.

²⁹ Paapo atakamanyishanga ungati bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, loole akamanyishanga ungati mundu yuuyo ali na maka.

8

*UYeesu akumuposha umundu ughwa makete
(Maalika 1:40-45; Luuka 5:12-16)*

¹ Bhwo uYeesu iiromuka ku kaghamba kala, ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamukonga.

² Tesha, umundu yumo yuuyo akabha ni mbungo iya makete* akabhuuka kwa Yeesu, akafughamilia pandaashi papaa, akamusuma akati, “Ghwe Malafyale, linga ghwighanite ub-haghiile ukuunyeelufya.”

³ UYeesu akaghholosha akakono kaake, akamweghelesha umubhine yula, akamubhuula akati, “Niighanite, elupa!” Nakalinga, umundu yula akapola imbungo iya makete yila.

⁴ UYeesu akamusokeesha umundu yula akati, “Manye umubhuulaghe umundu naayumo inongwa ishi! Loole bhuuka ghwilangishe ku mupuuti, ufumye ifyabhupe ifya kupemba isa

* **8:2 8:2 Imbungo iya makete** Úkukongana ni nyiiho isha Bhayuuta, umundu ughwa mbungo iya makete bhakatingi munyalii, soona bhatakamwitikishanga ukupalamilana nu kwongaana ukwipuuta pamupeene na bhandu bhaabho bhakafu.

muumwo uMoose akalaghilila ukulangisha ukuti upolite.”[◊]

*Ulwitiko ulwa songo ughwa bhashikali
(Luuka 7:1-10; Yoohani 4:43-54)*

⁵ Bhwo uYeesu iingila mu kaaya aka Kapen-abhumu, usongo yumo ughwa bhashikali akiisa pakusuma ubhutuuli kwa Yeesu, akamubhuula

⁶ akati, “Ghwe Malafyale, umubhombi ghwangu kukaaya alalite, akutaamighwa leka. Ingukusuma ghwise umuposhe.”

⁷ UYeesu akamwamula akati, “Indiniise pakumuposha.”

⁸ Loole usongo yula akamubhuula akati, “Nashiku Malafyale! Indaa mubhaghile ukuti ghwingile mu nyumba yangu. Yugha ishu lyene, umubhombi ghwangu indiapole.

⁹ Paapo nuune indi paase pa bhosongo. Soona indi na bhashikali bhaabho bhali paase papangu. Linga naamubhuula yumo ukuti, ‘Bhuuka!’ nakalinga ghwepe akubhuuka. Soona linga naamubhuula umunine ukuti, ‘Isagha!’ nakalinga ghwepe akwisa. Nu mutumwa ghwangu muumwo ingumubhuulila, mwo muumwo akubhombela.”

¹⁰ Bhwo uYeesu aaghapulika amashu agho, akaswigha leka, akabhabhuula bhaabho bhakamukongagha akati, “Nalooli ingubhabhuula ukuti, indamubhweli naalumo umundu yuuyo ali nu lwitiko ulukulu isa ulu mu chiisu chooshi icha Isilaeli!

¹¹ Ingubhabhuula ukuti abhandu abhingi indibhakafume kuukwo isubha likufumila na

[◊] **8:4 8:4** Bhalaabhi 14:1-32

kuukwo isubha likukilila, indibhakiikale nu kulya pamupeene nu Abhulahamu, uIsiyaka nu Yaakobhu mu chitangalala icha kumwanya.

¹² Loole aBhaisilaeli abhingi bhaabho bha-paapiighwe ukuti bhabhange bha chitangalala icho, abho indibhakataaghaghwe kuuse ku chisi kuukwo indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu ubhukali.”

¹³ Po uYeesu akamubhuula usongo yula akati, “Bhuukagha! Shibe isa muumwo ulwitiko lwako lubheeliile.” Nakalinga, umubhombi gh-wake yula akapola akabhalilo kala kala.

*UYeesu akubhaposha abhabhine abhingi
(Maalika 1:29-34; Luuka 4:38-41)*

¹⁴ UYeesu akiingila mu nyumba iya Peeteli, akamwagha umwo ung’inafyala ughwa Peeteli aghonite pa chitala, ali ni sekema.

¹⁵ Po uYeesu akamukola akakono, nakalinga akapola isekema yila. Po akanyatuka nu kwanda ukumutendekeshekesha uYeesu ifindu.

¹⁶ Bhwo lyabha lya namasubha, bhakamwisila uYeesu na bhandu abhingi bhaabho bhakakolighwa ni mbepo imbiibhi. Ghwepe akashikiisha imbepo isho ku ishu lyake. Soona akabhaposha bhooshi bhaabho bhakabha bhabhine.

¹⁷ Isho shikabhombighwa ukuti libhombighwe ishu lila liilyo likayughaghwa nu musololi uYesaaya ukuti, “Akeegha ubhwonywa bhwitu nu kughapimba amabhine ghiitu.”[◊]

[◊] **8:17 8:17** Yesaaya 53:4

*UYeesu akulingaania isha bhaabho bhaku-londa ukumukonga
(Luuka 9:57-62)*

¹⁸ Bhwo uYeesu aatesha ukuti abhandu abhingi bhakumushunguulila, akabhalaghila abhamanyili bhaake ukuti bhalobhoke usumbi, bhabhuuke ku isiila.

¹⁹ Po umumanyishi yumo ughwa ndaghilo isha Moose akapalamila kwa Yeesu, akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, indiingukongaghe kwoshi kuukwo kubhuuka.”

²⁰ UYeesu akamwamula akati, “Abhombila bhalo ni mbako nu tuyuni tuli ni fifumbo, loole uMwana ughwa Mundu[†] atali na pa kughoneka umutu ghwake!”

²¹ Po umumanyili umunine akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuma ghuunyiitikishe imbuuke taashi pakumushiila utaata.”

²² UYeesu akamwamula akati, “Ughwe ingongaghe! Bhaleke abhafwe bhabhashiilaghe abhafwe bhaabho.”

UYeesu akuchisumbisha ichikungu ichikali ni nguli

(Maalika 4:35-41; Luuka 8:22-25)

²³ Po uYeesu akiingila mu bhwato na bhamanyili bhaake bhoope bhakamukonga mula mula.

²⁴ Po bhwo bhalo mwa sumbi yula, nakalinga ichikungu ichikali leka chikiisa ni nguli shikaanda ukubhwifunika ubhwato. Loole uYeesu akabha apitiile.

[†] **8:20 8:20** Bhelenga ishu ilya **UMwana ughwa Mundu** ku Mashu aMaheesha.

25 Po abhamanyili bhaake bhakiisa pakumulamusha, bhakakuuta bhakati, “Ghwe Malafyale ghwitu! Tupoke! Tukufwa!”

26 Ghwepe akati, “Kali, kooni mukwoghopa umwe mwe bha lwitiko ulunandi?” Po akiima, akachikemela ichikungu ichikali chila nu sumbi yula, kukabha myee lwoshi.

27 Abhamanyili bhaake bhakaswigha, bhakati, “Kali, mundu yuki uyu yuuyo ichikungu ichikali ni nguli isha mu nyanja fikumupulika?”

*UYeesu akubhaposha abhandu bhabhili
bhaabho bhali ni mbepo imbiibhi*
(*Maalika 5:1-20; Luuka 8:26-39*)

28 Bhwo uYeesu aalobhoka usumbi, akafika mu chiisu icha Bhaghataala.[‡] Akakomaana na bhandu bhabhili abha mbepo imbiibhi bhaabho bhakafuma ku mapumba.[§] Abhandu abho bhakabha bhakali leka nu kuti naayumo umundu yuuyo akaghelagha ukughenda kuukwo bhali.

29 Po bhakaywegha bhakati, “Ghwe Mwana ghwa Chaala, kali, tuli ni nongwa yiki nuughwe? Kali, ghwisile pakutufulasha bhwo akabhalilo kakaali?”

30 Pabhutaliipo, abhandu bhamu bhakaliishanga umutiimo umukulu ughwa ngulubhe.

31 Po imbepo imbiibhi shila shikamusuma uYeesu shikati, “Linga kutukiisha, ututume ku mutiimo umukulu ughwa ngulubhe ghula.”

[‡] **8:28 8:28 *ABaghataala*** Mu bhokalata abhanine, bhasimbite ukuti, *Baghelaasi*. [§] **8:28 8:28 *Amapumba*** Lukabha lwiho lwa Bhayuuta ukubhashiila abhafwe mu mbako pamu mu bhwina bhuubhwo bhakakumbilagha ngaanila ku lyalabhwe liilyo lili ku kaghamba.

³² Ghwepe akati, “Bhuukagha!” Po imbepo imbiibhi shikatiila mu bhandu bhala, shikabhuuka nu kwingila lubhilo mu ngulubhe shila. Nakalinga, ingulubhe shooshi shikiilomuka mwa sumbi nu kutwibha mula.

³³ Abhaliishi abha ngulubhe bhwo bhaashihona isho, bhakakindila mu kaaya akakulu. Bhakaanda ukubhalingaania abhandu shooshi shiisho shikabhombighwa ku bha mbepo imbiibhi bhala.

³⁴ Abhandu bhooshi abha mu kaaya kala, bhakakindila pamupeene kwa Yeesu. Po bhwo bhaamubhona, bhakamusuma ngaani ukuti atiileemwo mu chiisu chaabho.

9

*UYeesu akumuposha umundu yuuyo alalite
(Maalika 2:1-12; Luuka 5:17-26)*

¹ UYeesu akiingila mu bhwato, akalobhoka usumbi ughwa Ghalilaayi nu kughaluka mu kaaya kaake.*

² Po abhandu bhamu bhakiisa kwa Yeesu nu mundu yuuyo akabha alalite, bhakamupimba pa bhulili. Bhwo uYeesu aatesha ulwitiko lwabho, akamubhuula umundu ughwa bhulale yula akati, “Ghwe mwana ghwangu, ikasha indumbula! Ghwahobhokelighwa imbiibhi shaako.”

³ Po abhamanyishi bhamu abha ndaghilo isha Moose bhaabho bhakabhaapo pala, bhaki iyughaania mu ndumbula shaabho bhakati, “Tesha, umundu uyu akumufuyula uChaala!”

* **9:1 9:1 Mu kaaya kaake** Akaaya aka kakabha ka Kabenabhumu. Bhelenga mu mutu ughwa 4:13.

⁴ Loole uYeesu akashimanya inyinong'ono shaabho, akabhabhuusha akati, "Kali, kooni mukwinong'ona amabhiibhi mu ndumbula shiinyu?

⁵ Po kali, liku liilyo lipepe ngaani? Kali, kwo kumubhuula ukuti, 'Ghwahobhokelighwa imbiibhi shaako,' pamu ukumubhuula ukuti, 'Nyatuka, ghendagha'?

⁶ Une ingulonda mumanye akiisa ukuti uMwana ughwa Mundu ali na maka agha kuhobhokela imbiibhi pa chiisu panu." Po uYeesu akamubhuula umundu yula yuuyo akabha alalite akati, "Ghwe mwana ghwangu, ingukubhuula, iima! Pimba ubhulili bhwako, bhuukagha kukaaya kaako."

⁷ Po umundu yula akiima, akabhuuka kukaaya kaake.

⁸ Bhwo abhandu bhaabho bhakabha chilundilo ichikulu bhaashibhona isho, bhakooghopa leka. Bhakamupaala uChala yuuyo akabhapa abhandu amaka isa agho.

UYeesu akumubhuula uMataayi ukuti amukon-gaghe

(Maalika 2:13-17; Luuka 5:27-32)

⁹ Bhwo uYeesu aatiila pala, akamubhona umusongesha songo yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Mataayi, iikiile mu nyumba muumwo akasongeshanga isongo. UYeesu akamubhuula akati, "Ghwe Mataayi, ingongaghe." Nakalinga akanyatuka, akafileka fyoshi, akaanda ukumukonga uYeesu.

¹⁰ Po uYeesu akabhuuka pakulya ifindu kukaaya aka Mataayi. Bhwo bhali mu nyumba

mula, bhakiingila abhasongesha songo abhingi na bhatulanongwa[†] bhamu, bhakiikala nu kulya pamupeene nu Yeesu na bhamanyili bhaake.

¹¹ Bhwo aBhalisaayi bhaashibhona isho, bhakabhabhuusha abhamanyili bhaake bhala bhakati, “Kali, kooni umumanyishi ghwinyu akulya pamupeene na bhasongesha songo na bhatulanongwa?”

¹² Loole bhwo uYeesu aapulika isho, akabhab-huula akati, “Abhandu bhaabho bhataa bhab-hine bhatakumulonda umughanga, loole abhab-hine bho bhaabho bhakumulonda umughanga!

¹³ Po bhuuka mumanyile amalingaanio agha mashu agha, ‘Ingulonda ukuti mupelelanaghe ichisa ukukinda ukuufumikisha ifyabhupe.’[‡] Paapo indakiisa pakubhiitisha abhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhagiile pandaashi pa Chaala, loole ingiisa pakubhiitisha abhandu bhaabho bhatulanongwa.”

UYeesu akughelesha ifimanyisho ifikuulu ni fipyā

(*Maalika 2:18-22; Luuka 5:33-39*)

¹⁴ Po abhamanyili abha Yoohani bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “Utwe na Bhafalisaayi tukwiyyima ukulya ifindu. Kali, kooni abhamanyili bhaako abheene bhatakwiyyima ukulya ifindu?”

[†] **9:10 9:10 Abhatulanongwa** bhakabha Bhayuuta bhaabho bhatakongagha inyiho shiisho shikabhiikighwa na Bhayuuta.

[‡] **9:13 9:13 Hoseeya 6:6**

15 UYeesu akabhaamula akati, “Abhandu bhaabho bhabhapaaliile ku bhweghi, kali, bhabhagiile bhuleele ukuswimaana bhwo bhal pamupeene na yuuyo akwegha? Loole mu mashiku ghaagho ghakwisa, abhandu indibhakamutishe yuuyo akwegha pakati pa bhaheesha bhaake. Po abhaheesha bhaake abho indibhakiyiime ukulya ifindu.

16 Ataliipo umundu yuuyo akwegha ichilaka chiicho chipya ukuti achisoneelele ku mwenda umukuulu. Paapo ichilaka icho chikunyaapula umwenda ughwo ku nongwa iya kuti chisoniighwe ku mwenda umukuulu, na pala paapo pakunyaapuka pakwongelaghga ngaani.

17 Soona bhataliipo abhandu bhaabho bhakubhiika indifaayi imbya mu nyambi isha likwela[‡] ikuulu. Paapo linga bhaabhomba ulwo, indifaayi[§] yila yikunyaapula inyambi, yikukupuka yooshi ni nyambi shoope shikukomanika. Loole abhandu bhakubhiika indifaayi imbya mu nyambi isha likwela ipya. Po fyoshi fibhili, inyambi isho ni ndifaayi iyo fikubha akiisa!”*

UYeesu akumuposha umukolo nu kumushusha umulindu

(Maalika 5:21-43; Luuka 8:40-56)

[‡] **9:17 9:17 Inyambi isha likwela** Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Maalika 2:22. [§] **9:17 9:17** Bhelenga ishu ilya **Indifaayi** ku Mashu aMaheesha. * **9:17 9:17** Mu chifwanikisho ichi, *inyambi isha likwela ikuulu* fimanyisho pamu nyiiho isha bhwila. Loole *inyambi isha likwela ipya* fimanyisho ifipyga ifya Yeesu. Linga abhandu bhakukonga ifimanyisho ifikuulu ni fipyga, bhabhagiile ukukomania fyoshi.

18 Bhwo uYeesu akaali akuyugha na bhamanyili abha Yoohani, nakalinga, umulongoshi yumo akiisa, akafughamilia pandaashi papaaake ukulangisha ulughindiko, akamubhuula akati, "Umulindu ghwangu aafwa luluulu. Poope ingukusuma tubhuuke umwegheleshe, ghwepe indiabhe mwumi soona."

19 Po uYeesu akanyatuka pamupeene na bhamanyili bhaake, bhakamukonga umulongoshi yula.

20 Tesha, mu kabhalilo kala kala umukolo yumo yuuyo akabha nu bhubhine ubhwa kufuma ibhanda ku fyinja kalongo na fibhili (12), akiisa kunyuma kwa Yeesu nu kweghelesha ku chipeto icha mwenda ghwake.

21 Paapo akayugha mu ndumbula yaake akati, "Linga neegheleshaashe umwenda ghwake, indimbole."

22 Bhwo eeghelesha, nakalinga, uYeesu akasanuka kunyuma. Po bhwo aamubhona umukolo yula, akamubhuula akati, "Ghwe mulindu, ikasha indumbula, ghwapola ku nongwa iya kuti kuunyiitika une." Nakalinga, umukolo yula akapola.

23 Bhwo uYeesu aafika mu nyumba iya mulongoshi yula, akabhaagha abhandu abhingi bhabhungaanite, bhalo pakulila ifwa. Bhamu bhakakubhaghya amalongi.

24 UYeesu akabhabhuula akati, "Mwe bhandu umwe, tillaapo panu! Umulindu uyu atafwile, loole apitiileeshe!" Bhwo abhandu bhala bhaapulika ulwo, bhakamuseka uYeesu.

25 Po akabhafumya kuuse, akiingila ku ifungu, akamukola akakono umulindu yula, ghwepe akanyatuka.

26 Inongwa isho shikafumukwa mu chiisu chila chooshi.

UYeesu akubhaposha abhafwamaaso bhabhili

27 Bhwo uYeesu aatiila pala, abhafwamaaso bhabhili bhakamukonga, bhakiitisha ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti,[†] tukusuma tupelele ichisa!”

28 Po uYeesu akiingila mu nyumba, abhafwamaaso bhala bhakabhuuka kukwake. Po akabhabhuusha akati, “Kali, mukwitika ukuti imbaghiile ukubhaposha?” Bhakamwamula bhakati, “Inga, Malafyale! Tukwitika.”

29 Po uYeesu akabheeghelesha amaaso ghaabho, akabhabhuula akati, “Shibhombighwe kukwinyu isa muumwo ulwitiko lwinyu lubheeliile.”

30 Nakalinga, amaaso ghaabho ghakiighuka. UYeesu akabhasokeesha ku maka akati, “Manye mumubhuulaghe umundu naayumo inongwa ishi!”

31 Poope bhakabhuuka, bhakafumusha inongwa shaake mu chiisu chila chooshi.

UYeesu akumuposha uchinuunu

32 Bhwo abhandu bhala bhaatiilaapo pala, abhanine bhakamwisila uYeesu nu mundu yumo

[†] **9:27 9:27** *Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhitি Kwo kuti, Mesiiya.* ABhaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhitি.

yuuyo akabha akoliighwe ni mbepo imbiibhi yiyo yikamupelela ubhwochinuunu.

³³ UYeesu akayikiisha imbepo imbiibhi yila, nakalinga, umundu yula akaanda ukuyugha soona. Abhandu bhaabho bhakabhaapo pala bhakaswigha leka, bhakati, “Mu chiisu chooshi icha Isilaeli shitabhonekite naalumo isa shishiishi!”

³⁴ Loole aBhafalisaayi bhakayugha bhakati, “Tesha, akushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha songo ughwa mbepo imbiibhi!”

Abhiinuli bhakaali bhanandi

³⁵ Po uYeesu akaghendagha mu twaya utukulu twoshi na mu twaya utunandi. Pooshi paapo akaghendagha, akiingilagha mu masinaghoghi, akabhamanyishanga abhandu, akalumbililagha iNongwa iNyisa isha chitangalala icha kumwanya nu kubhaposha amabhine ghaabho ghooshi agha luko nu luko.

³⁶ Po bhwo aafibhona iflundilo ifya bhandu, akabhapelela ichisa. Paapo bhakataamighwanga, bhatakabha nu ghwa kubhaafwa, bhakabha ungati bhonang'ooshi bhaabho bhatali nu muliishi.

³⁷ Po akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Ifyakwinula fyo fyingi leka, loole abhiinuli bhanandi.

³⁸ Po musuumaghe uMalafyale yuuyo mwene mughunda ukuti abhatume abhabhombi mu mughunda ghwake.”

10

*UYeesu akubhatuma abhatumighwa bhaake
kalongo na bhabhili (12)*

(Maalika 3:13-19; 6:7-13; Luuka 6:12-16; 9:1-6)

¹ UYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili, akabhapa amaka agha kushikiisha imbepo imbiibhi na gha kuposha amabhine ghooshi nu bhwonywa ubhwa luko nu luko.

² Po ingamu isha bhatumighwa kalongo na bhabhili abho sho ishi, ughwa bhwandilo ghwi Siimoni yuuyo uYeesu akamupa ingamu iya Peeteli nu munung'una uNdeleeya, uYaakobhu nu munung'una uYoohani, abhaana abha Sebetaayi,

³ uFilipu, uBhatolomaayi, uToomas, uMataayi umusongesha songo, uYaakobhu umwana ughwa Alufeyeo, uTandaayi,

⁴ uSiimoni uMukananaayi* nu Yuuta Isikaliyooti,† yuuyo pabhumalilo akiisa aamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu.

⁵ UYeesu akubhatuma kalongo na bhabhili abho, akabhalaghilila akati, "Manye mubhuukaghe ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta, soona manye mukiingilaghe mu twaya twoshi utwa Samaliiya.

⁶ Loole mubhuukaghe ku Bhaisilaeli bhaabho bhasobhite ungati bhonang'ooshi.

* **10:4 10:4 USiimoni uMukananaayi** Ingamu iyi, mwa kalata ughwa Luuka, yisimbiighwe ukuti, *Siimoni uMulwila Chiisu* (Luuka 6:15). † **10:4 10:4 Isikaliyooti** Kwo kuti, mundu ukufuma mu kaaya aka Kaliyooti.

⁷ Soona bhwo mukughenda mula, mulumbililaghe mutingi, 'Ichitangalala icha kumwanya chipalamiile.'

⁸ Bhaposhange abhabhine, bhashuushange abhafwe, bheelufyange bhaabho bhali ni mbungo iya makete nu kushikiisha imbepo imbiibhi. Paapo uChaala abhapiile pabhuubhu, numwe fumyanga pabhuubhu.

⁹ Manye mweghaghe isahabhu, indalamu pamu isalabhasha mu nyambi shiinyu.

¹⁰ Manye mweghaghe inyambi, umwenda ughwa bhubhili ughwa kuchenjesania, ifilato pamu ingoomo isha kughendela. Paapo umuhombi akulondighwa ukupeeliighwa umufwalo ukufuma ku bhandu bhaabho akubhabhombela.

¹¹ Akaaya kooshi kaako indimukiingilaghe, kabhe kakulu pamu kanandi, mukamulondaghe umundu yuuyo mubhaghile ukubhapokeela umwe. Po mukiikalaghe kukwake ukufika ku kabhalilo kaako indimukatiilaghe.

¹² Bhwo mukwingila mu nyumba, mukabhalamukaghe abhenekaaya ukuti bhabhange nu lutengaano.

¹³ Po linga abhandu abha mu nyumba iyo bhabhaghile ukupokeela ulutengaano, po uChaala indiabhapange ulutengaano. Loole linga bhataa bhabhaghile, ulutengaano ulwo indilukabhabhalukile umwe.

¹⁴ Linga umundu aaya akaana ukubhapokeela pamu ukubhapulikisha, po mukakung'undaghe

ulufumbi luulwo luli mu tulundi twinyu‡ bhwo mukufumaamwo mu nyumba pamu mu kaaya kaake.

¹⁵ Nalooli ingubhabhuula, pi ishiku ilya bhu-longi indishikabhe mbepe ku kaaya aka Sondoma na ka Ghomoola ukupona ubhulungi ukukinda akaaya kala!"§

*Indamyo shiisho shikwisa
(Maalika 13:9-13; Luuka 21:12-17)*

¹⁶ "Mubhange maaso, ingubhatuma isa abhonang'ooshi pakati pa bhondekelakatu. Po mubhange bha mahala ungati njoka, soona mubhange bhololo ungati ngunda.*

¹⁷ Mubhange maaso na bhandu, paapo indibhakabhabhiikaghe mu mabhalaasa agha bhosongo, soona indibhakabbhakomaghe mu masinaghoghi ghaabho.

¹⁸ Indibhakabhuukaghe nuumwe pandaashi pa bhosongo abha chiisu na pandaashi pa bhomalafyale ku nongwa yangu ukuti mubhe bhakeeti pandaashi papaabho na pandaashi pa bhandu abha fyisu fyoshi.

‡ **10:14 10:14 Mukakung'undaghe ulufumbi luulwo luli mu tulundi twinyu** Ukuhbomba ulwo, kwo kulangisha ukuti uChaala aabhakaana abhandu abha kaaya kala ku nongwa iya kuti bhaabhakaana abhatumighwa bhaake. § **10:15**

10:15 Sondoma na ka Ghomoola UChaala akatupyuta utwaya utwa Sondoma na Ghomoola ku nongwa iya mbiibhi shaabho (Bhwandilo 19:24-29). * **10:16 10:16** ABhayuuta bhakabhabhonagha abhonang'ooshi ukubha finyamaana fifyo fikulonda ubhulindilili ubhwa bhandu, abhondekelakatu ukubha fikanu ifikali soona fighoghi, injoka ukubha fikanu ifya salile, ifya mahala, ifichefu, ni ngunda ukubha nyoloolo.

19 Bhwo bhakubhuuka nuumwe ku bhosongo, manye mukapaashange ukuti indimukayughaghe kooni, pamu indimukayughaghe bhuleele. Paapo uChaala indiakabhape shiisho indimukayughaghe ku kabhalilo kala kala.

20 Paapo mutaa mwemwe indimukayughaghe, loole ghwi Mbepo ughwa Ghuuso ghwe yuuyo indiakayughaghe mu ndumbula shiinyu.

21 “Ku kabhalilo ako, umukulu indiakamubhi-ikaghe umunung’una ghwake mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghaghwe. Soona, ughwise indiakamubhiikaghe umwana mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghaghwe. Bhoope abhaana indibhakabhalayaghe abhapaapi bhaabho nu kubhaghogha.

22 Abhandu bhooshi indibhakabhabhenge umwe ku nongwa iya ngamu yangu. Loole umundu yuuyo indiakabhe mukifu ukufika pabhumalilo ghwe yuuyo uChaala indiakamupoke.

23 Linga bhaaya bhaabhabhombela akabhi-ibhi mu kaaya kamu bhwo mukulumbilila, po mukakindilaghe mu kaaya akanine. Nalooli ingubhabhuula, mutaamukamale ukughenda mu twaya twoshi utwa Isilaeli bhwo uMwana ughwa Mundu atiisile.

24 Umumanyili ataa ghwi songo ukukinda umumanyishi ghwake. Soona, umutumwa ghwepe ataa ghwi songo ukukinda usongo ghwake.

25 Umumanyili akulondighwa abhange isa umumanyishi ghwake nu mutumwa ghwepe isa usongo ghwake. Linga bhakuuniitisha une ni

songo ughwa nyumba ukuti nee Bhelisebhuli,[†] kali, bhataabhakabhiitishe abhandu abha mu nyumba yaake ingamu imbiibhi ukukindaapo?”

*Ughwa kumwoghopa ghwi Chaala mwene
(Luuka 12:2-9)*

26 “Po manye mubhooghpaghe abhandu abho. Paapo akandu kooshi kaako katali pabhwelu, indikakasetulighwe, soona kooshi kaako kafifighwe, indikakabhiikighwe pabhwelu.

27 Shooshi shiisho ingubhabhuula mu chiisi, indimukashiyughaghe pabhwelu. Soona shooshi shiisho mukushipulika ku bhushiifu isha chitangalala icha kumwanya, shilumbililaghe pabhwelu.

28 Manye mubhooghpaghe bhaabho bhakughogha umubhili, loole bhatabhaghile ukughogha indumbula. Mwoghopaghe uChaala mwene yuuyo abhagliile ukupyuta umubhili pamupeene ni ndumbula mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ughwa mu Yehanamu.

29 Kali, utubhelebheeswa tubhili tutakughulishighwa ku salabhasha yimoyeeneeshe? Poope kataliipo akabhelebheeswa naakamu mu tubhelebheeswa utwo kaako kakughwa paase chishita bhwighane ubhwa Ghuuso.

30 Loole kulubhafu lwinyu, uChaala abhelen-gite ni ching’wili icha mitu yiinyu.

31 Po manye mwoghopaghe paapo umwe muli nu lughindiko ukukinda utubhelebheeswa utwo.

[†] **10:25 10:25** Bhelenga ingamu iya **UBhelisebhuli** ku Mashu aMaheesha.

32 Umundu ghweshi yuuyo akuunyiitika pandaashi pa bhandu, nuune indiingamwitike pandaashi pa Taata yuuyo ali kumwanya.

33 Loole ghweshi yuuyo akuungaana pandaashi pa bhandu, nuune indiingamukaane pandaashi pa Taata yuuyo ali kumwanya.”

*Muumwo kupala ukumukonga uYeesu
(Luuka 12:51-53; 14:26-27)*

34 “Manye mwinong’onaghe ukuti niisile pa chiisu ichi ku nongwa iya kubhiika ulutengaano. Nashiku! Bhwo shitali. Loole niisile ku nongwa iya kupela ubhulwane.

35 Paapo niisile ukuti umwana nu ghwise, umulindu nu ng’ina, umulaasagha nu ng’inafyala manye bhapulikanaghe.

36 Soona, abhalughu abha mundu indibhak-abhe bhandu abha mu nyumba yaake.◊

37 Umundu ghweshi yuuyo amughanite ughwise pamu ung’ina ukukinda ukuungana une, uyo ataambaghiile. Soona, ghweshi yuuyo amughanite umwana ghwake umuliisha pamu umukolo ukukinda ukuungana une, uyo ghwepe ataambaghiile.

38 Umundu ghweshi yuuyo atakupimba ichikobhekano chaake‡ nu kuungonga, ataambaghiile.

39 Umundu ghweshi yuuyo ukulonda ukub-hupoka ubhwumi bhwake, indiakabhusofye. Loole umundu yuuyo akubhusofya ubhwumi

◊ **10:36 10:35-36** Miika 7:6 ‡ **10:38 10:38** Atakupimba ichikob-hekano chaake Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyo nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti.

bhwake ku nongwa yangu, indiakabhwaghe ub-hwumi ubhwa bhwila na bhwila.”

*Abhandu bhaabho indibhakapokeele
umufwalo
(Maalika 9:41)*

40 “Umundu ghweshi yuuyo akubhapokeela umwe, po akuumbokeela neene. Soona, ghweshi yuuyo akuumbokeela une, po akumupokeela na yula yuuyo aandumite une.

41 Ghweshi yuuyo akumupokeela umusololi ku nongwa iya kuti musololi, uChaala indiaka-muhombe umufwalo isa ughwa musololi. Soona, ghweshi yuuyo akumupokeela umundu yuuyo mubhaghile pandaashi pa Chaala ku nongwa iya kuti mubhaghile, uChaala indiakamuhombe ghwepe uyo umufwalo isa ughwa mubhaghile.

42 Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo akumupa ichikombe icha miishi amapole yumo mu bhafuyuke abha ku nongwa iya kuti mumanyili ghwangu, uChaala indiakamuhombe umufwalo ghwake.”

11

*UYoohani uMwoshi akubhatuma abhamanyili
bhaake kwa Yeesu
(Luuka 7:18-35)*

1 Bhwo uYeesu aamala ukubhabhuula abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12), akatiilaapo pala. Akabhuuka mu twaya utwa Ghalilaayi pakulumbilila nu kubhamanyisha abhandu ishu ilya Chaala.

² Bhwo uYoohani apinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa, akapulika shiisho uKilisiti akashibhombagha. Po akabhatuma abhamanyili bhaake

³ ukuti bhamubhuushe uYeesu ukuti, "Kali, ughwe ghwe yula yuuyo bhakasolola ukuti indi-akiise pamu tumulindililaghe umunine?"

⁴ UYeesu akabhaamula akati, "Bhuuka mu-mubhuule uYoohani shooshi shiisho mwapulika na shiisho mwashibhona.

⁵ Paapo bhaabho bhaali bhafwamaaso bhakutesha, bhaabho bhaali bhochikwefu bhakughenda, bhaabho bhaali ni mbungo iya makete bhapolite, bhaabho bhaali ni fipuli, bhakupulika, abhfwe bhakushuuka. Soona, abhapiina bhakupokeela iNongwa iNyisa.[◊]

⁶ UChala akumusaya umundu ghweshi yuuyo atakwilaamwa kukwangu."

⁷ Bhwo abhamanyili abha Yoohani bhaati-ila, uYeesu akaanda ukufilingaania ifilundilo ifya bhandu fila isha Yoohani uMwoshi akati, "Kali, mukabhuukagha pakutesha kooni ku lungalangala? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umundu yuuyo akwitika shooshi isa ulutete luulwo ichikungu chikaluyungaanianga kwoshi kwoshi? Nashiku!"

⁸ Po kali, mukabhuukagha pakutesha kooni? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umundu yuuyo afwalite imyenda iya mutengo umukulu? Pulikisha, abhandu bhaabho bhakufwala imyenda iya mutengo bhakwikala mu nyumba ingulu isha bhomalafyale.

[◊] **11:5 11:5** Yesaaya 26:19; 29:18-19; 35:5-6; 61:1

9 Po kali, mukabhuukagha pakutesha kooni?
 Kali, mukabhuukagha pakumutesha umusololi?
 Mwo muumwo, loole ingubhabhuula ukuti uY-oohani akindite pa musololi.

10 Uyu ghwe yuuyo inongwa shaake shisimbiihwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Tesha, ingumutuma ughwandumi ghwangu mundaashi yaako yuuyo indiakatendekeshe isila yaako.’[☆]

11 Nalooli ingubhabhuula, mu bhandu bhooshi bhaabho bhapaapiighwe na bhakolo, atabhonekite naayumo ukubha ghwamwanya ukumukinda uYoohani uMwoshi. Loole umundu yuuyo mufuyuke ku chitangalala icha kumwanya, ghwe yuuyo ghwamwanya ukumukinda umwene.

12 Ukwandila amashiku ghaagho uYoohani uMwoshi akalumbilagha ukufika umuuusughu, ichitangalala icha kumwanya chili pa bhwite. Abhandu abha maka, bhakughela ukuchilwila ku maka ukuti bhachaaghe.

13 Paapo bhwo uYoohani akaali ukwisa, abhasololi na shiisho shikasimbighwa mu ndaghilo isha Moose shikasololagha shiisho indishikahoneke akabhalilo aka.

14 Po linga mukwitika ubhusololi bhwabho, uYoohani ghwe yuuyo ghwi Eliiya* yula yuuyo akayughighwanga ukuti indiakiise.

15 Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apu-

[☆] **11:10 11:10** Malaaki 3:1 * **11:14 11:14** **UEliiya** akabha ghwe yumo mu bhasololi abha bhwila. Abhandu bhamu bhakatingi uYeesu ghwi Eliiya yuuyo iisile soona, paapo uEliiya uyo akabhuuka kumwanya chishita kufwa. Soona bhakasubhaalilagha ukuti indiakiise soona (Malaaki 4:5-6).

likaghe.

¹⁶ Kali, abhandu abha mbaapo iyi imbagheleshe na kooni? Bhagheliile na bhaana bhaabho bhakwikala pa munaalo nu kubhiitisha abhanine bhakuti,

¹⁷ ‘Twabhakomiile ilongi,
loole mutaalebhiiile!

Twabhiimbiile inyimbo isha bhuswimaane,
loole mutaalilite!’

¹⁸ “Bhubhuuhwo bhwo uYoohani iisa kukwinyu, atakulya pamu atakung’wa, abhandu bhakatingi, ‘Umundu uyu akoliighwe ni mbepo imbiibhi.’

¹⁹ Bhwo uMwana ughwa Mundu iisa kukwinyu, akulya nu kung’wa, abheene bhakati, ‘Tesha! Umundu uyu mupafu soona ghwi ching’welo, mumanyani ghwa bhasongesha songo na bhatulanongwa!’ Loole amahala agha Chaala ghakuhoneka ukubha gha nalooli ku mbombo isha bhandu bhaake.”

*Utwaya tuutwo tukamukaana uYeesu
(Luuka 10:13-15)*

²⁰ Po uYeesu akaanda ukubhakemela abhandu abha mu twaya tuutwo akabhombaamwo ifyika ifyingi ku nongwa iya kuti abhandu abho bhatakapinduka ukufuma ku mbiibhi shaabho akati,

²¹ “Lwinyu mwe bhandu abha kaaya aka Kolasiini! Lwinyu mwe bhandu abha kaaya aka

Bheetisayita![†] Paapo ifyika fifyo ingafibhombagha kukwinyu, linga ingafibhombagha mu kaaya aka Tiilo na mu ka Sindoni, abhandu abha twaya utwo ngali bhakafwala amaghunila nu kупакала ilyoto ukulangisha ukupinduka ukufuma ku mbiibhi shaabho.

²² Loole ingubhabhuula ukuti pi ishiku ilya bhulungi umwe indimukapokeele ulufundo ulukulu ukukinda akaaya aka Tiilo na ka Sindoni.

²³ Nuumwe mwe bhandu abha kaaya aka Kabenabhumu, kali, mukwinong'ona ukuti uChaala indiakabhakweshe ukufika kumwanya? Nashiku! UChaala indiakabhiilomushe ukufika ku bhushuuka. Paapo linga ifyika fifyo fikabhbombighwanga kukwinyu, fikabhbombighwanga na mu kaaya aka Sondoma, po akaaya ako ngali kaliikwo ukufika umuusughu.

²⁴ Loole ingubhabhuula ukuti pi ishiku ilya bhulungi umwe indimukapokeele ulufundo ulukulu ukukinda akaaya aka Sondoma."

*Kwa Yeesu bhuliikwo ubhutuusho
(Luuka 10:21-22)*

²⁵ Ku kabhalilo kala uYeesu akati, "Ghwe Taata, ghwe Malafyale ghwa kumwanya na pa chiisu panu, ingukupaalisha paapo im-bombo ishi ukabhafifa abhandu abha mahala na bhamanyi, loole ukashibhiika pabhwelu ku

[†] **11:21 11:21** Akaaya aka Kolasiini na ka Bheetisayita tukabha twaya utwa Bhayuuta. Abhandu abha mu twaya utu bhakiibhonagha ukubha bheelu ukukinda abhandu abha mu twaya utwa Tiilo nu twa Sindoni bhaabho bhatakabha Bhayuuta.

bhandu bhaabho bhakwiyiisha ungati bhaana abhakeke.

²⁶ Nalooli, ghwe Taata, umwo mwo muumwo ukiighanila.

²⁷ "UTaata aambiile fyoshi. Naayumo umundu yuuyo amumeenye uMwana, loole uTaata mwene. Soona naayumo umundu yuuyo amumeenye uTaata, loole uMwana mwene nu mundu ghweshi yuuyo uMwana akwighana ukumulangisha uTaata kukwake.

²⁸ "Isagha kukwangu mweshi mwe mukutaamighwa nu kupimba imishigho iming'wamu, nuune indiingabhape ubhutuusho.

²⁹ Ipinyagha iniila yangu,[‡] mumanyilaghe kukwangu ukufika paapo indiingabhaafwe ukubha nu lutengaano mu ndumbula shiinyu. Paapo une indi mwololo soona indi ghwa kwiyiisha.
³⁰ Iniila yangu mbepe ukupimba nu mushigho ghwangu ghwope mupepe."

12

*UYeesu ghwe yuuyo ali ni ndaghilo
na pi ishiku ilya Sabhati*

(Maalika 2:23-28; Luuka 6:1-5)

¹ Mu kabhalilo kala, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakaghendagha mu sila yiiyo yikaghenda pakati pa mighunda, likabha lishiku

[‡] **11:29 11:29** *Ipinyagha iniila yangu* Kwo kuti, ukumughindika uYeesu nu kumukonga. **Iniila** Kwo kuti, chikokwe iching'wamu, ichigholoke chiicho abhandu bhakubhafwashanga abhokambaku mu shingo linga bhakulima pamu linga bhakughusa imishigho (Mbombo isha Bhatumighwa 15:10; Bhagalatiya 5:1).

ilya Sabhati.* Bhwo bhakughenda, bhakiipulika isala. Po bhakaanda ukuposola ifisaasali nu kwanda ukulya iseke shaake.

² Loole bhwo aBhafalisaayi bhaashibhona isho, bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Kali, kooni abhamanyili bhaako bhakubhomba shiisho indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukubhomba pi ishiku ilya Sabhati?"

³ UYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, mutabhelengite mu Masimbo aMeelu muumwo undaabhiti na bhanine bhakabhbombela bhwo isala yaabhabhabha?

⁴ UNdaabhiti akiingila mu Nyumba iya Chaala. Po akalya imikati yiiyo yikabhiikighwa pandashi pa Chaala. Naayumo umundu yuuyo akiitikishighwanga ukulya imikati yila, loole abhapuuti bheene. Loole uNdaabhiti akeegha nu kulya imikati yila, ghwepe akabhpapa abhanine, bhakalya pamupeene.

⁵ Pamu kali, mutabhelengite mu ndaghilo isha Moose ukuti pamupeene nu kuti abhapuuti abha mu Nyumba iya Chaala bhakukomanianga indaghilo pi ishiku ilya Sabhati, poope uChaala atakubhabbelengela ukuti bhakubhomba akabhiibhi?

⁶ Loole ingubhabhuula umwe ukuti panu alipo yuuyo ghwi songo ukukinda iNyumba iya Chaala.

⁷ Linga mwaghameenye amalingaanio agha Mashu aMeelu ghaagho ghakuti, 'Ingulonda ukuti mupelelanaghe ichisa ukukinda ukuufu-

* **12:1 12:1** Bhelenga ishu ilya **ISabhati** ku Mashu aMaheesha.

mikisha ifyabhupe,[✳] ngali mutakubhalonga ab-handu bhaabho bhatali ni nongwa naayimo.

⁸ Paapo uMwana ughwa Mundu ali na maka na pi ishiku ilya Sabhati.”

*UYeesu akumuposha umundu ughwa kakono kaako kalalite
(Maalika 3:1-6; Luuka 6:6-11)*

⁹ UYeesu akatiila pala, akabhuuka nu kwingila mu sinaghoghi yimo.

¹⁰ Mu sinaghoghi mula, akabhaamwo umundu yumo yuuyo akabha na kakono akalale. Bhakabhaamwo soona na Bhafalisaayi bhaabho bhakalondagha ukumughela uYeesu ukuti bhamusitaake. Po bhakamubhuusha bhakati, “Kali, indaghilo isha Moose shikwitikisha ukumuposha umundu pi ishiku ilya Sabhati?”

¹¹ UYeesu akabhaamula, akabhabhuusha akati, “Kali, mundu yuki pakati papiinyu yuuyo linga unang’ooshi ghwake aaghwila mu bhwina pi ishiku ilya Sabhati, atakubhuuka nakalinga nu kumughuusa pi ishiku ilyo?

¹² Kali, umundu atali nu lughindiko ngaani ukukinda unang’ooshi? Ku nongwa iyo, indaghilo isha Moose shikwitikisha ukubhomba inyiisa pi ishiku ilya Sabhati.”

¹³ Po uYeesu akamubhuula umundu yula yuuyo akabha na kakono kaako kalalite akati, “Gholosha akakono kaako.” Ghwepe ak-agholosha, nakalinga kakapola nu kubha isa akanine.

[✳] **12:7 12:7** Hoseeya 6:6

¹⁴ Loole aBhafalisaayi bhala bhakafuma kuuse nu kuyughisania muumwo bhabhaghiiile uku-mughoghela uYeesu.

Umubhombi yuuyo asaliighwe nu Chaala

¹⁵ Bhwo uYeesu aashaaghania ukuti aBhafalisaayi bhakuyughisania isha kumughogha, akatiilaapo pala. Po abhandu abhingi bhakamukonga, ghwepe akabhaposha bhooshi bhaabho bhakabha bhabhine.

¹⁶ Loole akabhakaanisha ku maka ngaani ukuti manye bhamufumushange ku bhandu.

¹⁷ UYeesu akayugha ulwo ukuti shibhom-bighwe shiisho umusololi uYesaaya akasimba mu Masimbo aMeelu ukuti,

¹⁸ “Tesha, uyu ghwe yuuyo mubhombi ghwangu yuuyo imusalite,
mughanighwa ghwangu,
yuuyo akuyihobhosha indumbula yangu.

Indiingamubhiike uMbepo ghwangu pamwanya papaake,
ukuti afumushange ubhwanalooli bhwangu ku fyisu fyoshi.

¹⁹ Ataaakkakaanikanaghe na bhandu pamu ataaakkayweghaghe nabho.

Soona naayumo umundu yuuyo indiakapu-likaghe ishu lyake mu sila.

²⁰ Ataaakkaluposole ulutete luulwo lughombaani-te,
ataaaakkabhusimye ubhutambi
bhuubhwo bhukufuuka ilyoshi,
pabhumalilo indiakabhubhiike ubhwanalooli
ubhwa Chaala ukupoota.

21 Soona, abhandu abha fyisu fyoshi, indibhaka-subhaalilaghe ingamu yaake.”[◊]

*UYeesu ali na maka ukukinda uBhelisebhuli
(Maalika 3:20-30; Luuka 11:14-23)*

22 Po abhandu bhamu bhakiisa kwa Yeesu nu mundu yumo yuuyo akabha akoliighwe ni mbepo imbiibhi. Imbepo yila yikamupelela ub-hufwamaaso nu bhwochinuunu. UYeesu akamuposha umundu yula, ghwepe akaanda ukuyugha nu kutesha soona.

23 Abhandu bhooshi bhakaswigha nu kubhusania bheene-bheene bhakati, “Kali, uyu ab-haghiiile ukubha Mwana ghwa malafyale uNdaabhiti?”[†]

24 Loole bhwo aBhafalisaayi bhaapulika isho, bhakati, “Umundu uyu akushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli,[‡] usongo ughwa mbepo imbiibhi.”

25 Bhwo uYeesu aashimanya shiisho bhakiinong’onagha, akabhabhuula akati, “Linga abhandu abha bhunyafyale bhumobhwene bhaayabhanika, po ubhunyafyale ubhwo bhutabhaghiiile ukwendelela. Soona linga abhandu abha kaaya kamukeene pamu inyumba yimoyeene bhaayabhanika, po bhakunyambaana.

[◊] **12:21 12:18-21** Yesaaya 42:1-4 [†] **12:23 12:23** *UMwana ghwa malafyale uNdaabhiti* Kwo kuti, *Mesiya*. ABhaisilaeli bhakalindililaghe ukwisa ukwa Mesiiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti. [‡] **12:24 12:24** Bhelenga ingamu iya **UBhelisebhuli** ku Mashu aMaheesha.

26 Ghwepe uSeetano linga akumukiisha uSeetano, ubhunyafyale bhwake bhukubha bhwawayabhanika. Kali, po ubhunyafyale bhwake bhubhaghiile bhwendelele bhuleele?

27 Linga mukuti une ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli, po kali, abhakongi bhiinyu bhakushikiisha ku maka agha ghwini? Ku nongwa iyo, abho bho bhaabho indibhakabhalongaghe umwe.

28 Loole linga ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Mbepo ughwa Chaala, po ichitangalala icha Chaala chibhiisiile umwe.

29 Ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukwingila mu nyumba iya mundu ughwa maka nu kwegha utundu twake chishita kumupinya taashi. Loole linga aamupinya taashi umundu ughwa maka yula, po abhaghiile ukwegha utundu twake.[§]

30 "Umundu ghweshi yuuyo atali pamupeene nuune, akuungaanika une. Soona, ghweshi yuuyo atakubhungaania abhandu pamupeene nuune nu kubhabhiika kwa Chaala, akunyambaania.

31 Ku nongwa iyo ingubhabhuula ukuti uChaala indiakabhahobhokele abhandu imbiibhi shaabho shooshi nu kumufuyula kwabho, loole ataaakabhahobhokele abhandu linga bhakumufuyula uMbepo uMwelu.

32 Soona, uChaala indiakabhahobhokele

§ 12:29 12:29 UYeesu akutumanyisha mu chifwanikisho ichi ukuti amupinyite usongo ughwa mbepo imbiibhi yula, yo yiyo nongwa iyi abhaghiile ukushikiisha imbepo imbiibhi nu kupoka indumbula isha bhandu.

abhandu bhaabho bhakumufuyula uMwana ughwa Mundu, loole ataaakabhahobhokele abhandu bhala bhaabho bhakumufuyula uMbepo uMwelu mu kabhalilo aka pamu kaako kakwisa.”

*Ikokwe likumanyikwa ku seke shaake
na bhandu ku mbombo shaabho
(Luuka 6:43-45)*

³³ “Linga ghwalibhombelela ikokwe akiisa, iseke shaake shikubha nyiisa, soona linga ghwalibhombelela ikokwe akabhiibhi, iseke shaake shikubha mbiibhi. Ubhaghiile ukulimanya ikokwe muumwo libheeliile ku seke shiisho likwela.

³⁴ Mwe chikolo icha njoka umwe! Kali, mubhaghiile bhuleele ukuyugha amashu amiisa bhwo muli bhabhiibhi? Paapo umundu akushiyugha shiisho shiiswile mu ndumbula yaake.

³⁵ Umundu umwisa akuyugha shiisho nyiisa ukufuma mu ndumbula yaake inyiisa, loole umundu umubhiibhi akuyugha shiisho mbiibhi ukufuma mu ndumbula yaake imbiibhi.

³⁶ Loole ingubhabhuula umwe ukuti pi ishiku ilya bhulungi, abhandu indibhakalingaanie amashu ghaagho bhakayughaghya mwalwe mwalwe.

³⁷ Paapo uChaala indiakakubhelengele ukubha mugholofu ku mashu ghaako amiisa pamu indiakakulonge ukubha ni nongwa ku mashu ghaako amabhiibhi.”

ABhafalisaayi bhakulonda ichiika ukufuma kumwanya

(Maalika 8:11-12; Luuka 11:29-32)

³⁸ Po aBhafalisaayi bhamu na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakamubhuula uYeesu bhakati, "Ghwe Mumanyishi, tukulonda ubhombe ichiika ukulangisha ukuti ufumite kwa Chaala."

³⁹ UYeesu akabhaamula akati, "Abhandu abhabhiibhi na bhashipani abha kabhalilo aka bhakulonda ichiika! Indaaimbabhombele ichiika naachimo, loole ichiika cheene chiicho uChaala akachibhomba ku musololi uYoona.

⁴⁰ Paapo isa muumwo uYoona akiikala amashiku matatu mu lufukwe ulwa iswi ingulu pabhushiku na pamuusi,³⁹ bhubhuuhwo uMwana ughwa Mundu indiakiikale amashiku matatu mu ipumba pabhushiku na pamuusi.

⁴¹ Pi ishiku ilya bhulungi abhandu abha mu kaaya aka Ninaabhi indibhakiime pamupeene na bhandu abha mbaapo iyi nu kubhalonga ukubha bhatulanongwa. Paapo abheene bhakapinduka nu kwilaata imbiibhi shaabho bhwo bhaapulika uYoona akulumbilila ishu ilya Chaala.³⁹ Loole ingubhabhuula umwe ukuti aliipo yumo panu yuuyo mughindikighwa ukukinda uYoona.

⁴² Pi ishiku ilya bhulungi umalafyale umukolo ughwa chiisu icha Sheebha³⁹ indiakiime nu kubhalonga abhandu abha mbaapo iyi ukuti bhatulanongwa. Paapo umwene akafuma ku chiisu icha kubhutali ukuti iise apulikishe ifimanyisho

³⁹ **12:40 12:40** Yoona 1:17 ³⁹ **12:41 12:41** Yoona 3:5 ³⁹ **12:42**

12:42 1 Bhanyafyale 10:1-10

ifya mahala ifya malafyale uSolomooni. Loole ingubhabhuula umwe ukuti aliipo yumo panu yuuyo mughindikighwa ukukinda uSolomooni.”

*Ifimanyisho ku sha mbepo imbiibhi
(Luuka 11:24-26)*

⁴³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Linga imbepo imbiibhi yaafuma mu mundu, yikushunguulila-shunguulila paapo patali na miishi bhwo yikulonda ubhuyo ubhwa kutuusha, loole yitakubhwagha.

⁴⁴ Po imbepo imbiibhi yila yikuti, ‘Indiingaluke mu nyumba yangu muumwo ingafuma.’ Linga yaafika mula, yikwagha inyumba yila yili bhwashi, mbyaghile soona yitendekeshiighwe akiisa.

⁴⁵ Po yikubhuuka pakusheegha imbepo imbiibhi inine ihaano na shibhili (7) shiisho mbiibhi ukukinda iyeene. Imbepo shooshi isho shikwingila mu mundu uyo, shikushaala mula mula. Po ubhughone ubhwa mundu uyo ubhwa bhumalilo bhukubha bhubhiibhi ukukinda ubhwa bhwandilo. Umwo mwo muumwo indishikabheele na ku bhandu abha mbaapo imbiibhi iyi.”

*Ung’ina na bhoghwamwabho abha Yeesu
(Maalika 3:31-35; Luuka 8:19-21)*

⁴⁶ Bhwo uYeesu akaali ali pakuyugha ni chilundilo icha bhandu, mu kabhalilo kala kala ung’ina na bhoghwamwabho bhakiisa nu kwima kuuse, bhakalondagha ukuyugha naghwe.

⁴⁷ Po umundu yumo akamubhuula akati, “Ghwe Yeesu, unyoko na bhoghwamwinyu bhi-imite kuuse, bhakulonda ukuyugha nuughwe.”

48 Loole uYeesu akamwamula nu kumubhuusha akati, "Kali, umaayi ghwe ghwini? Kali, abhoghwamwitu bho bhooni?"

49 Po akasonda akakono ku bhamanyili bhaake akati, "Tesha, umaayi na bhoghwamwitu!"

50 Paapo umundu ghweshi yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala, uTaata ghwangu yuuyo ali kumwanya nu kulibhombela imbombo, uyo ghwe yuuyo ghwi ghwamwitu, mulumbu ghwangu soona ghwi maayi ughwa nalooli."

13

*Ichifwanikisho icha mupesa mbeyu
(Maalika 4:1-9; Luuka 8:4-8)*

1 Pi ishiku lila lila, uYeesu akatiila mu nyumba yila, akaya iikala ku chiseese kwa sumbi.

2 Ifilundilo ifyingi ifya bhandu fikiisa nu kubhungaana paapo uYeesu akabha, po umwene akakwela mu bhwato nu kwikala mula mula. Abhandu bhala bhakashaala bhiimite ku chiseese kwa sumbi.

3 Po uYeesu akabhabhuula amashu amingi ku sila iya kubhombela ififwanikisho akati, "Umulimi yumo akabhuuka pakupesa imbeyu shaake.

4 Bhwo ali pakupesa, imbeyu shimo shikaghwa mu sila, utuyuni tukiisa nu kushilya.

5 Imbeyu inine shikaghwa pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase. Imbeyu isho shikamela lubhilo. Loole ku nongwa iya kuti ilongwi likabha linandi pamwanya,

6 bhwo akamu kaabhala, imbeyu isho shikafwoka nu kwuma ku nongwa iya kuti imishu yaake yikabha pamwanyaashe.

7 Imbeyu inine shikaghwa pakati pa myifwa. Bhwo imbeyu shila shaanda ukukula, imyifwa yoope yikakula lubhilo nu kushishighila imbeyu.

8 Imbeyu inine shikaghwa pi ilongwi ilyisa. Po bhwo shaaghoma, shimo shikeela iseke imya yimo (100), inine shikeela amalongo mahaano na limo (60) ni nine shikeela amalongo matatu (30).

9 Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania!"

*Inyango iya Yeesu ukubhombela ififwanikisho
(Maalika 4:10-12; Luuka 8:9-10)*

10 Abhamanyili abha Yeesu bhakiisa nu kumubhuusha bhakati, "Kali, kooni kubhombela ififwanikisho linga kuyugha na bhandu?"

11 Akabhaamula akati, "UChaala abhassetulile umwe ukushimanya isha ku bhushiifu isha chitangalala chaake, loole abheene atabhabhaghishiishe ukushimanya shooshi isho.

12 Paapo umundu yuuyo akufipulika ifimanyisho fyangu nu kufyaghania, uChaala akumwafwa nu kumwongela ukushaaghania ngaani. Loole yuuyo atakufipulika nu kufyaghania, uChaala akumupoka na kanandi kaako akukaaghania.

13 Yo yiyo nongwa iyi ingubhombela ififwanikisho linga inguyugha nabho, paapo bhakushitesha shiisho ingubhomba, loole bhatakushibhona, bhakushipulika shiisho inguyugha, loole bhatakushaaghania.

14 Ishi shikubhombighwa kukwabho ukuti shibhoneke shiisho umusololi uYesaaya akasimba ukuti,
 'Ukupulika indimukapulikaghe,
 loole mutaamukashaaghaniange.

Ukutesha indimukateshange,
 loole mutaamukashibhonaghe.

15 Ku nongwa iya kuti indumbula isha bhandu abha ngafu,
 bhashindiile ifyufwo fyabho,
 bhashishiilite amaaso ghaabho,
 ukuti amaaso ghaabho manye ghateshange,
 ifyufwo fyabho manye fipulikaghe
 ni ndumbula shaabho manye shishaaghani-
 ange,
 manye bhakapinduke ukuti imbapoke.'[†]

16 "Loole uChaala abhasayite umwe, paapo amaaso ghiinyu ghakutesha ni fyufwo fyinyu fikupulika.

17 Nalooli ingubhabhuula ukuti bhakab-
 haapo abhasololi na bhagholofu abhingi
 bhaabho bhakanyonywanga ukushibhona
 shiisho mukushibhona umwe, loole
 bhatakashibhonagha. Bhakanyonywanga
 ukupulika shiisho mukushipulika umwe, loole
 bhatakashipulikagha."

UYeesu akulingaania isha chifwanikisho icha mupesa mbeyu

(Maalika 4:13-20; Luuka 8:11-15)

18 "Po umwe pulikisha ilingaanio ilya chifwanikisho icha mupesa mbeyu icho.

[†] **13:15 13:14-15** Yesaaya 6:9-10

19 Umundu ghweshi yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala loole atakulyaghania, uMubhiibhi yula akwisa nu kulinyaghula ishu liilyo uChaala alibhalite mu ndumbula yaake. Umundu uyo agheliile ni mbeyu yiiyo yikaghwa mu sila.

20 Imbeyu shiisho shikaghwa pi ilongwi li- lilo likabha ni lyalabhwe paase, shigheliile nu mundu yuuyo akupulika ishu ilya Chaala, nakalinga akulipokeela ku lusekelo.

21 Loole ku nongwa iya kuti ataa ni mishu mukati yaake, ishu ilyo likubhaamwo ku kab- halilo akapimbaashe. Linga indamyo pamu ukutaamighwa kwamwagha ku nongwa iya lishu ilya Chaala, nakalinga akulileka.

22 Imbeyu shiisho shikaghwa pakati pa my- ifwa, shigheliile nu mundu yuuyo akupulika ishu ilya Chaala. Loole ku nongwa iya kwinong'ona ngaani isha mu chiisu ichi pamu ukushim- bulighwa ni finyonywa ifya bhukabhi pamu ukubha nu tundu utwingi, fyoshi ifyo fikulishigh- ila ishu ukuti manye lipaapaghe iseke.

23 Loole imbeyu shila shiisho shikaghwa pi ilongwi ilyisa, shigheliile nu mundu yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala nu kulyaghania. Umundu uyo ghwe yuuyo akupaapa iseke shimo imya yimo (100), inine amalongo mahaano na limo (60) ni nine amalongo matatu (30)."

Ichifwanikisho icha chiposo

24 UYeesu akabhabhuula ichifwanikisho ichi- nine akati, "Ichitangalala icha kumwanya chigh- eliile nu mundu yuuyo akapesa imbeyu inyiisa mu mughunda ghwake.

25 Loole bhwo abhandu bhooshi bhaapitila, umulughu ghwake akiisa aabhyala ichiposo mu ngano, po akabhuuka.

26 Bhwo ingano iyo yaamela nu kwanda ukwela iseke, ichiposo chila choope chikamela.

27 Abhabhombi abha mwene mughunda bhakiisa pakumubhuusha bhakati, ‘Ghwe malafyale, tumeenye ukuti ukapesa imbeyu inyiisa mu mughunda ghwako, kali, po ichiposo chila chifumite kuughu?’

28 Akabhaamula akati, ‘Umulughu ghwe yuuyo abhombie ishi.’ Abhabhombi bhaake bhakamubhuusha bhakati, ‘Kali, kulonda tuye twipe?’

29 Ghwepe akati, ‘Nashiku, manye mwipaghe paapo linga mukwipa ichiposo, mubhaghile mwipe pamupeene ni ngano.

30 Fileke fyoshi fikulaghe pamupeene ukufika mu kabhalilo aka kwinula. Mu kabhalilo ako, indiingabhabhuule abhiinuli ukuti bhabhungaanie taashi ichiposo nu kuchipinya mu ngosa ukuti bhachipembe. Loole ingano bhayibhungaanie nu kuyisengula mu ighulu lyangu.’ ”

*Ichifwanikisho icha mbeyu iya nambamba
(Maalika 4:30-32; Luuka 13:18-19)*

31 UYeesu akabhabhuula ichifwanikisho ichinine akati, “Ichitangalala icha kumwanya chigheliile ni mbeyu inandi iya nambamba yiyo umundu akeegha nu kupesa mu mughunda ghwake.

32 Imbeyu iyi nandi leka ukukinda imbeyu inine shooshi, loole linga yaamela nu kukula po yikubha ngulu ukukinda imbeyu shooshi isha libhogha shiisho shili mu chibheela. Imbeyu iyo

yikubha ungati likokwe ikulu liilyo utuyuni tuk-wisa nu kutenga ififumbo mu tusamba twake."

*Ichifwanikisho icha nyambo
(Luuka 13:20-21)*

³³ UYeesu akayugha ichifwanikisho ichinine akati, "Ichitangalala icha kumwanya chigheliile ni nyambo inandi yiiyo umukolo yumo akeegha nu kwongaania nu bhufu ubhwingi ubhwa kuyilana utupombo tutatu. Pabhumalilo, inyambo inandi yila yikalulisha ubhufu bhwoshi bhula."

*Inyango iya Yeesu ukubhombela ififwanikisho
(Maalika 4:33-34)*

³⁴ UYeesu akachibhuulagha ichilundilo icha bhandu isho shooshi ukubhombela ififwanikisho. Atakayughagha naalimo kukwabho chishita kubhombela ichifwanikisho.

³⁵ Isho shikabhombighwa ukuti ishu lila lib-hombighwe liilyo umusololi akayugha ukuti, "Indiingayughaghe ku bhandu ku sila iya kub-hombela ififwanikisho.

Indiingabhabhuulaghe shiisho shiiffite uku-fuma muumwo uChaala akapelela ichi-isu."[◊]

UYeesu akulingaania ichifwanikisho icha chiposo

³⁶ Po uYeesu akachilagha ichilundilo icha bhandu chila, akiingila mu nyumba. Abhamanyili bhaake bhakiisa, bhakamubhuula bhakati, "Tulingaanie ilingaanio ilya chifwanikisho icha chiposo chila chiicho chikabha mu mughunda."

[◊] 13:35 13:35 Sabhuli 78:2

37 UYeesu akabhaamula akati, "Umundu yula yuuyo akapesa imbeyu inyiisa agheliile nu Mwana ughwa Mundu.

38 Umughunda ghula ghugheliile ni chiisu, imbeyu inyiisa shila shigheliile na bhandu abha chitangalala icha Chaala ni chiposo chila chigheliile na bhandu abha Mubhiibhi yula.

39 Umulughu yuuyo akiisa pakupesa ichiposo agheliile nu Mubhiibhi yula. Ukwinula kugheliile ni ishiku ilya bhumalilo ilya bhulungi ubhwa chiisu. Abhiinuli bhagheliile na bhandumi abha Chaala.

40 Isa muumwo abhabhombi abha mu mughunda indibhakiipe nu kupemba ichiposo mu mulilo, mwo muumwo indishikabheele pi ishiku ilya bhumalilo ilya bhulungi ubhwa chiisu.

41 UMwana ughwa Mundu indiakabhatume abhandumi bhaake ukuti bhabhabhungaanie ukufuma ku chitangalala chaake abhandu bhooshi bhaabho bhakubhasofya abhanine ukuti bhabhombe imbiibhi na bhatulanongwa bhooshi.

42 Abhandumi abho indibhakabhataghe abhandu bhooshi abho mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ughwa Yehanamu muumwo indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu ubhukali.

43 Po abhandu bhooshi bhaabho bhabhaghile pandaashi pa Chaala, indibhakaakaghe ungati lisubha ku chitangalala chaake. Umundu gweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania!"

Ififwanikisho ifya tundu utwa mutengo

umukulu

⁴⁴ “Ichitangalala icha kumwanya chigheliile na kandu aka mutengo umukulu kaako kakafifighwa mu mughunda. Bhwo umundu yumo aakaagha, akakafifa soona. Po ku lusekelo, akabhuuka nu kughulisha ifindu fyoshi fiifyo akabha nafyo, akaghula umughunda ghula.

⁴⁵ “Soona, ichitangalala icha kumwanya chigheliile nu muchulushi yumo yuuyo akabhuuka pakulonda iyondo ilya mutengo umukulu ngaani.

⁴⁶ Bhwo aalyagha iyondo limo ilya mutengo umukulu ngaani, akabhuuka nu kughulisha ifindu fyoshi fiifyo akabha nafyo, akiisa, aka-lighula.”

Ichifwanikisho icha chilepa

⁴⁷ “Soona, ichitangalala icha kumwanya chigheliile ni chilepa chiicho abhalobha iswi bhakachiponia mwa sumbi. Bhwo bhaachiponia, ichilepa chila chikakola iswi isha luko nu luko.

⁴⁸ Bhwo ichilepa chila chiisula, abhalobha iswi bhakachighuuila ku chiseese kwa sumbi. Po bhakiikala paase nu kubhungaania iswi inyiisa mu fipombo, loole bhakashitaagha iswi imbiibhi.

⁴⁹ Umwo mwo muumwo indishikabheeble pi ishiku ilya bhulungi ubhwa chiisu. Abhandumi abha Chaala indibhakiise nu kubhapaaghulania abhandu abhatulanongwa mu bhaabho bhab-haghile pandaashi pa Chaala.

⁵⁰ Abhandumi abho indibhakabhataaghe abhatulanongwa mu mulilo ughwa bhwila

na bhwila ughwa Yehanamu muumwo indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu ubhukali.”

UYeesu akumanyisha isha fimanyisho ifipyा ni fikuulu

⁵¹ UYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, mwashaaghania shooshi isho naabhabhuula?” Bhoope bhakamwamula bhakati, “Twashaaghania.”

⁵² Ghwepe akabhaamula akati, “Po umumanyishi ghweshi ughwa ndaghilo isha Moose yuuyo akubha mumanyili mu chitangalala icha kumwanya, agheliile nu mwene nyumba yuuyo akufumya mu chuuma chaake ifindu ifipyा ni fikuulu.”

*Bhakumukaana uYeesu kukwabho
(Maalika 6:1-6; Luuka 4:16-30)*

⁵³ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha ififwanikisho ifyo, akatiilaapo pala.

⁵⁴ Bhwo aafika ku kaaya kuukwo akakulilagha, akaanda ukubhamanyisha abhandu mu sinaghoghi yaabho. Abhandu bhala bhakaswigha nu kubhuusania bhakati, “Kali, umundu uyu aghaaghite kuughu amahala agha na maka agha kubhomba ifyika ifi?

⁵⁵ Kali, uyu ataa mwana ghwa mupulula matapwa? Kali, ung’ina ataa ghwi Maliiya? Kali, ataa ghwi ghwamwabho ughwa Yaakobhu, uYoosefu, uSiimoni nu Yuuta?

⁵⁶ Kali, abhalumbu bhaake bhataa bho bhala tukwikala pamupeene nabho? Po kali, ashaaghite kuughu shooshi ishi?”

57 Po abhandu bhakiikinya nu kushita kumwitika. Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Abhandu bhakumughindika umusololi kwoshi kula, loole abha mu chiisu chaake na bha mu nyumba yaake bhatakumughindika.”

58 Ku nongwa iya kuti abhandu bhala bhatakamwitika, uYeesu atakabhomba ifyika ifyingi kula.

14

*UYoohani uMwoshi akughoghigraph
(Maalika 6:14-29; Luuka 9:7-9)*

1 Mu kabhalilo kala umalafyale uHelooti* aka-pulika shiisho uYeesu akashibhombagha.

2 Po akabhabhuula abhabhombi bhaake akati, “Uyo ghwi Yoohani uMwoshi yuuyo ashukite. Yo yiiyo nongwa iyi ali na maka agha kubhomba ifyika.”

3 UHelooti akayugha ulwo paapo akabha amukolite uYoohani, akamupinya nu kumubhi-ika mu nyumba iya bhapinyighwa. Akamupinya ku nongwa iya kumwegha uHelotiiya yuuyo akabha mukashi ughwa Filipu, umunung’una ghwake.

4 Paapo uYoohani akamubhuulagha uHelooti akatingi, “Indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukumwegha umukashi ughwa munung’una gh-wako.”†

* **14:1 14:1** Bhelenga ingamu iya **UHelooti** ku Mashu aMaheesha. † **14:4 14:4** Urukongana ni nyiiho isha Bhayuta, ghukabha mwiko umundu ukumwegha umukashi ughwa ghwamwabho bhwo akaali mwumi (Bhalaabhi 18:16; 20:21).

⁵ Po uHelooti akalondagha isila iya kumughogha uYoohani, loole akooghopagha abhandu ku nongwa iya kuti bhakamwitikagha uYoohani ukubha musololi.

⁶ Bhwo lyafika ishiku ilya kukumbuka ukupaapighwa ukwa malafyale uHelooti, umulindu ughwa Helotiiya akalebhela pandaashi pa bhaheesha.

⁷ Bhwo aalebhela, uHelooti akahobhoka leka nu kufinga ukumupa umulindu yula kooshi kaako abhaghiiile ukumusuma.

⁸ Ku nongwa iya kusongighwa nu ng'ina, umulindu yula akamubhuula uHelooti akati, "Ingusuma ghuumbe umutu ughwa Yoohani uMwoshi mu isiniya."

⁹ Umalafyale akaswimaana leka, loole ku nongwa iya kuloolika ukwo pandaashi pa bhaheesha bhala, akalaghila ukuti bhamupe umulindu yula.

¹⁰ Po uHelooti akamutuma umundu yumo yuuyo akabhuuka nu kumuputula uYoohani umutu mu nyumba iya bhapinyighwa.

¹¹ Umundu yula akiisa nu mutu ughwa Yoohani mu isiniya nu kumupa umulindu yula, ghwepe akamupa ung'ina.

¹² Pabhumalilo, abhamanyili abha Yoohani bhakabhuuka pakughwegha umufimba nu kughushiiila mu ipumba. Po bhakabhuuka pakumulingaania uYeesu shooshi shiisho shikabhoneka.

UYeesu akubhaliisha abhandu

ukukinda abhoelufu bhahaano (5,000)

(Maalika 6:30-44; Luuka 9:10-17; Yoohani 6:1-14)

13 Bhwo uYeesu aapulika shooshi isho, akatila pala nu bhwato nu kubhuuka pabhushiifu. Loole bhwo abhandu bhaapulika, bhakaghenda nu tulundi ukufuma mu twaya twabho, bhakamukonga uYeesu kuukwo akabha.

14 Po bhwo iika mu bhwato, akachibhona ichilundilo ichikulu icha bhandu, akabhapelela ichisa nu kubhaposha abhabhine bhaabho.

15 Bhwo lyabha lya namasubha, abhamanyili bhaake bhakiisa nu kumubhuula uYeesu bhakati, "Panu tuli patali nu twaya utwa bhandu, ubhushiku bhwapalamila. Bhalaghe abhandu abha ukuti bhabhuuke pakughula ifindu mu twaya utunandi tuutwo tuli papiipi."

16 UYeesu akabhaamula akati, "Bhatakulondighwa ukubhuuka. Umwe, bhape ifindu abhandu abha."

17 Bhoope bhakawamula bhakati, "Tuli ni mikati mihaano ni iswi shibhili."

18 UYeesu akabhabhuula akati, "Isagha nafyo kukwangu."

19 Po akabhalaghila abhandu bhala ukuti bhiikale pa chiposo. Akeegha imikati mihaano yila ni iswi shibhili shila, akatesha kumwanya, akapaalisha kwa Chaala. Po akayibheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake, bhoope bhakabayabhila abhandu.

20 Abhandu bhooshi bhakalya nu kwikuta. Po bhwo bhaalya, abhamanyili bhaake bhakabhungaania utubhululusha utwa mikati ni iswi shila

nu kwisusha utupombo kalongo na tubhili (12).

²¹ Abhandu bhaabho bhakalya imikati yila, bhakabha abhaliisha abhoelufu bhahaano chishita kubhelenga abhakolo na bhaana.

*UYeesu akughenda pamwanya pa miishi
(Maalika 6:45-52; Yoohani 6:15-21)*

²² Nakalinga, uYeesu akabhalaghila abhamanyili bhaake ukuti bhiingile mu bhwato, bhatangile ukubhuuka ku isiila ilya sumbi bhwo akuchilagha ichilundilo icha bhandu.

²³ Bhwo aachilagha ichilundilo icha bhandu chila, uYeesu akakwela mwene pa kaghamba, pabhushiifu ukuti iipuute kwa Chaala. Bhwo lyafika ilya namasubha, akabha akaali ali pa kaghamba mwene.

²⁴ Mu kabhalilo ako ubhwato bhukabha bwafika pakati pa sumbi, loole inguli shikabhukomagha paapo ichikungu chikabhukukilagha.

²⁵ Bhwo ubhushiku bhwapalamila ukucha, uYeesu akabhuuka ku bhamanyili bhaake bhwo akughenda pamwanya pa sumbi.

²⁶ Loole bhwo abhamanyili bhaake bhaamubhona uYeesu akughenda pamwanya pa sumbi, bhakooghopa ngaani, bhakakuuta inguto bhakati, "Mushuuka!"

²⁷ Nakalinga, uYeesu akabhabhuula akati, "Ikasha indumbula, neene. Manye mwoghopaghe."

²⁸ UPeeteli akamwamula akati, "Ghwe Malafyale, linga ghweghwe nalooli, imbuule ukuti niise paapo uli bhwo ingughenda pamwanya pa miishi."

²⁹ UYeesu akamwamula akati, “Isagha.” Po uPeeteli akiika mu bhwato bhula, akaanda ukughenda pamwanya pa miishi ukubhuuka kwa Yeesu.

³⁰ Loole bhwo aachibhona ichikungu ichikali, uPeeteli akooghopa leka, akaanda ukutwibha mu miishi. Po akaanda ukukoma ulwama akati, “Ghwe Malafyale, imboke!”

³¹ Nakalinga, uYeesu akaghholosha akakono, akamukola, akamubhuula akati, “Ghwe ghwa lwitiko ulunandi, kali, kwilaamwa kooni?”

³² Bhwo uYeesu nu Peeteli bhiingila mu bhwato, ichikungu chila chikabhoteela.

³³ Po abhamanyili bhaabho bhakabha mu bhwato, bhakamwipuuta uYeesu bhakati, “Nalooli, ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala!”[‡]

UYeesu akubhaposha abhabhine mu Ghene-saleeti

(Maalika 6:53-56)

³⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaalobhoka usumbi ughwa Ghalilaayi, bhakafika mu chiisu icha Ghenesaleeti.

³⁵ Bhwo abhandu abha mu chiisu chila bhamanya ukuti ghwi Yeesu, bhakafumusha inongwa shaake mumbafu shooshi. Po abhandu bhakiisa na bhabhine bhooshi kwa Yeesu.

³⁶ Bhoope bhakamusuma uYeesu ukuti abhitikishe abhabhine bheeghelesheeshe ku chipeto icha mwenda ghwake. Po abhabhine bhooshi bhaabho bhakeeghelesha, bhakapola.

[‡] **14:33 14:33** Bhelenga ishu ilya **UMwana ughwa Chaala** ku Mashu aMaheesha.

15

*UYeesu akufikaana ifimanyisho ifya Bhafalisaayi
(Maalika 7:1-13)*

¹ Po aBhafalisaayi bhamu na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakiisa ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati,

² “Kali, kooni abhamanyili bhaako bhatakukonga inyiijo shiisho abhosekulu bhiitu bhakatulekela? Abheene bhakulya ifindu chishita kusukusula utukono twabho ukukongana ni nyiijo isho!”

³ UYeesu akabhaamula, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni numwe mutakukongagha indaghilo isha Chaala ku nongwa iya kukonga inyiijo shiinyu?

⁴ Paapo uChaala akati, ‘Bhaghindikaghe ughuso nu nyoko.’[◊] Soona akati, ‘Ghweshi yuuyo akumutuka ughwise pamu ung’ina, akulondighwa ukughoghaghwa.’[◊]

⁵ Loole umwe mukuyugha ukuti umundu akwitikishighwa ukumubhuula ughwise pamu ung’ina ukuti, ‘Utundu tuutwo ngali naakwafwa, naafumya kwa Chaala.’

⁶ Po mukuyugha ukuti umundu atakulondighwa ukumughindika ughwise pamu ung’ina. Ukwo kwo kuukwo kulifuyula ishu ilya Chaala ku sila iya kukonga inyiijo shiinyu.

[◊] **15:4 15:4** Bhufumilo 20:12; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:16 [◊] **15:4 15:4** Bhufumilo 21:17; Bhalaabhi 20:9

- ⁷ Mwe bhongubhisania umwe! Shila shiisho umusololi uYesaaya akasolola ku nongwa yiinyu sha nalooli paapo akati,
- ⁸ 'Abhandu abha bhakuungindika ku mashu gheene,
loole indumbula shaabho shili kubhutali nuune.
- ⁹ Ukuunyiipuuta kwabho kwa pabhubhuushe!
Paapo bhakumanyishanga ifimanyisho fiifyo ndaghilo sha bhandu.' "[◊]

Ifimanyisho ifya Yeesu ku shiisho shikumun-yasha umundu
(Maalika 7:14-23)

¹⁰ Po uYeesu akachiitisha ichilundilo icha bhandu, akachibhuula akati, "Pulikishanga akiisa nu kushaaghania!"

¹¹ Fitaa findu fiifyo fikwingila mu mulomu, fyo fiifyo fikumubhiika umundu ukubha munyal. Loole amashu ghaagho ghakufuma mu mulomu, gho ghaagho ghakumubhiika umundu ukubha munyal."

¹² Po abhamanyili bhaake bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, "Ghwe Mu-manyishi, kali, umeenye ukuti bhwo aBhafalisaayi bhaapulika amashu għala ghwayughagħha, bhaakaleele leka?"

¹³ UYeesu akaamula akati, "UTaata għwangu yuuyo ali kumwanya indiakamupyute għweshi umundu yuuyo akumanyisha shiisho umwene atakalaghila.

[◊] 15:9 15:8-9 Yesaaya 29:13

¹⁴ Bhaleke, paapo abho bhalongoshi abhafwamaaso bhaabho bhakubhalongosha abhafwamaaso abhanine! Linga umufwamaaso akumulongosha umufwamaaso umunine, bhooshi bhabhili bhakughwila mu mbanga!"

¹⁵ Loole uPeeteli akamubhuula akati, "Ghwe Mumanyishi, tukukusuma utwilulile ichifwanikisho icho ghwayugha ukuti ifindu fitakumubhiika umundu ukubha munyali."

¹⁶ UYeesu akabhaamula akati, "Kali, numwe mukaali mutakushaaghania?

¹⁷ Kali, mutameenye ukuti kooshi kaako kakwingila mu mulomu, kakwingila mu mala agha mundu, po pabhumalilo akukafumya ukubhuuka kwa syenje?

¹⁸ Loole kooshi kaako kakufuma mu mulomu ughwa mundu, kakufuma mu ndumbula yaake. Ako ko kaako kakumubhiika umundu ukubha munyali.

¹⁹ Paapo mu ndumbula iya mundu mwo muumwo mukufuma inyinong'ono imbiibhi, ubhughoghi, ubhushipani, ubhwifi, ubhukeeti ubhwa bhumyashi na maheelu.

²⁰ Shooshi isho sho shiisho shikumubhiika umundu ukubha munyali. Loole umundu atabhaghiile ukubha munyali ku nongwa iya kuti akulya chishita kusukusula utukono."

*Ulwitiko ulwa mukolo uMukananaayi
(Maalika 7:24-30)*

²¹ UYeesu akatiila pala, akabhuuka kumbafu isha kaaya aka Tiilo na ka Sindoni.

²² Po umukolo yumo uMukananaayi yuuyo akiikalagha ukwo, akiisa kwa Yeesu, akiitisha

ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhit,* imbelele ichisa! Umulindu ghwangu akoliighwe leka ni mbepo imbiibhi.”

²³ Loole uYeesu atakaamula naalimo. Pabhumalilo, abhamanyili bhaake bhakiisa nu kumusuma bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tukukusuma umubhuule umukolo uyu atiileepo, paapo akuywegha kunyuma kukwitu.”

²⁴ UYeesu akabhaamula akati, “UChaala akaanduma pakubhapoka aBhaisilaeli bhaabho bhali ungati bhonang’ooshi bhaabho bhasobhite.”

²⁵ Loole umukolo yula akiisa, akafughamilia pandaashi pa Yeesu, akamusuma akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuma ghuunyaafwe!”

²⁶ UYeesu akamwamula umukolo yula akati, “Kataa kiisa ukwegha ifindu ifya bhaana nu kubhaponekesha abhokabhwa.”

²⁷ Umukolo yula akati, “Nalooli Malafyale, loole na bhokabhwa bhoope bhakulya utubhulusha tuutwo tukughwa paase ukufuma pa meesa isha bhosongo bhaabho.”

²⁸ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe mukolo ughwe, uli nu lwitiko ulukulu leka! Indishibhe isa muumwo kulondela.” Nakalinga, umulindu yula akapola.

UYeesu akubhaposha abhabhine abhingi

²⁹ UYeesu akatiila pabhuyo bhula, akabhuuka ukughendela kulubhafu ulwa sumbi ughwa

* **15:22 15:22** *Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhit* Kwo kuti, *Mesiiya*. ABhaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhit.

Ghalilaayi. Po akakwela pa kaghamba nu kwikalaka kula kula.

³⁰ Abhandu abhingi leka bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakabhuuka na bhochikwefu, abhafwamaaso, abhalemale, abhochinuunu na bhabhine abhanine abhingi. Abhandu abhingi bhala bhakabhabhiika abhabhine pa tulundi utwa Yeesu, ghwepe akabhaposha.

³¹ Abhandu bhala bhakaswigha leka bhwo bhakubhabhona abhochinuunu bhakuyugha, abhalemale na bhochikwefu bhakughenda bhwo bhagholokite na bhafwamaaso bhakutesha. Po bhakaanda ukumupaala uChaala yuuyo aBhaisilaeli bhakumwipuuta.

*UYeesu akubhaliisha abhandu abhoelufu
bhanna (4,000)*
(Maalika 8:1-10)

³² Po uYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake, akabhabhuula akati, “Ingubhapelela ichisa abhandu abha ku nongwa iya kuti twikala nabho amashiku matatu bhatali ni findu. Indakulonda imbalaghe ukuti bhabhuukaghe mu twaya twabho bhwo bhali ni sala, indibhashilike mu sila paapo abhandu bhamu bhafumite kubhutali.”

³³ Abhamanyili bhaake bhala bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, kali, tubhaghiile ukufyagha kuughu ifindu ifya kubhayilania abhandu bhooshi abha? Paapo pabhuyo panu patali nu twaya utwa bhandu.”

³⁴ UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, muli ni mikati milinga?” Bhakamwamula bhakati, “Tuli

ni mikati mihaano na mibhili (7) nu tuswi tumo tunandiishe.”

³⁵ Po uYeesu akabhalaghila abhandu bhooshi ukuti bhiikale paase.

³⁶ Akeegha imikati mihaano na mibhili yila nu tuswi tula, akapaalisha kwa Chaala, akabheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake, bhoope abhamanyili bhakabayabhila abhandu bhala.

³⁷ Abhandu bhooshi bhala bhakalya, bhakiikuta. Po bhwo abhamanyili bhaabhungaania utubhululusha, bhakiisusha utupombo tuhaano na tubhili (7).

³⁸ Po abhandu bhaabho bhakalya ifindu fila bhakabhaamwo abhaliisha abhoelufu bhanna chishita kubhelenga abhakolo na bhaana.

³⁹ Po uYeesu akabhalagha abhandu bhala nu kwingila mu bhwato, akabhuuka mu kaaya aka Maghandani.

16

ABhafalisaayi bhakulonda ichiika ukufuma kumwanya

(Maalika 8:11-13; Luuka 12:54-56)

¹ Po aBhafalisaayi na Bhasandukaayi bhamu bhakiisa kwa Yeesu, bhakamughela ukuti abhombe ichiika ukulangisha ukuti atumiighwe nu Chaala.

² UYeesu akabhaamula akati, “[Linga lyafika namasubha, mukuyugha mukuti, ‘Ningeelo indikukache akiisa paapo kumwanya kwelupite.’”

³ Loole ku kabhalilo aka pangeelo mukuyugha mukuti, ‘Umuusughu ifula indiyitime paapo kumwanya kwaghimbba soona kuli na

mabbingu.' Mwe bhongubhisania umwe! Mumeenye ukusolola isha tubhalilo ku sila iya kutesha muumwo kumwanya kubheeliile. Po kali, shili bhuleele mutabhaghile ukufyaghania ifimanyisho ifya tubhalilo utu?]

⁴ Abhandu abhabhiibhi na bhashipani abha kabhalilo aka bhakulonda ichiika. Indaaingabhalangishe ichiika naachimo, loole chila chila icha kwa Yonna." Po uYeesu akabhaleka, akatila.

*Ifimanyisho ifibhiibhi ifya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi
(Maalika 8:14-21)*

⁵ Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaalobhoka usumbi, bhakiibhwa ukwegha imikati.

⁶ UYeesu akabhabhuula akati, "Mubhange maaso ni nyambo iya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi."

⁷ Abhamanyili bhala bhakaanda ukuyughisia-nia bheene-bheene bhakati, "Akuyugha bhubhu-uhwo paapo tuteeghite imikati."

⁸ UYeesu akashaaghania shooshi isho, akabhabhuula akati, "Mwe bhandu abha lwitiko ulunandi umwe! Kali, nongwa yiki mukuyughisia-mwibheene-bheene ukuti mutali ni mikati?

⁹ Kali, mukaali mutakushaaghania? Kali, mukaali mutakukumbuka muumwo abhandu abhoelufu bhahaano (5,000) bhala bhakiikuta imikati mihaano yila? Kali, mukiisusha utupombo tulinga utwa tubhululusha?

¹⁰ Pamu imikati mihaano na mibhili (7) yila yiyo ingabheghulania nu kubhana ab-

hoelufu bhanna (4,000) bhala, kali, mukabhungaania utupombo tulinga?*

¹¹ Kali, mutakushaaghania bhuleele ukuti isho shiisho naayughagha shitaa sha mikati? Po mubhange maaso ni nyambo iya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi.”

¹² Po abhamanyili bhaake bhakashaaghania ukuti atakayughagha isha nyambo iya kululisha imikati, loole isha fimanyisho ifya bhumyashi ifya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi.

UPeeteli akuyugha ukuti uYeesu ghwe yuuyo ghwi Kilisiti

(Maalika 8:27-30; Luuka 9:18-21)

¹³ Bhwo uYeesu aafika kumbafu isha Kayisaaliya-Filipi, akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, abhandu bhakumuyugha uMwana ughwa Mundu ukuti ghwini?”

¹⁴ Bhakmwamula bhakati, “Bhamu bhakumuyugha ukuti ghwi Yoohani uMwoshi, abhanine bhakumuyugha ukuti ghwi Eliiya na bhanine bhakumuyugha ukuti ghwi Yelemiyya pamu ghwe yumo mu bhasololi.”

¹⁵ UYeesu akabhabhuusha soona akati, “Kali, umwe mukuti une nee ghwini?”

¹⁶ USiimoni Peeteli akamwamula akati, “Ughwe ghwe Mesiiya,* uMwana ghwa Chaala yuuyo mwumi.”

¹⁷ UYeesu akamubhuula akati, “Ghwe Siimoni, mwana ughwa Yoona, uli musayighwa paapo

* **16:10 16:9-10** Mataayi 14:20; 15:37 * **16:16 16:16 UMesiiya**
Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKilisiti ku Mashu aMaheesha.

ataliipo umundu yuuyo aakusetulila isho, loole uTaata yuuyo ali kumwanya.

¹⁸ Une ingukubhuula ukuti ughwe, ghwe Peeteli,[†] soona pamwanya pa lyalabhwe ili po paapo indiingasenge ichipanga changu na maka agha bhufwe ghataaghakachipoote naalumo.

¹⁹ Nuune indiingupe ifungulilo isha chitangalala icha kumwanya ukuti shooshi shiisho ghwashipinya mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushipinya kumwanya. Soona shooshi shiisho ghwashaabhlula mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushaabhlula kumwanya."

²⁰ Po uYeesu akabhakaanisha abhamanyili bhaake bhala ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo ukuti umwene ghwi Mesiiya.

UYeesu akuyugha isha kufwa nu kushuuka kwake

(Maalika 8:31-9:1; Luuka 9:22-27)

²¹ Ukwandila akabhalilo ako, uYeesu akaanda ukubhalingaania abhamanyili bhaake pabhwelu ukuti shikulondighwa abhuuke ku Yelusaleemu nu kushaagha indamyo inyingi ku bhosongo abha Bhayuuta, ku bhosongo abha bhapuuti na ku bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose nu kughoghighwa. Loole indiakashuuke pi ishiku ilya bhutatu.

²² Po uPeeteli akabhuuka naghwe paluhafu, akaanda ukumukemela akati, "Nashiku Malafyale, isho shitabhagliile ukukwagha."

[†] **16:18 16:18 UPeeteli** Kwo kuti, *Lyalabhwe*.

23 Loole uYeesu akamusanukila uPeeteli, aka-mubhuula akati, "Tiila kukwangu ghwe See-tano! Manye ghuushighilaghe ukubhomba ubhwighane ubhwa Chaala. Paapo utakwinong'ona shiisho sha Chaala, loole kwinong'ona shiisho sha bhandu."

24 Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukuungonga, iikaane mwene, apimbaghe ichikobhekano chaake,[‡] aangongaghe.

25 Paapo umundu yuuyo akulonda ukub-hupoka ubhwumi bhwake, indiakabhusofye. Loole umundu yuuyo akubhufumya ubhwumi bhwake ku nongwa yangu, indiakabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.

26 Kali, umundu indiakakabhe kooni linga aab-hwagha ubhukabhi bhwoshi ubhwa pa chiisu nu kubhusofya ubhwumi bhwake? Pamu kali, umundu abhaghiile ukufumya kooni pa bhuyo ubhwa bhwumi bhwake?

27 Paapo uMwana ughwa Mundu indiakiise pamupeene na bhandumi bhaake ku bhukulumba ubhwa Taata ghwake. Po indiaka-muhombe umundu ghweshi ukukongana ni mbombo shaake.

28 Nalooli ingubhabhuula, bhaliipo bhamu panu bhaabho bhataabhakafwe bhwo bhakaali ukumubhona uMwana ughwa Mundu bhwo ak-wisa ni chitangalala chaake."[◊]

[‡] **16:24 16:24 Apimbaghe ichikobhekano chaake** Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyo nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti. [◊] **16:28 16:28 Ndaniyeeli 7:14**

17

*UYeesu akusanuka icheeni ni myenda
(Maalika 9:2-13; Luuka 9:28-36)*

¹ Bhwo ghaakinda amashiku mahaano na limo (6), uYeesu akamwegha uPeeteli, uYaakobhu nu Yoohani umunung'una ughwa Yaakobhu. Akakwela nabho pa kaghamba akatali ngaani, pabhuyo ubhushiifu.

² Po bhwo bhali pala, uYeesu akasanuka icheeni pandaashi papaabho. Icheeni chaake chikang'ang'agha ungati lisubha ni myenda yaake yikabha myelu leka isa ubhwelu ubhwa lisubha.

³ Nakalinga bhakabhoneka uMoose nu Eliiya bhakuyugha naghwe.

⁴ Po uPeeteli akamubhuula uYeesu akati, "Ghwe Malafyale, kiisa ukuti utwe tubhe panu panu. Linga ghwitikisha, indiisenge panu ifitembe fitatu. Chimo chibhe chaako, ichinine chibhe cha Moose ni chinine chibhe cha Eliya."

⁵ Bhwo uPeeteli akaali ali pakuyugha, tesha, ibhingu liilyo likung'ang'a likiisa nu kubhiifunikila. Po ishu likapulikighwa ukufuma mu ibhingu lila likati, "Uyu ghwe yuuyo Mwana ghwangu umughanighwa yuuyo inguhobhoka naghwe, mupulikaghe!"

⁶ Bhwo abhamanyili bhaake bhala bhaapulika isho, bhakooghopa leka, bhakaghwa paase nu kwishighila ifyeni fyabho.

⁷ UYeesu akapalamila papiipi, akabheeghelesha, akabhabhuula akati, "Iima, manye mwoghopaghe!"

⁸ Bhwo bhiinula amaaso ghaabho, bhakamub-hona uYeesu aashaala mweneeshe.

⁹ Po bhwo bhakwilomuka pa kaghamba kala, uYeesu akabhalaghilila akati, "Manye mumub-huulaghe umundu naayumo shooshi shiisho mwashibhona ukufika paapo uMwana ughwa Mundu indiakashuuke."

¹⁰ Abhamanyili bhala bhakamubhuusha bhakati, "Kali, nongwa yiki abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakuti uEliiya akulondighwa atangile taashi ukwisa bhwo uKilisiti akaali?"

¹¹ UYeesu akabhaamula akati, "Nalooli, uEliiya akulondighwa ukwisa taashi ukuti iise atendekeshe imbombo shooshi.

¹² Loole ingubhabhuula ukuti uEliiya iisile,* abhandu bhatakumanyagha, bhakamub-hombela akabhiibhi. Bhubhuuhwo, uMwana ughwa Mundu akuya pakubhombelighwa akabhiibhi na bhandu abho."

¹³ Po abhamanyili bhala bhakamanya ukuti uYeesu akayughagha nongwa isha Yoohani uM-woshi.

UYeesu akuyikiisha imbepo imbiibhi iya linyiki mu mwana

(Maalika 9:14-29; Luuka 9:37-43)

¹⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaafika paapo pakabha ni chilundilo icha bhandu, umundu yumo akabhuuka kwa Yeesu, akafughamila pandaashi papaaake.

* **17:12 17:12** Pabhuyo ubhu uYeesu akamuyughagha ghwi Yoohana uMwoshi (Mataayi 11:13-14).

15 Akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingusuma umupelele ichisa umwana ghwangu paapo ali nu bhubhine ubhwa linyiki. Ubhubhine ubhwo, bhukumutamyanga leka. Akabhalilo akingi akughwanga mu mulilo na mu miishi.

16 Niisile naghwe ku bhamanyili bhaako ukuti bhayikiishe imbepo imbiibhi iyo, loole bhapooshitwe.”

17 UYeesu akabhaamula akati, “Mwe bhandu abha kabhalilo aka mwe mutakwitika, mwe musobhite. Kali, indiniikale numuwe nu kukibha ukufika liighi? Isagha naghwe umwana uyo kukwangu!”

18 Bhwo bhiisa naghwe, uYeesu akayikemela imbepo imbiibhi yila, yoope yikafuma nu mwana yula akapola akabhalilo kala kala.

19 Po abhamanyili abha Yeesu bhakamwisila pabhuyo ubhushiifu, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, kooni utwe twapooshitwe ukuyikiisha imbepo imbiibhi yila?”

20 Ghwepe akabhaamula akati, “Ku nongwa iya kuti ulwitiko lwinyu lunandi. Nalooli ingubhabhuula, linga muli nu lwitiko ulunandi isa akabheyu aka nambamba, indimukabhuule akaghamba aka ukuti, ‘Tiilaapo panu, ubhuuke pala,’ koope indikatiile. Po naakamu akandu kaako indimukapootwange. [

21 Pamupeene ni isho, imbepo imbiibhi iya luko ulwo mutabhagliile ukuyikiisha, loole kwene ku sila iya kwipuuta kwa Chaala nu kwiyiima ukulya ifindu.]”

*UYeesu akuyugha soona isha kufwa nu kushuuka kwake
 (Maalika 9:30-32; Luuka 9:43-45)*

²² Bhwo uYeesu ali pamupeene na bhamanyili bhaake mu Ghalilaayi, akabhabhuula akati, "UMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhalughu

²³ nu kughoghighwa. Po pi ishiku ilya bhutatu, uChaala indiakamushuushe." Bhwo abhamanyili bhaake bhaapulika isho, bhakaswimaana leka.

Ukusonga isongo iya Nyumba iya Chaala

²⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaafika mu Kabenabhumu, abhandu bhamu bhaabho bhakasongeshanga isongo iya kubhombela mu Nyumba iya Chaala,[†] bhakiisa kwa Peeteli. Bhakamubhuusha bhakati, "Kali, umumanyishi ghwinyu ghwepe akusongagha isongo iya mu Nyumba iya Chaala?"

²⁵ UPeeteli akabhaamula akati, "Mwo muumwo, akusongagha." Po akiingila mu nyumba. Loole bhwo uPeeteli akaali ukuyugha limo, uYeesu akaanda ukumubhuusha akati, "Ghwe Siimoni, kali, ughwe kutesha bhuleele? Kali, abhomalafyale abha mu chiisu ichi bhakusongesha isongo ku bhandu bhaabho pamu ku bhandu abhanine?"

[†] **17:24 17:24 Isongo iya kubhombela mu Nyumba iya Chaala** UMuyuuta ghweshi umuliisha ughwa fyinja 20 pamu ukukinda, akalondighwanga ukusonga isongo iya kubhombela mu Nyumba iya Chaala chooshi ichinja. Indalamo iyo yikaghelela nu mufwalo ughwa mashiku mabhili (Bhufumilo 30:13-16; 2 Tubhalilo 24:9-14; Nehemiiya 10:32).

26 UPeeteli akaamula akati, “Bhakusongesha ku bhandu abhanine.” UYeesu akamubhuula akati, “Linga mwo muumwo, po bhabhahobhokile abhandu bhaabho ukusonga isongo.

27 Loole ukuti manye tubhakalalishe abhandu abha, bhuuka uponie akashikulo mwa sumbi. Po iswi yiiyo ghwayikola kubhwandilo, uyaasamyemulomu, indiuyaaghe indalamama mukati. Po uyeeghe indalamama iyo ukuti uye usonge isongo yangu ni yaako.”

18

Usongo mu chitangalala icha kumwanya (Maalika 9:33-37; Luuka 9:46-48)

1 Ku kabhalilo kala abhamanyili bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, gh-wini yuuyo indiabhe ghwi songo ukukinda abhanine bhooshi mu chitangalala icha kumwanya?”

2 UYeesu akamwitisha umwana umukeke, akamwimika pakati papaabho,

3 akabhabhuula akati, “Nalooli ingubhabhuula, linga mutakupinduka nu kubha ungati bhaana abhakeke, mutaamukiingile shiku ku chitangalala icha kumwanya.

4 Po umundu ghweshi yuuyo akwiyyiisha ungati mwana umukeke uyu, uyo ghwe yuuyo indiakabhe ghwi songo ku chitangalala icha kumwanya.

5 Soona, umundu ghweshi yuuyo akumupo-keela umwana umukeke yuuyo ali ungati uyu mu ngamu yangu, po akuumbokeela neene.”

*Isoki ku sha ngelo
(Maalika 9:42-48; Luuka 17:1-2)*

⁶ “Loole linga aliipo umundu yuuyo akumusofya yumo mu bhafuyuke abha bhaabho bhakuunyiitika une, kaali kiisa kukwake ukumupinyilila ulwala ulukulu mu shingo nu kumutaagha mu chishibha ichitali icha mu nyanja.

⁷ Lwinyu mwe bhandu mwe bha pa chiisu ichi ku nongwa iya shiisho shikubhapelela abhandu ukubhomba imbiibhi! Ingelo sho indishiseeshe, loole lwake umundu yuuyo akushipela ingelo isho!

⁸ Linga akakono kaako pamu akalundi kaako kakukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, katumule nu kukataagha kubhutali. Paapo kiisa ghwingile mu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhwo uli nu bhulemale, ukukinda ukubha nu tukono twoshi tubhili pamu utulundi twoshi tubhili nu kutaaghaghwa mu mulilo ughwa bhwila na bhwila.

⁹ Soona linga ilyiso lyako likukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, lifwombole nu kulitaagha kubhutali! Paapo kiisa ghwingile mu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhwo uli ni lyiso limolyene, ukukinda ukubha na maaso ghooshi mabhili nu kutaaghaghwa mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ughwa mu Yehanamu.”

*Ichifwanikisho icha nang'ooshi yuuyo aka-sobha
(Luuka 15:3-7)*

¹⁰ “Mubhange maaso, manye mumufuyulaghe yumo mu bhiitiki abha! Paapo ingubhabhuula

ukuti abhandumi bhaabho abha kumwanya ak-abhalilo kooshi bhali pandaashi pa Taata yuuyo ali kumwanya. [

¹¹ Paapo uMwana ughwa Mundu akiisa mu chiisu ukuti abhapoke bhaabho bhasobhite.]

¹² Kali, mukwinong'ona bhuleele? Linga umundu ali na bhonang'ooshi imya yimo (100), aamanya ukuti unang'ooshi yumo mu bhonang'ooshi bhala aasobha, kali, akubhomba kooni? Kali, atakubhaleka taashi abhonang'ooshi amalongo mahaano na manna, bhahaano na bhanna (99) bhala mu tughamba nu kubhuuka pakumulonda unang'ooshi yula yuuyo asobhite?

¹³ Nalooli ingubhabhuula, linga aamwagha, akuhobhoka leka ku nongwa iya nang'ooshi yu-moywene yula ukukinda abhonang'ooshi amalongo mahaano na manna, bhahaano na bhanna bhala bhaabho bhataasobhite.

¹⁴ Bhubhuubhwo, uTaata ghwinyu yuuyo ali kumwanya atakulonda ukuti yumo mu bhakeke abha asobhe."

Ulubhaatiko ulwa kumusoka yuuyo asobhite

¹⁵ "Linga umwitiki umunyiinyu aakutulila inongwa, bhuuka umusoke bhwo muli bhabhili-she. Linga aakupulika, po bhwo ghwamwagha soona umwitiki umunyiinyu.

¹⁶ Loole linga ataakupulika, bhuuka umweghe umundu umunine yumo pamu abhandu bhabhili ukuti 'bhabheepo abhakeeti bhabhili pamu bhatatu abha kushimikisha kooshi akandu.'[◊]

[◊] **18:16 18:16** Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 19:15

¹⁷ Linga ataabhapulika abho bhoope, bhuuka pakuchibhuula ichipanga. Linga ataachipulika ni chipanga, po mumubhelengelaghe isa muumwo mubhaghiile ukumubhelengela yuuyo ataa mwitiki pamu yuuyo musongesha songo.”

Amaka agha bhamanyili agha kupinya nu kwabhula

¹⁸ “Nalooli ingubhabhuula, shooshi shiisho mukushipinya mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushipinya kumwanya. Soona shooshi shiisho mukushaabhuula mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushaabhuula kumwanya.

¹⁹ Ingubhabhuula soona ukuti linga bhabhili pakati papiinyu bhiitikana pa chiisu panu ku shiisho bhakusuuma, uTaata yuuyo ali kumwanya indiakabhabhombele isho.

²⁰ Paapo linga bhalipo abhandu bhabhili pamu bhatatu bhaabho bhabhungaanite ku ngamu yangu, nuune ingubhaapo pamupeene nabho.”

Ichifwanikisho icha mundu yuuyo atakuhob-hokela

²¹ Po uPeeteli akabhuuka kwa Yeesu, aka-mubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, linga umwitiki umunyiit uandulila inongwa, kali, ingulondighwa imuhabhokele kalinga? Kali, kahaano na kabhili (7)?”

22 UYeesu akamwamula akati, "Indakukubhulu ukuti kahaano na kabhiliishe, loole umuhobhokelaghe umunyiinyu akabhalilo kooshi mu bhwumi bhwako chishita kubhelenga.*

23 "Ku nongwa iyo ichitangalala icha kumwanya chibhaghiile ukughelela ni chifwanikisho icha malafyale yumo yuuyo akalondagha ukubhomba imbelengelo isha bhabhombi bhaake.

24 Bhwo umalafyale aanda ukubhelenga, abhashikali bhaake bhakiisa nu mubhombi yumo pandaashi papaake yuuyo akamelelighwanga italanta abhoelufu kalongo (10,000).†

25 Umubhombi uyo akapootwa ukuhomba indalamu shiisho akamelelighwanga. Po umalafyale akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamughulishe umwene nu mukashi, abhaana bhaake pamupeene nu tundu twoshi tuutwo akabha natwo ukuti amuhombe.

26 "Po umubhombi yula akafughamilia pandaashi pa malafyale, akamusuma akati, 'Ingusuma ghuundindilile panandi, indiinguhombe utundu twako twoshi.'

27 Umalafyale yula akamupelela ichisa umubhombi ghwake, akamuuhobhokela tula tuutwo akamelelighwanga, akamwitikisha ukuti abhuukaghe, ghwepe akafuma.

* **18:22 18:22 Chishita kubhelenga** Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, 7 x 70. † **18:24 18:24 Italanta abhoelufu kalongo** Italanta yimo yikaghelela nu mufwalo ughwa kumuuhomba umubhombi ifyinja 15 nu kwongelaapo.

28 “Bhwo aafuma kuuse, akakomaana nu mubhombi umunine yuuyo akamukopela indinaali‡ imya yimo (100). Nakalinga akamupiita ku imilo, akamubhuula akati, ‘Thombe tuutwo ingakukopela.’

29 Umubhombi umunine yula akafughamilia pandaashi yaake, akamusuma akati, ‘Ghundindilile panandi, indiinguuhombe utundu twako.’

30 Loole umwene akakaana, akabhuuka pakumupinya umunine yula mu nyumba iya bhapinyighwa ukufika ku kabhalilo kaako indiakahombe utundu utwo.

31 “Bhwo abhabhombi abhanine bhaashibhona isho, bhakafulala leka mu ndumbula shaabho. Po bhakabhuuka kwa malafyale ghwabho nu kumulingaania shooshi shiisho shikabhombighwa.

32 Po umalafyale akamwitisha umubhombi yula, akamubhuula akati, ‘Ghwe mubhombi umubhiibhi ughwe! Tesha, bhwo ghwasuma ukuti inguhobhokela fiifyo ingakumelelagha, ingakuhobhokela shooshi isho!

33 Kali, nuughwe utakulondighwa ukumupelela ichisa umubhombi umunyiinyu yula isa muumwo nuune naakupeliile ichisa ughwe?’

34 “Po umalafyale yula akakalala leka, akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukole nu kumuponia mu nyumba iya bhapinyighwa ukufika ku kabhalilo kaako indiakahombe ifindu fyoshi.”

‡ **18:28 18:28 Indinaali** Indalamia iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi.

35 Pabhumalilo, uYeesu akayugha akati, "UTaata yuuyo ali kumwanya indiakabhab-hombele numwe isa bhubhuubhwo linga mutabhaghiile ukumuuhobhokela umwitiki umunyiinyu ku ndumbula shiinyu shooshi."

19

*UYeesu akumanyisha isha nyeeqha ni sha ku-sookana
(Maalika 10:1-12)*

1 Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho, akatiila mu Ghalilaayi, akaghendela kuluuhafu ku chiisu chiicho chili ku isiila ilya lusooko ulwa Yoolotani, ukubhuuka mu chiisu icha Yuteeya.

2 Po abhandu abhingi bhakamukonga, ghwepe akabhaposha bhooshi bhaabho bhakabha bhabhine.

3 Po aBhafalisaayi bhamu bhakiisa kwa Yeesu, ukuti bhamughele, bhakamubhuusha bhakati, "Kali, indaghilo isha Moose shikwitikisha umulume ukumusoosha umukashi ku nongwa yooshi yila?"

4 UYeesu akabhaamula, akabhabhuusha akati, "Kali, mukaali mutabhelengite mu Masimbo aMeelu ukuti ukufuma kubhwandilo ubhwa kuperighwa ichiisu 'uChaala akapela umuliisha nu mukolo'?[◊]

5 Akati, 'Yo yiyo nongwa iyi umuliisha indiakamuleke ughwise nu ng'ina, po indiakakamandane nu mukashi, abhandu bhabhili abho indibhakabhe mubhili ghumoghwene.'[◊]

[◊] **19:4** 19:4 Bhwandilo 1:27 [◊] **19:5** 19:5 Bhwandilo 2:24

⁶ Po bhoope bhatakubha bhabhili soona, loole bhakubha mubhili ghumoghwene. Po chiicho uChaala achikamandaniishe, manye umundu achilekaaniange.”

⁷ ABhafalisaayi bhala bhakamubhuusha soona bhakati, “Linga ishi sha nalooli, po kali, nongwa yiki uMoose akiitikisha mu ndaghilo ukuti umuliisha amupange umukashi ukalata ughwa kusookana nu kumuleka?”

⁸ UYeesu akabhaamula akati, “UMoose akabhitikisha ukuti mubhalekaghe abhakashi bhiinyu ku nongwa iya kuti indumbula shiinyu ngafu, loole ukufuma kubhwandilo ubhwa bhupeli, shitakabha ulwo.

⁹ Ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo akumusoosha umukashi bhwo umukolo uyo ataa mushipani nu kwegha umukolo umunine, akubhomba ubhushipani. [Ghwepe yuuyo akumwegha umukolo yuuyo bhamusooshiishe, akubhomba ubhushipani.]”

¹⁰ Po abhamanyili bhaake bhakamubhuula bhakati, “Linga bhwo shili ulwo ku mulume nu mukashi, po kiisa ukushita kwegha!”

¹¹ UYeesu akabhaamula akati, “Bhataa bhandu bhooshi bhaabho bhabhagiile ukulipokeela ishu ili, loole bhala bheene bhaabho uChaala abhabhaghishiishe ukulipokeela.

¹² Paapo abhandu bhamu bhatakwegha ku nongwa iya kuti bhakapaapighwa bhaghumba. Abhanine bhatakwegha ku nongwa iya kuti abhandu bhakabhpanja ukuti manye bhaapaapaghe. Bhaliipo na bhanine bhaabho bhatakwegha ku nongwa iya chitangalala icha

kumwanya. Umundu ghweshi yuuyo abhaghiile ukulipokeela ishu ili, alipokeelaghe.”

*UYeesu akubhasaya abhaana abhakeke
(Maalika 10:13-16; Luuka 18:15-17)*

¹³ Abhandu bhamu bhakiisa na bhaana abhakeke kwa Yeesu ukuti abhabhiikile utukono pa mitu yaabho nu kubhiipuutila kwa Chaala. Loole abhamanyili bhaake bhakabhakemela abhandu bhala.

¹⁴ Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Bhaleke abhaana abhakeke bhiisaghe kukwangu, manye mubhakaanishange. Paapo ichitangalala icha kumwanya cha bhandu bhooshi bhaabho bhali ungati bhaana abha.”*

¹⁵ Po uYeesu akabhabhiikila utukono pa mitu yaabho, akabhasaya nu kutilaapo pabhuyo bhula.

*Umundu umukabhi akulonda ubhwumi
ubhwa bhwila na bhwila
(Maalika 10:17-31; Luuka 18:18-30)*

¹⁶ Po umundu yumo akiisa kwa Yeesu, aka-mubhuusha akati, “Ghwe Mumanyishi mwisa, kali, imbombe kooni akiisa ukuti imbwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila?”

¹⁷ UYeesu akamwamula akati, “Kali, kooni kuyugha isha kubha mwisa? Tesha, uChaala mwene ghwe yuuyo mwisa! Loole linga kulgonda ukubhwagha ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila, shikongaghe indaghilo isha Chaala.”

* **19:14 19:14** *Abhandu bhooshi bhaabho bhali ungati bhaana abha* Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakumwitika, bhakumusubhaalila nu kumughindika uChaala mu bhwumi bhwabho.

18 Umulomyana yula akamubhuusha akati, "Kali, indaghilo isho sho shiliku?" Po uYeesu akamwamula akati, "Manye ughoghaghe, manye ubhange mushipani, manye ghwibhaghe, manye uyughaghe ubhumyashi,

19 ubhaghindikaghe ughuuso nu nyoko,"[☆] soona, "Mughanaghe umunyiinyu isa muumwo ghwiyiighanite yughweghwe."[☆]

20 Umulomyana yula akati, "Indaghilo shooshi isho ishikongite. Kali, kooni kaako kashaalite kaako indabhombite?"

21 UYeesu akamubhuula akati, "Linga kulonda ukubha mugholofu, bhuuka ughulishe fyoshi fiifyo uli nafyo, indalamu shiisho ghwashaagha, ubhape abhapiina. Linga ghwabhomba ulwo, indiukabhe ghwibiikila ichuumma kumwanya, po isagha, ghuungongaghe."

22 Bhwo umulomyana yula aapulika isho, akatiila pala bhwo aswimaanite paapo akabha ni chuumma chingi leka.

23 Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Nalooli ingubhabhuula, indikakabhe kapala leka umukabhi ukwingila mu chitangalala icha kumwanya.

24 Ingubhabhuula soona ukuti kupepe ingamila[†] ukufumisania pa kaashi aka sindaano, ukukinda umukabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala."

25 Bhwo abhamanyili bhala bhaapulika isho,

[☆] **19:19 19:18-19** Bhufumilo 20:12-16; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:16-20 [☆] **19:19 19:19** Bhalaabhi 19:18 [†] **19:24 19:24** Ingamila Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 18:25.

bhakaswigha leka, bhakamubhuusha bhakati, “Po linga bhwo shili, kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukupokighwa?”

²⁶ UYeesu akabhatesha, akabhabhuula akati, “Nalooli isho shitabhaghiiile ukubhombighwa ku bhandu, loole kwa Chaala shooshi shibhaghiiile ukubhombighwa.”

²⁷ UPeeteli akamubhuusha akati, “Tesha, utwe tufilekite fyoshi, tukukongite. Kali, inditukakabhe kooni?”

²⁸ UYeesu akabhaamula akati, “Nalooli ingubbabhuula, bhwo uMwana ughwa Mundu iikiile pa chitengu chaake icha bhukulumba mu chiisu ichipy, po nuumwe indimukiikale pa fitengu kalongo na fibhili (12) bhwo mukufilonga ifikolo kalongo na fibhili (12) ifya Isilaeli.

²⁹ Po umundu ghweshi yuuyo ayilekite inyumba, abhakulu, abhalumbu, ughwise, ung’ina, abhaana pamu imighunda ku nongwa yangu, indiakapokeele imya yimo (100) mu tundu twoshi. Soona indiakabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.

³⁰ Loole abhandu abhingi bhaabho bhakughindikighwa akabhalilo aka, bhataabhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa. Soona, abhandu bhaabho bhatakughindikighwa akabhalilo aka, indibhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa.”

20

Ichifwanikisho icha kubhahomba abhabhombi

¹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Ichitangalala icha kumwanya chigheliile nu

mwene mughunda yuuyo akafuma kuuse pangeelo nakafwelelema pakubhalonda abhabhombi abha kubhomba imbombo mu mughunda ghwake ughwa misabhibhu.

² Bhwo aabhaagha, umwene mughunda akitikana nabho ukumuhomba ghweshi umundu umufwalo ughwa lishiku limo, po akabhatuma ku mughunda ghwake.

³ Po bhwo lyafika mu sala iya bhutatu pangeelo (3:00), akafuma kuuse soona, akabhabhona abhandu abhanine bhiimite pa munaalo chishita mbombo.

⁴ Akabhabhuula akati, ‘Nuumwe bhuuka pakubhomba imbombo mu mughunda ghwangu. Nuune indiniise imbahombe mweshi isa muumwo shikulondighwa.’

⁵ Bhoope bhakabhuuka. Po bhwo isubha lyabha pamutu (6:00) na bhwo lyafika mu sala iya bhuhaano na inna (9:00), akafuma kuuse soona, akabhiingisha abhandu abhanine mu mughunda ghwake ghula.

⁶ Bhwo lyabha lya namasubha (11:00), akafuma kuuse soona, akabhabhona abhandu abhanine bhaabho bhiimite pa munaalo. Akabhabhuusha akati, ‘Kali, kooni mwimite panu ishiku lyoshi chishita mbombo?’

⁷ Bhoope bhakamwamula bhakati, ‘Ku nongwa iya kuti naayumo umundu yuuyo atubhiikite pa mbombo.’ Umwene akabhabhuula akati, ‘Nuumwe bhuuka pakubhomba imbombo mu mughunda ghwangu isa muumwo abhanyiinyu bhalibhali pakubhomba.’

⁸ “Bhwo ichiisi chaaghwa, umwene mughunda

yula akamubhuula yuuyo akiimilila imbombo yaake akati, 'Bhiitishe abhabhombi bhooshi ukuti ubhahombe umufwalo ghwabho. Bhwo kubhahomba, ghwande na bhabhombi bhaabho bhiisile kubhumalilo nu kumalila ku bhaabho bhiisile kubhwandilo.'

⁹ Po abhabhombi bhala bhaabho bhakiisa namasubha, bhakiisa nu kupokeela indalama iya kuyilana nu mufwalo ughwa lishiku limolyene.

¹⁰ Bhwo abhabhombi bhala bhaabho bhakiisa kubhwandilo bhiisa, bhakasubhaalila ukupokeela ukwongelaapo ukukinda abhanine bhaabho bhakiisa kubhumalilo. Loole umundu ghweshi akahombighwa indalama iya kuyilana nu mufwalo ughwa lishiku limolyene.

¹¹ Po bhwo bhaashipokeela, bhakaanda ukwilumbuusha ku mwene mughunda bhakati,

¹² 'Abhandu bhala bhaabhomba imbombo ku sala yimoyeeneeshe, po kali, shili bhuleele gwatughelesha nabho bhwo utwe twayibhomba imbombo ingafu leka ishiku lyoshi?'

¹³ Umwene mughunda yula akamwamula yumo mu bhandu bhala akati, 'Ghwe mu-manyani ghwangu, indaakushimbula naakamu. Kali, tutapulikanite ukuti indiubhombe imbombo ku ndalama iya kuyilana nu mufwalo ughwa lishiku limolyene?

¹⁴ Eegha indalama yaako iyi, tiilaapo panu! Une indumwile ukumuuhomba umundu uyu ughwa kubhumalilo umufwalo ghuughwo ghugheliile nu ghwako.

¹⁵ Kali, indakwitikishighwa ukubhombela ifindu fyangu isa muumwo niighaniile? Pamu kali, uli nu lwibhuno paapo indi mupe leka ku

bhangi?’ ”

¹⁶ UYeesu akayugha soona akati, “Po abhandu abhingi bhaabho bhataabhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa, bho bhaabho bhakughindikighwa akabhalilo aka. Soona, abhandu bhaabho bhatakughindikighwa akabhalilo aka, indibhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa.”

UYeesu akuyugha ulwa bhutatu isha kufwa nu kushuuka kwake
(Maalika 10:32-34; Luuka 18:31-34)

¹⁷ Bhwo uYeesu ali mu sila akukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu, akabheegha pabhushiifu abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12), akabhabhuula akati,

¹⁸ “Tesha, ulu tukukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo tuli ukwo, uMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, bhoope indibhakamulonge ukuti aghoghighwe.

¹⁹ Pabhumalilo, indibhakamubhiike mu tukono utwa bhaabho bhataa Bhayuuta ukuti bhamwangalile, bhamukome ni fikoti nu kumukomeela pa chikobhekano. Loole pi ishiku ilya bhutatu, indiakashuuke.”

Abhaana abha Sebhetaayi bhakulonda ubhwosongo
(Maalika 10:35-45)

20 Po umukashi ughwa Sebhetaayi akabhuuka na bhaana bhaake,* akafughamilia pandaashi pa Yeesu nu kusuma ubhutuuli.

21 UYeesu akamubhuusha akati, “Kali, kulgonda ingubhombele kooni?” Ghwepe akamwamula akati, “Bhwo ghwanda ukulongosha, ingusuma ubhiitikishe abhaana bhangu bhabhili abha ukuti yumo akiikale ku kakono kaako aka kumwisa, umunine ku kakono kaako aka kushoomi mu chitangalala chaako.”

22 UYeesu akaamula akati, “Mutashimeenyeshiisho mukusuma. Kali, mubhaghile ukung’wela ichikombe icha ndamyo chiicho inguya pakung’wela?” Bhakamwamula bhakati, “Tubhaghile.”

23 UYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli ichikombe chiicho inguya pakung’wela indimung’wele, loole yitaa mbombo yangu ukubhiitikisha ukuti yumo iikale ku kakono kangu aka kumwisa, umunine ku kakono kangu aka kushoomi. Ubhuyo ubhwo indibhakabhwaghe abhandu bhaabho uChaala abhabhiikiile ngaanila.”

24 Bhwo abhamanyili abhanine kalongo (10) bhala bhaapulika isho, bhakabhakalalila abhanamundu bhabhili bhala.

25 Po uYeesu akabhiitisha bhooshi pamupeene, akabhabhuula akati, “Mumeenye ukuti pa chisu panu, bhala bhaabho bhalongoshi, bhakubhalaghila abhandu bhaabho ku maka, soona

* **20:20 20:20 Abhaana bhaake** Abhaana abho bhaabho bhakuyughighwa panu ghwi Yoohani nu Yaakobhu, bhaabho bhakabha bhamanyili bha Yeesu.

bhakubhabhombesha ngaani abhandu abho.

²⁶ Loole manye shibhange ulwo kukwinyu. Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwi songo pakati papiinyu, akulondighwa abhe mubhombi ghwinyu.

²⁷ Soona, umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwa pamwanya pakati papiinyu, abhange mutumwa ghwinyu.

²⁸ Isa muumwo uMwana ughwa Mundu atakiisa ukuti abhandu bhamubhombelaghe, loole akiisa ukuti abhabhombelaghe abhandu nu kuhufumya ubhwumi bhwake ukuti abhapoke abhandu abhingi.”

*UYeesu akubhaposha abhafwamaaso bhabhili
(Maalika 10:46-52; Luuka 18:35-43)*

²⁹ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu kaaya akakulu aka Yeeliko. Po bhakatiila mu kaaya kala ni chilundilo ichikulu icha bhandu chikamukongagha.

³⁰ Abhafwamaaso bhamu bhabhili bhakiikala kulubhafu ku sila yiiyo uYeesu akaghendagha. Po bhwo bhaapulika ukuti ghwi Yeesu akughenda, bhakiitisha ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhitit,[†] tukusuma tupelele ichisa!”

³¹ Ichilundilo icha bhandu bhala chikabhakemela ukuti bhasumbe, loole abheene bhakeendelelagha ukwitisha bhakati, “Ghwe

[†] **20:30 20:30** *Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhitit* Kwo kuti, Mesiyya. ABhaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiyya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhitit.

Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiiti, tupelele ichisa!"

³² UYeesu akiima, akabhiitisha nu kubhab-huusha akati, "Kali, mukulonda imbabhombele kooni?"

³³ Po abhafwamaaso bhala bhakamwamula bhakati, "Ghwe Malafyale, tukulonda ughaposhe amaaso ghiitu ukuti ghateshange."

³⁴ Po uYeesu akabhapelela ichisa, akabheegh-lesha amaaso ghaabho. Nakalinga, amaaso ghaabho ghala ghakapola nu kwanda ukutesha, pabhumalilo, bhakamukonga uYeesu.

21

*Abhandu abha mu kaaya aka Yelusaleemu
bhakumupokeela uYeesu ku lusekelo
(Maalika 11:1-11; Luuka 19:28-40; Yoohani
12:12-19)*

¹ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakapalamila mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakafika mu kaaya aka Bheetifaaghe ku kaghamba aka Mishunguti. Po uYeesu akabhatuma abhamanyili bhaake bhabhili

² akabhabhuula akati, "Bhuuka mu kaaya kala kaako kali mundaashi mumwinyu, bhwo mwinglela, nakalinga indimuyibhone imbunda ni nyaana yaake shipinyiighwe. Po mushaabrule, mwise nasho kukwangu.

³ Linga umundu yumo akubhabhuusha isha mbunda isho, mwise mumwamulaghe mutingi, 'UMalafyale akushilonda,' ghwepe indiabhiitik-ishe ukwisa nasho."

4 Ishi shooshi shikabhombighwa ulwo ukuti libhombighwe ishu lila liilyo likayughighwa nu musololi uSakaliya ukuti,

5 “Bhabhuule abhandu abha mu kaaya aka Siyooni* ukuti,

‘Tesha, uMalafyale ghwinyu akwisa kukwinyu, mwololo,

akwisa bhwo iitoghite pa mbunda.†

Soona, imbunda iyo nyaanaashe.’ ”‡

6 Po abhamanyili bhala bhakabhuuka nu kubhomba isa muumwo uYeesu akabhalaghilila.

7 Po bhwo bhiisa kwa Yeesu ni mbunda yila pamupeene ni nyaana yaake, bhakaalisha imyenda yaabho yimo pamwanya pa mbunda, po uYeesu akiikala pamwanya.

8 Ichilundilo ichikulu leka icha bhandu chikaalisha imyenda yaabho mu sila na bhanine bhakatema utsamba utwa makokwe nu kwalisha mu sila.

9 Abhandu bhala bhaabho bhakatangila kundaashi na bhaabho bhakakongagha kunyuma kwa Yeesu, bhakayugha ku ishu ilya pamwanya bhakati,

“Apaalighwange uChaala‡ ku nongwa iya mwana yuuyo akufuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhit!

* **21:5 21:5 Akaaya aka Siyooni** Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala. † **21:5 21:5 Iitoghite pa mbunda** Abhomalafyale bhatakitoghagha imbunda, loole bhakiisubhila ukwitogha ifalaasi isha bhwite. ‡ **21:5 21:5** Sakaliya 9:9

‡ **21:9 21:9 Apaalighwange uChaala** Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, *Hosiyana*.

Asayighwange yuuyo akwisa mu ngamu iya
Malafyale![☆]

Apaalighwange uChaala kumwanya!"

¹⁰ Bhwo uYeesu iingila mu kaaya aka Yelusaleemu, akaaya kooshi kakafulungana leka. Abhandu bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakatingi, "Kali, ghwini uyu?"

¹¹ Abhandu bhooshi bhala bhakaamula bhakati, "Uyu ghwi Yeesu, musololi yula ughwa mu kaaya aka Naasaleeti, mu chiisu icha Ghalilaayi."

*UYeesu akubhakiisha abhachulushi
mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala*

(Maalika 11:15-19; Luuka 19:45-48; Yoohani 2:13-22)

¹² Po uYeesu akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo iingila, akabhaagha nu kub-hakiisha bhooshi bhaabho bhakaghulishanga nu kughula utundu mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Akashipindulania imeesa isha bhandu bhaabho bhakafunjagha indalama[§] nu kupindulania ifitengu ifya bhandu bhaabho bhakaghulishanga ingunda.

¹³ UYeesu akabhabhuula akati, "Shisimbi-ighwe mu Masimbo aMeelu, uChaala akuti, 'In-yumba yangu indiyikabhe nyumba iya nyipu-uto.'[☆] Loole umwe muyibhiikite ukubha mbako iya bhapoka ifya bhandu."[☆]

[☆] **21:9 21:9** Sabhuli 118:25-26 § **21:12 21:12** *Bhakafunjagha indalama* Abhandu ukufuma uloko nu luko bhakafunjagha indalama shaabho ukuti bhayaaghe indalama yiiyo yikalondigh-wanga ukuhomba isongo iya Nyumba iya Chaala. [☆] **21:13 21:13** Yesaaya 56:7 [☆] **21:13 21:13** Yelemiiya 7:11

14 Po bhwo uYeesu ali mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, abhafwamaaso na bhochikwefu bhakiisa kukwake, ghwepe akabhaposha.

15 Loole bhwo abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaafibhona ifyika ifya kuswighisha fiifyo uYeesu akafibhomba, soona bhwo bhaapulika abhaana bhakuyugha ku ishu ilya pamwanya mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala bhakuti, "Apaa-lighwange yuuyo akufuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti," bhakakalala leka.

16 Bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Kali, kupulika muumwo abhaana abha bhakuyughila?" UYeesu akabhaamula akati, "Ingupulika. Kali, mutabhelengite amashu agha ghasimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Mu mashu agha bhaana abhakeke na mu gha bhafyele,

mwo muumwo utendekeshiishe imbaalo'?"[✳]

17 UYeesu akabhaleka abhandu bhala, akabhuuka pakughona mu kaaya aka Bheetaniya.

*UYeesu akulighuna ikokwe ilya mukuyu
(Maalika 11:12-14, 20-24)*

18 Bhwo uYeesu akughaluka ku Yelusaleemu pangeelo, isala yikamubhabha.

19 Po akalibhona ikokwe ilya mukuyu limo kulubhafu ku sila, akapalamila papiipi, akaagha litali ni seke naashimo, loole lili na maani gheene. Po akalibhuula ikokwe lila akati, "Ghwe likokwe ughwe, ukwandila umuusughu ukufika

[✳] **21:16 21:16** Sabhuli 8:2

pabhumalilo, manye ghwelaghe soona iseke!" Nakalinga, ikokwe lila likuuma lyoshi.

²⁰ Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaashibhona isho, bhakaswigha leka, bhakamubhuusha bhakati, "Kali, shili bhuleele ikokwe ili lyuma nakalinga?"

²¹ UYeesu akabhaamula akati, "Nalooli ingubhabhuula, linga muli nu lwitiko chishita kwilaamwa, numwe mubhaghile ukushibhomba isa shiisho shaabhbombighwa ku ikokwe ili. Soona mutaamukabhombe ishi sheeneeshe, loole linga mwakabhuula akaghamba aka ukuti, 'Ipuka uye ghwiponie mu nyanja,' shoope indishikabhbombighwe."

²² Linga muli nu lwitiko, shooshi shiisho indimusumaghe kwa Chaala bhwo mukwipuuta, indimupokeelaghe."

Ibhusho ku sha maka agha Yeesu

(Maalika 11:27-33; Luuka 20:1-8)

²³ UYeesu akiingila soona mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Po bhwo ali pakumanyisha, abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhakabhuuka pakumubhuusha bhakati, "Kali, ishi shiisho kushibhomba, kushibhomba ku maka agha ghwini? Kali, ghwini yuuyo akupiile amaka agho?"

²⁴ UYeesu akabhaamula akati, "Nuune indiimbabhuushe ishu limo. Po linga mwanyaamula ilyo, nuune indiimbabhuule ukuti ingubhomba shooshi isho ku maka agha ghwini."

²⁵ Kali, amaka agha Yoohani agha kwosha abhandu ghakafuma kuughu? Kali, ghakafuma

kwa Chaala pamu ghakafuma ku bhandu?" Po bhakayughisania bheene-bheene bhakati, "Linga twamwamula ukuti ghakafuma kwa Chaala, indiatubhuushe ukuti, 'Po kali, kooni mutakamwitikagha?'

²⁶ Soona linga twamwamula ukuti ghakafuma ku bhandu, tukwoghopa ichilundilo icha bhandu ichi. Paapo bhooshi bhali nu bhwanalooli ukuti uYoohani akabha musololi ughwa Chaala."

²⁷ Po bhakamwamula bhakati, "Tutameenyé kuukwo amaka agho ghakafuma." Ghwepe uYeesu akabhabhuula akati, "Nuune indakubhabhuula ukuti ingubhomba shooshi ishi ku maka agha ghwini."

Ichifwanikisho icha mwana yuuyo akukaana na yuuyo akwitika

²⁸ UYeesu akayugha soona akati, "Kali, umwe mukutesha bhuleele isha chifwanikisho ichi? Akabhaakwo umundu yumo yuuyo akabha na bhaana abhaliisha bhabhili. Akabhuuka ku mwana ughwa bhwandilo, akamubhuula akati, 'Ghwe mwana ghwangu, bhuuka pakubhomba imbombo mu mughunda ghwangu umuusughu.'

²⁹ Umwana yula akamwamula akati, 'Indakubhuuka.' Loole pakataashi akasanusha inyinong'ono shaake, akabhuuka pakubhomba.

³⁰ Po ughwise yula akabhuuka ku mwana ghwake ughwa bhubhili nu kumubhuula isa umunine yula. Ghwepe akamwamula akati, 'Indiimbuuke taata.' Loole atakabhuuka.

³¹ Kali, mu bhabhili bhala, ghwini yuuyo akabhomba isa muumwo ughwise akalondelagha?" Abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha

Bhayuuta bhala bhakamwamula bhakati, "Yula ughwa bhwandilo." Po uYeesu akabhabhuula akati, "Nalooli ingubhabhuula, abhasongesha songo na bhomalaya indibhakabhatangile uk-wingila ku chitangalala icha Chaala.

³² Paapo uYoohani akiisa kukwinyu ukuti abhalangishe isila iya bhugholofu, numwe mutakamwitika. Loole abhasongesha songo na bhomalaya bhakamwitika. Pooke umwe bhwo mwashibhona shooshi isho, mutakilaata ku mbiibhi shiinyu nu kumwitika."

*Ichifwanikisho icha bhalimi abhabhiibhi
(Maalika 12:1-12; Luuka 20:9-19)*

³³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Pulikishanga ichifwanikisho ichinine. Akabhaapo umulimi yumo yuuyo akalima umughunda ghwake nu kubhyala imisabhibhu.* Akashunguusha ulubhagha, akakumba pakati ubhwina ubhwa kukamila imisabhibhu, soona akasenga akasonje aka kwima pamwanya abhalindilili. Pabhumalilo, akabhabhiika abhalimi mu mughunda ghula ukuti linga bhaaya bhiinula iseke bhakayabhane. Po akachuula.

³⁴ "Bhwo kaafika akabhalilo aka kwinula, akabhatuma abhabhombi bhaake ku bhalimi bhala ukuti bhaye bhamweghele iseke shiisho shikabha shaake.

³⁵ Loole abhalimi bhala bhakabhakola abhabhombi bhala, yumo bhakamukoma, umunine bhakamughogha nu munine bhakamukoma na mayondo.

* **21:33 21:33** *Umughunda ughwa misabhibhu* Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 20:9.

³⁶ Umundu yula akabhatuma soona abhab-hombi abhanine bhaabho bhakabha bhingi ukukinda bhaabho akabhatuma kubhwandilo. Abhalimi bhala bhakabhabhombela akabhiibhi abhabhombi bhala isa muumwo bhakabhab-hombela abha bhwandilo.

³⁷ Pabhumalilo, akamutuma umwana ghwake akati, ‘Uyu mwana ghwangu, umwene indibhamughindike.’

³⁸ Loole bhwo abhalimi bhala bhaamuh-hona umwana yula, bhakayughisania bheene-bheene bhakati, ‘Yula, ghwe yuuyo indiakiingile ichilingo pa bhuyo ubhwa ghwise. Isagha tu-mughoghe ukuti ichilingo chaake chibhe chiit.’

³⁹ Po bhakamukola, bhakamufumya kuuse ku mughunda, bhakamughogha.

⁴⁰ Po linga umwene mughunda yula akuya kughaluka, kali, indiakabhombe kooni ku bhalimi bhala?’

⁴¹ Abheene bhakamwamula bhakati, “Indiakabhapyute abhabhiibhi bhala, soona umughunda ghwake ghula indiakabhape abhalimi abhanine bhaabho indibhakamuhombe iseke shiisho shaake ku kabhalilo kaake.”

⁴² Po uYeesu akabhabhuusha soona akati, “Kali, mutabhelengite shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu? Shisimbiighwe ukuti, ‘Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana,[†]

lyo liilyo lyabha liyondo ikulu ilya kukola pa nguto

iya lwalilo ulwa nyumba.

[†] **21:42 21:42** *Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana* UY-eesu panu akabhabelagha amashu agha kufuma mu Lwitikano uLukuulu ukwiyugha yuuyo.

UMalafyale uChaala ghwe yuuyo alibhombite ilyo,

lyope lyu kuswighisha kukwitu.’[‡]

⁴³ “Ku nongwa iyi, ingubhabhuula ukuti uChaala indiakachitiishe ichitangalala chaake kukwinyu nu kufipa ifyisu ifinine fifyo indifika-paape iseke shaake.

⁴⁴ Po umundu ghweshi yuuyo aaya aaghwila pi iyondo ilyo, indiakaposongane. Soona, ghweshi yuuyo indilikamughwile, indilikamutiisanie-tiisanie.”

⁴⁵ Bhwo aBhalisaayi na bhosongo abha bhapuuti bhaapulika ififwanikisho ifya Yeesu, bhakamanya ukuti fikubhayugha bho bhaabho.

⁴⁶ Po bhakalonda isila iya kumukola, loole bhakooghopa ichilundilo icha bhandu paapo ab-heene bhakamumanya uYeesu ukubha musololi.

22

*Ichifwanikisho icha bhaheesha abha bweghi
(Luuka 14:15-24)*

¹ UYeesu akabhamanyisha soona aBhalisaayi na bhosongo abha bhapuuti mu fifwanikisho ifinine akati,

² “Ichitangalala icha kumwanya chigheliile nu malafyale yumo yuuyo akatendekesha ubhweghi ubhwa mwana ghwake.

³ Umalafyale yula akabhatuma abhabhombi bhaake pakubhiitisha bhaabho akabhpaaalila ukuti bhiise ku bweghi, loole abheene bhakakaana ukwisa.

[‡] **21:42 21:42** Sabhuli 118:22-23

⁴ “Po akabhatuma soona abhabhombi abhanine, akabhabhuula akati, ‘Bhuuka mubhabhuule bhala bhaabho ingabhapaalila ukuti, “Indendekeshiishe ifindu fyoshi ifya bhweghi. Naaghogha ing’ombe shangu shiisho sheelite leka. Isagha ku bhweghi.” ’

⁵ Loole abheene bhatakasaaghilaakwo. Bhakabhuuka ku mbombo shaabho, yumo akabhuuka ku mughunda ghwake, umunine pakuchulusha.

⁶ Abhanine bhakabhakola abhabhombi bhaake bhala, bhakabhakoma leka nu kubhaghogha.

⁷ Po bhwo umalafyale yula aapulika shiisho shaabhbombighwa ku bhabhombi bhaake, akakalala leka. Akabhatuma abhashikali bhaake bhakaya bhaabhboghoga abhaghoghi bhala nu kupembania akaaya kaabho.

⁸ Po umalafyale yula akabhabhuula abhabhombi bhaake akati, ‘Ifindu ifya bhweghi fitendekeshiighwe, loole bhala bhaabho ingabhapaalila bhatakabha bhabhaghile ukwisa.

⁹ Po ulu bhuuka mu sila indekaania, mubhabhuule bhooshi bhaabho mwakomaana nabho ukuti bhiise ku bhweghi.’

¹⁰ Abhabhombi bhala bhakabhuuka mu sila indekaania. Bhakiisa na bhandu bhooshi bhaabho bhakakomaanagha nabho, abhabhiibhi na bhiisa. Po abhaheesha bhakiisula mu nyumba iya bhweghi.

¹¹ “Loole bhwo umalafyale yula iingila mu nyumba yila ukuti abhateshe abhaheesha, aka-mubhona mula umundu yumo yuuyo atakafwala imyenda iya bhweghi.

¹² Akamubhuusha akati, ‘Ghwe mumanyani ughwe, kali, ghwingiile bhuleele muno bhwo

utafwalite imyenda iya pa bhweghi?' Loole umundu yula shikamwima amiishi.

¹³ Po umalafyale yula akabhabhuula abhab-hombi bhaake akati, 'Mupinye umundu uyu utulundi nu tukono nu kumutaagha kuuse ku chiisi, kuukwo indialilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu ubhukali.' "

¹⁴ Po uYeesu akamaliisha ukuyugha akati, "UChaala akubhiitisha abhandu abhingi ukwingila ku chitangalala chaake, loole bhanandi bhaabho abhasalite ukwingila."

UYeesu akwamula amabhuusho ku sha ku-songa isongo

(Maalika 12:13-17; Luuka 20:20-26)

¹⁵ Po aBhafalisaayi bhakatiilaapo pala, bhakab-huuka pakuyughisania muumwo bhabhaghile ukumutegha uYeesu ku mashu ghaake.

¹⁶ Po bhakabhatuma kwa Yeesu abhamanyili bhaabho pamupeene na bhakongi abha malafyale uHelooti uAntipa, bhakabhuuka, bhakamubhuusha bhakati, "Ghwe Mumanyishi, tumeenye ukuti ughwe ghwe mundu ghwa nalooli nu kuti kumanyisha isila iya Chaala mu bhwanalooli. Soona utakumwoghopa umundu naayumo yuuyo ali ni mbombo iya pamwanya.

¹⁷ Po tubhuule muumwo kushibhonela. Kali, indaghilo isha Moose shikutwitikisha ukusonga isongo kwa Kayisaali* pamu nashiku?"

* **22:17 22:17 UKayisaali** akabha ghwi malafyale ughwa Bhalooma, soona ghwe yuuyo akalongoshanga ichiisu icha Isi-laeli mu kabhalilo kala.

18 Loole uYeesu akayimanya inyango yaabho imbiibhi, akabhaamula, akabhabhuusha akati, "Mwe bhongubhisania umwe, kali, kooni mukuungela?

19 Indangishe isalabhasha yiiyo muku-songagha isongo." Bhoope bhakiisa kukwake ni salabhasha iya ndinaali yimo.

20 Po uYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, chaani ichifwani ichi nu bhusimbe ubhu pa salabhasha iyi?"

21 Abheene bhakamwamula bhakati, "Ichifwani nu bhusimbe, fya malafyale uKayisaali." UYeesu akabhabhuula akati, "Po mupange uKayisaali fiifyo fya Kayisaali, soona mupange uChaala fiifyo fya Chaala."

22 Bhwo bhaapulika ukwamula ukwa Yeesu, bhakaswigha leka. Po bhakamuleka pala pala, bhakatiilaapo.

*UYeesu akwamula amabhuusho ku sha kushuuka
(Maalika 12:18-27; Luuka 20:27-40)*

23 Pi ishiku lila lila, aBhasandukaayi bhamu bhakabhuuka kwa Yeesu. ABhasandukaayi bhakiitikaghya ukuti uChaala ataaakabhashuushe abhandu. Po bhamu bhakamubhuula uYeesu bhakati,

24 "Ghwe Mumanyishi, uMoose akatulaghila mu ndaghilo ukuti linga umundu aafwa nu kumuleka umukashi chishita kupaapa umwana, shikwitikishighwa ughwamwabho ukumwingila ichilingo umufwile uyo ukuti amupaapile

umwana ughwa kwendelesha ingamu iya yuuyo afwile.²⁵

²⁵ Mu kabhalilo kamu, pakabhaapo abhanamundu bhahaano na bhabhili (7). Ughwa bhwandilo akeegha umukolo nu kufwa chishita kupaapa umwana. Po ughwamwabho ughwa bhubhili akamwingila ichilingo umukolo umufwile yula.

²⁶ Ughwamwabho yula ghwepe akafwa chishita kupaapa umwana. Shikabhombighwa bhubhuubhwo na ku ghwa bhutatu ukufika ku ghwa bhuaano na bhabhili, bhooshi bhakafwa chishita kupaapa umwana.

²⁷ Po pabhumalilo umukolo umufwile yula ghwepe akafwa.

²⁸ Po tubhuule, kali, pi ishiku lila liilyo uChaala indiakabhashuushange abhafwe bhooshi, umukolo yula indiakabhe mukashi ghwani? Paapo akeeghighwa na bhaliisha bhooshi bhahaano na bhabhili!"

²⁹ UYeesu akabhaamula akati, "Mukusobha leka ku nongwa iya kuti mutashimeeny shisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu, soona mutaghameeny amaka agha Chaala muumwo ghabheeliile.

³⁰ Paapo bhwo abhafwe bhaashuuka, indibhakabhangue ungati bhandumi abha Chaala bhaabho bhali kumwanya, bhaabho bhatakwegha pamu ukweghighwa.

³¹ Loole ku sha kushuuka abhafwe, kali, mutabhelengite mu Masimbo aMeelu muumwo uChaala akabhabhuulila? Paapo akayugha akati,

²⁵ 22:24 22:24 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 25:5-6

32 ‘Une nee Chaala yuuyo uAbhulahamu, uIsiyaka nu Yaakobhu bhakaanyiipuutagha.’[☆] Po abhandu bhaabho bhafwe bhatakumwipuuta uChaala, loole abhandu bhaabho bhuumi bho bhaabho bhakumwipuuta!”

33 Bhwo ifilundilo ifya bhandu bhaapulika isho, bhakaswigha leka ku fimanyisho fyake.

*Ululaghilo luulwo lukulu ukukinda inine
(Maalika 12:28-34; Luuka 10:25-28)*

34 Bhwo aBhafalisaayi bhaapulika ukuti uYeesu aabhapoota aBhasandukaayi mu njugha, bhakabhungaana pamupeene nu kubhuuka kwa Yeesu.

35 Yumo mu Bhafalisaayi bhala yuuyo akabha mumanyishi ughwa ndaghilo isha Moose, akaghela ukumutegha uYeesu, akamubhuusha akati,

36 “Ghwe Mumanyishi, kali, ululaghilo liku luulwo lukulu ukukinda indaghilo inine shooshi?”

37 UYeesu akamwamula akati, “Mughanaghe uMalafyale uChaala ghwako ku ndumbula yaako yooshi, ku nyinong’ono shaako shooshi na ku mahala ghaako ghooshi.[☆]

38 Ululaghilo ulu lwo luulwo lukulu ukukinda indaghilo inine shooshi, soona lwo luulwo lwa bhwandilo ukuti utwe tukongaghe.

39 Ululaghilo ulwa bhubhili luulwo lugheliile nu lwa bhwandilo, lwope lukuti, ‘Mughanaghe

[☆] **22:32 22:32** Bhufumilo 3:6 [☆] **22:37 22:37** Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:5

umunyiinyu isa muumwo ghwiyiighanite yughweghwe.'[§]

⁴⁰ Indaghilo shooshi isha Moose ni fimanyisho ifya bhasololi fikusubhaalila indaghilo shibhili ishi."

UYeesu akubhabhuusha aBhafalisaayi ku sha Kilisiti
(Maalika 12:35-37; Luuka 20:41-44)

⁴¹ Bhwo aBhafalisaayi bhala bhakaali bhabhungaanite pamupeene pala, uYeesu akabhabhuusha akati,

⁴² "Kali, mukwinong'ona bhuleele isha Mesiiya yuuyo Mupoki? Kali, mwana ghwani?" Bhakamwamula bhakati, "Mwana ghwa malafyale uNdaabhit."

⁴³ UYeesu akabhabhuusha akati, "Linga isho sha nalooli, kali, nongwa yiki yiiyo uNdaabhit" bhwo akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala, akamwitisha uKilisiti ukuti Malafyale? Paapo uNdaabhit akati,

⁴⁴ 'UMalafyale uChaala akamubhuula uMalafyale ghwangu akati,
"Ikala ku kakono kangu aka kumwisa,
ukufika paapo indiingabhabhiike abhalughu bhaako
paase pa tulundi twako." †

⁴⁵ "Linga uNdaabhit" akamwitisha uKilisiti ukuti Malafyale, po kali, uKilisiti abhaghiile bhuleele ukubha mwana ghwake?"

[§] 22:39 22:39 Bhalaabhi 19:18 † 22:44 22:44 Indiingabhabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako Kwo kuti, kubhapoota nu kubhalongosha abhalughu bhaake (Sabhuli 110:1).

46 Naayumo umundu yuuyo akamwamula limo uYeesu. Soona ukufuma akabhalilo kala naayumo umundu yuuyo akasulwa ukumubhusha uYeesu amabhuusho amanine.

23

UYeesu akubhakemela abhalongoshi abha Bhayuuta

(*Maalika 12:38-40; Luuka 11:39-52; 20:45-47*)

1 Po uYeesu akafibhuula ifilundilo ifya bhandu fila na bhamanyili bhaake akati,

2 "Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhali na maka agha kubhamanyisha abhandu indaghilo isha Moose.

3 Po shikolaghe nu kushibhombela shooshi shiisho bhakubhabhuula. Loole manye mushikongaghe imbombo shaabho, paapo abheene bhatakubhomba nu kushikonga shooshi shiisho bhakumanyisha.

4 Abheene bhakupinya imishigho iming'wamu* nu kubhapimbisha abhandu mu fipungo na mu mitu yaabho, loole bhatakulonda ukugholosha nalinga kaana aka kakono kaabho ukuti bhayipimbe.

5 Soona bhakubhomba shooshi isho ukuti bhi-ilangishe ku bhandu. Paapo bhakufwalagha

* **23:4 23:4** *Imishigho iming'wamu* Panu uYeesu akuyighelesha ni ndaghilo shooshi shiisho abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhakashibhiika. Indaghilo isho shikabha ngafu ku bhandu ukushikola, ukushibhombela nu kushikonga.

pa cheeni akabhokoshi aka ndaghilo[†] na mu tukono ifibhali ifya likwela ifikulu ukukinda abhanine. Soona bhakwongelesha ifipeto ifya myenda[‡] yaabho iya lwipuuto ukukinda abhanine. ⁶ Pi ishiku ilya lusekelo, bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya bhaheesha abhaghindikighwa. Soona bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya lughindiko ifya mundaashi mu masinaghoghi ghaabho.

⁷ Soona bhiighanite leka ukuti abhandu bhabhalamukaghe ku lughindiko mu minaalo nu kuti bhabhiitishange bhatingi, ‘Ghwe Mumanyishi.’ ”

⁸ Soona akayugha akati, “Loole umwe manye mwitikaghe linga bhakubhiitisha bhakuti, ‘Ghwe Mumanyishi!’ Paapo muli nu mumanyishi yumooyweneeshe numwe mweshi muli bhakongi bhangu.

⁹ Soona manye mumwitishange umundu naayumo mutingi, ‘Ghwe taata’ pa chiusu panu, paapo muli nu Taata ghwinyu yumoyweneeshe yuuyo ali kumwanya.

¹⁰ Soona manye mwitikaghe linga abhandu bhakubhiitisha umwe bhakuti, ‘Mwe bhalon-

[†] 23:5 23:5 **Akabhokoshi aka ndaghilo** kakabha na kokalata akanandi kaako kakasimbighwa amashu ghaagho ghali mu bhokalata abha: Bhufumilo 13:1-16; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:4-9; 11:13-21. Umuliisha uMuyuuta ughwa fyinja 13 akafwalagha akabhokoshi pa cheeni ni chibhali mu kakono aka kushoomi, akabhalilo kooshi aka lwipuuto. [‡] 23:5
23:5 Ifipeto ifya myenda Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhakasonagha ifipeto ifya myenda yaabho ukubha fitali ngaani ukubhalangisha abhandu ukuti abheene bhabhaghile pandaashi pa Chaala.

goshi,’ paapo muli nu Mulongoshi yumoyweneeshe yuuyo ghwi Mesiiya.

¹¹ Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha mulongoshi ghwinyu, abhange ghwa kwiyiisha nu kubhabhombela abhanine.

¹² Paapo umundu ghweshi yuuyo akwikwesha mwene ukubha ghwi songo, uChaala indiakamwishe paase. Loole umundu ghweshi yuuyo akwiyiisha, uChaala indiakamukweshe ukubha ghwi songo.”

¹³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukubhashighila abhandu ukwingila ku chitangalala icha kumwanya. Ku nongwa iyo umwe yumwemwe mutakwingilaamwo, soona mukubhashighila abhandu bhooshi bhaabho bhakulonda ukwingila.

[

¹⁴ “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukwipuutagha kwa Chaala inyipuuto indali leka ukuti mwilangishe ku bhandu, loole kuno mukupoka ifyuma ni nyumba isha bhakolo abhafwile. Pi ishiku ilya bhulungi, uChaala indiakabhape ulufundo ulukulu.]

¹⁵ “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukushunguulila leka mu chiisu ichikafu nu kulobhoka usumbi ukuti mumupindule umundu yuuyo ataa Muyuuta

ukubha Muyuuta. Loole linga mwamupindula umundu uyo, mukumupela ukubha mubhomba mbiibhi ukubhakinda umwe.

¹⁶ "Lwinyu mwe bhalongoshi mwe muli isa abhafwamaaso umwe! Paapo mukubhamanyisha abhandu mukuti, 'Linga umundu akuloolika ku Nyumba iya Chaala, shitaa mbala. Loole linga akuloolika ku sahabhu yiiyo yili mu Nyumba iya Chaala, umundu uyu akulondighwa abhombe isa muumwo aloolikite.'

¹⁷ Mwe muli isa abhafwamaaso abhakony-ofu umwe! Kali, kooni kaako ka pamwanya ukukinda akanine? Kali, sahabhu iyo yiiyo yili mu Nyumba iya Chaala, pamu Nyumba ya Chaala yiiyo yikuyipela isahabhu ukubha nyeelu?

¹⁸ Soona mukubhamanyisha abhandu mukuti, 'Linga umundu akuloolika ku chighemo icha mu Nyumba iya Chaala, isho shitaa mbala. Loole linga akuloolika ku fyakupemba fiifyo fili pa chighemo, umundu uyo akulondighwa abhombe isa muumwo aloolikite.'

¹⁹ Mwe muli isa abhafwamaaso umwe! Kali, kooni kaako ka pamwanya ukukinda akanine? Kali, fyakupemba ifyo pamu chighemo chila chiicho chikufipela ifyakupemba ukubha fyelu?

²⁰ Po linga umundu akuloolika ku chighemo icha mu Nyumba iya Chaala, akuloolika na ku findu fyoshi fiifyo fili pamwanya pa chighemo.

²¹ Umundu ghweshi yuuyo akuloolika ku Nyumba iya Chaala, akuloolika ku Nyumba iyo na kwa Chaala yuuyo akwikala mu Nyumba iyo.

²² Ghwepe umundu yuuyo akuloolika

kumwanya, akuloolika ku chitengu icha Chaala na kwa Chaala yuuyo akwikala pa chitengu icho.

²³ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukufumya ilongo kwa Chaala utundu utunandi isa inyungu, imbisaali nu bhuusambiya. Loole mukukaana ukushibhomba imbombo ingulu isa ukubhomba inyiisa, ukubha ni chisa nu kubha nu lwitiko. Po mukulondighwa ukuti mushibhombaghe shooshi ingulu pamupeene ni nandi.

²⁴ Mwe bhalongoshi mwe muli ungati bhafwamaaso umwe! Paapo mukusuuya imbwele mu fyakung'wa fyinyu, loole mukumila ingamila!§

²⁵ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo muli ungati bhandu bhaabho bhakusuka ichikombe ni saghani kuse kwene, loole mukati mwiswile ubhunyali ubhwa luko nu luko. Bhubhuuhwo, umwe mukwilangisha ku bhandu ukubha bhiisa, loole mu ndumbula shiinyu mwiswile ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko.

²⁶ Mwe Bhafalisaayi, mwe muli isa abhafwamaaso umwe! Pinduka taashi ukufuma ku mbiibhi shiisho shili mu ndumbula shiinyu isa ukusuka ubhunyali bhuuhwo bhuli mukati mu

§ 23:24 23:24 Mukusuuya imbwele mu fyakung'wa fyinyu, loole mukumila ingamila Panu uYeesu akabhabhuulagha aBhayuuta ukuti bhali maaso leka ukushikonga indaghilo inandi isa muumwo bhakusuuyagha imbwele mu fyakung'wa fyabho, loole bhakupootwa ukushikonga indaghilo ingulu isha Chaala. Ukubhomba ulwo kuli isa ukumila ingamila.

chikombe na mu saghani. Po indimubhe bheelu isa muumwo ichikombe ni saghani fikubha fyelu linga ghwafisuka mukati.

²⁷ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo muli isa amapumba ghaagho bhakushingula ipanya, ghaagho ghakubhoneka akiisa kuuse, loole mukati ghiiswile amafupa agha bhandu abhafwe nu bhunyali ubhwa luko nu luko.

²⁸ Bhubhuubhwo, numwe kuuse mukuhoneka ku bhandu ukuti mukubhomba shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala, loole ubhwanalooli bhwa kuti mukati mu ndumbula shinnyu mwiswile ubhwongubhisania nu kushita kukonga indaghilo.

²⁹ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukusenga amapumba agha bhasololi abha Chaala nu kughalabhania akiisa amapumba agha bhagholofu.

³⁰ Po mukuyugha mukuti, 'Linga utwe tuk-abhangaaakwo ku tubhalilo tuutwo abhosekulu bhiitu bhakabha bhuumi, ngali tutakaafwana nabho ukubhaghogha abhasololi abha Chaala.'

³¹ Ukuyugha ulwo, mukushimikisha ukuti numwe muli bhabhiibhi ungati bhavekulu bhiinyu bhala bhaabho bhakabhogha abhasololi abha Chaala!

³² Po maliisha ubhubhiibhi bhula bhuubhwo abhosekulu bhiinyu bhakabhwandisha!

³³ "Mwe muli ungati njoka umwe na mwe muli isa abhaana abha njoka umwe! Kali, in-

dimukapone bhuleele ubhulungi ubhwa Chaala linga abhataagha mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ughwa Yehanamu?

³⁴ Ku nongwa iyo indiimbatume kukwinyu abhasololi, abhandu abha mahala na bhamanyishi ukuti umwe mupinduke ukufuma ku mbiibhi shiinyu. Loole bhamu mu bhandu abho, indimukabhaghoghaghe nu kubhakomeela pa chikobhekano. Abhanine indimukabhakomaghe ni fikoti pa lukomaano lwinyu na bhanine indimukabhakongeshange ukufuma akaaya kamu ukufika akaayaakanine nu kubhafulasha.

³⁵ Yo yiiyo nongwa iyi uChaala indiakabhalonge umwe ku nongwa iya kubhaghoghah abhabhaghile bhooshi, ukwandila mumwo uKayini akamughogha uAabhelii yuuyo atakabha ni nongwa naayimo ukufika ukughoghoghwa ukwa Sakaliya yuuyo akabha mwana ghwa Bhalakiya. Abhosekulu bhiinyu bhakamughogha uSakaliya pakati pa Nyumba iya Chaala ni chighemo.³⁵

³⁶ Nalooli ingubbabhuula uChaala indiakabhalonge abhandu abha kabhalilo aka ku mbiibhi shooshi shiisho bhaashibhombite.”

*UYeesu akuswimaana ku nongwa iya bhandu abha mu Yelusaleemu
(Luuka 13:34-35)*

³⁷ Po uYeesu akati, “Mwe bhandu abha mu Yelusaleemu umwe, mwe bhandu abha mu Yelusaleemu umwe! Mukubhaghoghah abhasololi nu kubhakoma na mayondo abhandu bhala

³⁵ **23:35 23:35** Bhwandilo 4:8; 2 Tubhalilo 24:20-22

bhaabho uChaala abhatumite kukwinyu. Mu tubhalilo utwingi ingalondagha ukubhabhungaania umwe isa muumwo inguku yikubhunganikisha utwana twake mu fipapande fyake, loole mutakalondagha!

³⁸ Tesha, uChaala indiakabhaleke umwe nu kuyileka inyumba yiinyu ukubha chisaami.

³⁹ Paapo ingubhabhuula ukuti mutaamukaambone soona ukufika paapo indimukayughe ukuti, ‘Asayighwange yuuyo akwisa mu ngamu iya Malafyale uChaala!’ ”[✡]

24

*UYeesu akuyugha isha kupongolighwa
ukwa Nyumba iya Chaala
(Maalika 13:1-2; Luuka 21:5-6)*

¹ UYeesu akatiila nu kufumaamwo mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo akughenda, abhamanyili bhaake bhakamwisila ukuti bhamulangishe ubhusengi ubhwa Nyumba iya Chaala ni nyumba inine shiisho shikayishunguulila.

² Loole uYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, mukushibhona shooshi ishi? Nalooli ingubhabhuula, naalimo iyondo liilyo indilikashaale pamwanya pi inine. Loole amayondo ghooshi agho, indighakapongolighwe!”

*UYeesu akulingaania isha bhutolwe ni sha
kutaamighwa
(Maalika 13:3-13; Luuka 21:7-19)*

[✡] **23:39 23:39** Sabhuli 118:26

³ Po uYeesu akabhuuka pa kaghamba aka Mishunguti nu kwikala pala. Bhwo iikala, abhamanyili bhaake bhakabhuuka kukwake bhwo ali mwene, bhakamubhuusha bhakati, "Ghwe Mumanyishi, tubhuule, kali, indishikabhoneke liighi shooshi isho? Soona, kali, kooni kaako indikakatulangishe ukwisa kwako nu bhumalilo ubhwa chiisu?"

⁴ UYeesu akabhaamula akati, "Mubhange maaso, manye umundu naayumo abhashimbullaghe!"

⁵ Paapo indibhakiise abhandu abhingi nu kuhombela ingamu yangu, bhakatingi, 'Une nee Mesiiya!' Bhoope indibhakabhashimbullaghe abhandu abhingi.

⁶ Ku kabhalilo ako indimukapulikaghe inongwa isha bhwite nu kuyugha-yugha isha bhwite. Manye mukapaashange ku nongwa iya kuti isho shikulondighwa shibhoneke, loole bhumalilo ubhwene bhukaali bhukwisa.

⁷ Ichiisu chimo indichikalwange ni chiisu ichinine nu bhunyafyale bhumo indibhukalwange nu bhunyafyale ubhunine. Isala nu tuyingiyangi indifikabhonekaghe mu fyisu ifyingi.

⁸ Iso shooshi indishikabhe isa ubhwandilo ubhwa bhubhafu linga umukolo akupaapa.

⁹ Mu kabhalilo ako, abhandu abha fyisu fyoshi indibhakabhabhenge, indibhakabhabhenghe, indibhakabhafulashange nu kubhaghogha ku nongwa iya ngamu yangu.

¹⁰ Po abhandu abhingi indibhakalekaghe ukungonga une. Indibhakabhiikanaghe mu tukono utwa bhalughu nu kubhengana bheene-bheene.

¹¹ Mu kabhalilo aka, indibhakabhonekaghe abhasololi abhingi abha bhumyashi nu kubhashimbula abhandu abhingi.

¹² Soona, ku nongwa iya kuti imbiibhi indishikabhe shaabhaala ngaani, abhandu abhingi indibhakaleke ukubhaghana abhanine.

¹³ Loole umundu yuuyo indiakabhe mukifu ukufika pabhumalilo, ghwe yuuyo uChaala indiakamupoke.

¹⁴ Soona, iNongwa iNyisa isha chitangalala icha kumwanya indishikalumbilighwe ku chisu chooshi ukuti bhubhe bhukeeti ku bhandu bhooshi. Po ku kabhalilo aka ubhumalilo ubhwa chiisu indibhukiisaghe.”

Amashiku agha ndamyo ingulu

(*Maalika 13:14-23; Luuka 21:20-24*)

¹⁵ “Ku kabhalilo aka indimukachibhone ‘ichindu chiicho chikuywelula nu kukomania,’[☆] chiimate Pabhujo uBhwelu paapo chitakulondighwa ukubha. Ichindu icho cho chiicho chikayughighwa nu musololi uNdaniyeeli. (Umundu ghweshi yuuyo akubhelenga amashu agha, ashaaghaniange muumwo ghakulingaanikisha.)

¹⁶ Po abhandu bhooshi bhaabho bhakwikala mu chiisu icha Yuteeya, bhakakindilaghe mu tughamba.

¹⁷ Ghwepe umundu yuuyo indiakabhe akwelite pa kasale pa nyumba,* manye akiikaghe ukuti eeghe utundu twake.

[☆] **24:15 24:15** Ndaniyeeli 9:27; 11:31 ^{*} **24:17 24:17 Pa kasale pa nyumba** Tesha ichifwani icha kasale aka nyumba isha Bhayuuta mwa kalata ughwa Luuka 17:31.

18 Bhubhuubhwo, umundu ghweshi yuuyo indiakabhe ku mughunda, manye akaghalkaghe kunyuma pakwegha umwenda ghwake.

19 Lwabho abhakolo bhaabho indibhakabhe pa bhung'wamu na bhaabho indibhakabhe bhakwongesha ku mashiku agho!

20 Po ipuutagha kwa Chaala ukuti ukukinda kwinyu manye kukabhanghe ku kabhalilo akabhiibhi aka mbepo ingali pamu pi ishiku ilya Sabhati.[†]

21 Paapo akabhalilo ako, indikakabhe ni ndamyo ingulu ngaani shiisho shitabhonekite naalumo ukwandila muumwo uChaala akapelela ichiisu ukufika umuusughu. Soona, indamyo isho shitaashikabhoneke naalumo.

22 Linga uChaala atakaghapungushanga amashiku agho, po ngali naayumo umundu yuuyo indiakapone. Loole ku nongwa iya bhasalighwa bhaake, uChaala indiakaghapungushe amashiku agho.

23 "Po mu kabhalilo ako, linga umundu akubhabhuula akuti, 'Tesha, uMesiiya ali panu,' pamu, 'Ali kula,' manye mukiitikaghe.

24 Paapo indibhakiise abhandu bhaabho indibhakayughaghe ubhumyashi ukuti bhokilisiti nu kuti bhasololi. Indibhakabhbombaghe ifyika

[†] **24:20 24:20 Akabhalilo akabhiibhi aka mbepo ingali pamu pi ishiku ilya Sabhati** Kwo kuti, indipakabhe pakafu ngaani pa kabhalilo aka mbepo ingali abhandu ukuchuula, ukulonda ifindu nu kubhwagha ubhughono. Ukukongana ni ndaghilo isha Bhayuuta bhatakiitikishighwanga ukuchuula ukubhuuka pabhuyo ubhunine ukukinda ikilomiita yimo pi ishiku ilya Sabhati.

ifikulu ifya kuswighisha ukuti bhabhashimbule abhasalighwa abha Chaala.

²⁵ Mubhange maaso paapo naabhabhuula ngaanila inongwa isho bhwo shikaali ukuhoneka.

²⁶ Po linga abhandu bhakubhabhuula bhakuti, 'Tesha, uMesiiya ali ku lungalangala kula!' Manye mukabhuukaghe pakutesha. Pamu bhakubhabhuula bhakuti, 'Tesha, ali mu nyumba muno!' Manye mukabhiitikaghe.

²⁷ Paapo ukwisa ukwa Mwana ughwa Mundu indikukabhe kwa kunyomosha isa muumwo akalabhi kakumwekukila kuukwo isubha likufumila ukufika kuukwo likukilila.

²⁸ Ukwisa kwangu indikukabhoneke pabhwelu ku ghweshi umundu isa muumwo linga umundu aabhabhona abhonang'oma bhabhungaanite pamupeene, akumanya ukuti pabhuyo bhula pali nu mubhili umufwe."

*Isha kwisa ukwa Mwana ughwa Mundu
(Maalika 13:24-27; Luuka 21:25-28)*

²⁹ "Nakalinga bhwo amashiku agha ndamyo agho ghaakinda,
'UChaala indiakalisanushe isubha ukubha chiisi,
umweshi ghutaaghukabhalaghe,
soona ni ndoondwa shoope indishikaghwe paase
ukufuma kumwanya.

UChaala indiakatuyungaanie utundu twoshi
utwa kumwanya.'[✳]

³⁰ "Mu kabhalilo ako ichilangisho icha Mwana ughwa Mundu indichikabhoneke kumwanya na

[✳] **24:29 24:29** Yesaaya 13:10; 34:4; Yooheli 2:10

bhandu abha fyisu fyoshi indibhakaande ukulila ku lutende.³⁰ Abhandu bhooshi abho indibhaka-mubhone bhwo akwisa mu mabhingu bhwo ali na maka nu bhukulumba ubhukulu.³¹

³¹ Po indiakabhatume abhandumi bhaake bhwo bhakupuuta amalongi ukuti bhabhab-hungaanie abhasalighwa bhaake bhooshi ukufuma mumbafu shooshi, ukufuma kubhumalilo bhumo ubhwa kumwanya ukufika kubhumalilo ubhunine.”

*Ichifwanikisho icha likokwe ilya mukuyu
(Maalika 13:28-31; Luuka 21:29-33)*

³² UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Manyilagha ukufuma ku ikokwe ilya mukuyu. Paapo linga utusamba twake twanda ukutulula amaani, po mukumanya ukuti akabhalilo aka fula kaapamila.

³³ Bhubhuubhwo, numwe linga mukushibhona shooshi isho shikubhombighwa, po mukamanye ukuti ukwisa kwake kuli papiipi.

³⁴ Nalooli ingubhabhuula, imbaapo iyi yitaayikakinde bhwo ishi shooshi shitabhonekite.

³⁵ Kumwanya ni chiisu indifikakinde, loole amashu ghangu indigheendelele ukubhaapo bhwila na bhwila.”

Naayumo yuuyo alimeenye ishiku ilya bhumalilo

(Maalika 13:32-37; Luuka 12:35-40; 17:26-36)

³⁶ “Loole ku sha lishiku lila na kabhalilo kala, naayumo umundu yuuyo ashimeenye, bhabhe

³⁰ **24:30** **24:30** Sakaliyya 12:10-14 ³¹ **24:30** **24:30** Ndaniyeeli 7:13

bhandumi abha kumwanya pamu uMwana,
loole uTaata uChaala mwene.

³⁷ Paapo ukwisa soona ukwa Mwana ughwa
Mundu indikukabhe isa muumwo shikabheela
ku mashiku agha Nooghwa.

³⁸ Paapo mu mashiku agha Nooghwa ghalo
bhwo ifula imbiibhi yikaali ukwisa, abhandu
bhakalyanga nu kung'wa, bhakeeghagha nu
kweghighwa ukufika ishiku lila liilyo uNooghwa
akiingila mu ngalabha.

³⁹ Abhandu abho bhatakamanya naakamu
ukuti kooni indikakabhoneke ukufika paapo
ifula imbiibhi yikiisa nu kubhaghogha bhooshi.
Umwo mwo muumwo indishikabheeble bhwo
uMwana ughwa Mundu akwisa soona pa chiisu
panu.

⁴⁰ Mu kabhalilo ako abhandu bhabhili in-
dibhakabhe mu mughunda, umwene indi-
akamweghe lubhilo yumo nu kumuleka umu-
nine.

⁴¹ Soona, bhoope abhakolo bhabhili
indibhakashange pamupeene pa lwala,
indiakamweghe lubhilo yumo nu kumuleka
umunine.

⁴² Po mubhange maaso paapo mutalimeeny
ishiku ilyo liilyo uMalafyale gwinyu indiakiise.

⁴³ Loole mushaaghaniange akiisa ukuti linga
umwene nyumba akamanyagha akabhalilo
kaako umwifi akwisila, po abhagiile aghone
maaso ukuti umwifi manye iise apongole
inyumba nu kwibha utundu twake.

⁴⁴ Ku nongwa iyi nuumwe itendekeshanga
akabhalilo kooshi paapo uMwana ughwa Mundu
indiakiise mu kabhalilo kaako mutaasubhaali-

ile."

Ichifwanikisho icha mubhombi umusubhaalilighwa

(Luuka 12:41-48)

⁴⁵ UYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, "Po kali, ghwini yuuyo mubhombi umusubhaalilighwa soona ghwa mahala yuuyo usongo ghwake amubhiikite ukubha mwimilili ughwa bhabhombi abhanine mu nyumba yaake ukuti abhapange ifindu ku kabhalilo kaako kakulondighwa?

⁴⁶ Musayighwa umubhombi uyo yuuyo linga usongo ghwake akughaluka kuukwo aachuuliile, akumwagha akubhomba shiisho akamulaghila ukuti abhombaghe.

⁴⁷ Nalooli ingubhabhuula, usongo ghwake indiakamukweshe pa mbombo ukuti abhe mwimilili ughwa tundu twake twoshi tuutwo ali natwo.

⁴⁸ Loole linga umubhombi umubhiibhi uyo, iinong'ona mu ndumbula yaake akuti, 'Usongo ghwangu indiakaabhe ukughaluka,'

⁴⁹ akwanda ukubhakoma abhabhombi abhanine, ukulya nu kung'wa pamupeene na bhoching'welo.

⁵⁰ Po usongo ghwake indiakaghalku pi ishiku na mu kabhalilo kaako umubhombi ghwake ataasubhaaliile.

⁵¹ Po usongo uyo indiakamupe ulufundo ulukulu nu kumutaagha pabhuyo bhuubhwo abhongubhisania bhali. Pabhuyo apo po paapo abhandu abho indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu ubhukali."

25

Ichifwanikisho icha bhalindu kalongo (10)

¹ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake ichifwanikisho ichinine akati, "Ku kabhalilo ako, ichitangalala icha kumwanya indichikaghelele nu lusekelo ulwa bhweghi, luulwo bhakabhaapo abhalindu kalongo bhaabho bhakeegha inyaale shaabho nu kubhuuka pakumupokeela yuuyo akwegha.

² Abhalindu bhahaano mu abho kalongo, bhakabha bha mahala, loole abhanine bhahaano bhakabha bhakonyofu.

³ Abhakonyofu bhahaano bhala, bhakeegha inyaale shaabho chisita kwegha na mafuta amanine agha kwongelesha.

⁴ Loole abha mahala bhahaano bhala bhakeegha inyaale shaabho pamupeene na mafuta mu supa agha kwongelesha.

⁵ Bhwo yuuyo akwegha aakaabha ukwisa, utulo tukabhakola abhalindu bhala bhooshi nu kupitila.

⁶ Loole pabhushiku pakati, abhandu bhakiitisha bhakati, 'Tesha, yuuyo akwegha akwisa! Fumagha, tubhuuke pakumupokeela.'

⁷ Nakalinga, abhalindu bhala bhooshi bhakalamusha nu kushitendekesha inyaale shaabho.

⁸ "Abhalindu abhakonyofu bhahaano bhala bhakabhabhuula abha mahala bhakati, 'Tukusuma mutwafwe amafuta ghamu ku nongwa iya kuti inyaale shiit shikushima.'

⁹ Loole abha mahala bhala bhakabhaamula bhakati, 'Nashiku! Tutabhagliile ukubhaafwa,

paapo amafuta ghaagho tuli nagho, ghatabhagiile ukutuyilania na kaakanandi utwe pamupeene numwe. Kaali kiisa ukuti mubhuuke kuukwo bhakughulisha ukuti mwighulile yumwemwe.'

¹⁰ "Po abhakonyofu bhala bhakanyatuka ukubhuuka pakughula amafuta. Bhwo bhakubhuuka, yuuyo akwegha akiisa. Abhalindu abha mahala bhala bhaabho bhakabha bhiitendekeshiishe, bhakiingila pamupeene naghwe mu nyumba muumwo ubhweghi bhukabhombighwanga. Po umundu yumo akapinga ichiighi.

¹¹ Pabhumalilo abhakonyofu bhala bhoope bhakaghalku nu kwagha ichiighi chipinge. Po bhakiima kuuse nu kwitisha bhakati, 'Ghwe malafyale, tukusuma utwighulile ichiighi!'

¹² Loole yuuyo akwegha akabhaamula akati, 'Nalooli ingubhabhuula, indabhameenye umwe! "

¹³ UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Po mubhange maaso paapo mutalimeenye ishiku pamu akabhalilo kaako uMwana ughwa Mundu indiakaghalkaghe."

*Abhabhombi abhasubhaalilighwa
na bhaabho bhataa bhasubhaalilighwa
(Luuka 19:11-27)*

¹⁴ UYeesu akeendelela ukuyugha ichifwanikisho ichinine akati, "Soona, ichitangalala icha kumwanya indichikaghelele nu mundu yuuyo akachuula. Bhwo akaali ukuchuula, akabitisha abhabhombi bhaake nu kubhapa ichuumma chaake ukuti ghweshi umundu achibhombelaghe imbombo.

¹⁵ Akamupa ghweshi umubhombi ukukongana na maka ghaake. Akamupa umubhombi ughwa kwanda italanta ihaano, ughwa bhubhili italanta shibhili nu ghwa bhutatu akamupa italanta* yimo, po akachuula.

¹⁶ “Nakalinga, umubhombi yuuyo usongo ghwake akamupa italanta ihaano, akabhuuka nasho ku bhuchulushi nu kukabha imbya inine ihaano.

¹⁷ Bhubhuubhwo, umubhombi yula yuuyo usongo ghwake akamupa italanta shibhili, akabhuuka nasho ku bhuchulushi nu kukabha imbya inine shibhili.

¹⁸ Loole umubhombi yula yuuyo usongo ghwake akamupa italanta yimo, akaya aakumba ichibhwina nu kuyishiila italanta yila.

¹⁹ “Bhwo akabhalilo akatali kaakinda, usongo ghwabho akaghanuka kuukwo akachuulila. Po akabhiitisha abhabhombi bhaake bhala ukuti bhamulingaanie muumwo bhakachibhombela ichuumaa chaake.

²⁰ Umubhombi yula yuuyo akapokeela italanta ihaano, akiisa ni talanta imbya ihaano inine nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, ukaamba italanta ihaano ukuti ishibhombelaghe imbombo, tesha, naakabha italanta imbya ihaano inine ishi.’

²¹ Usongo ghwake yula akamubhuula akati, ‘Ghwabhomba akiisa leka. Ughwe ghwe mubhombi umwisa soona musubhaalilighwa! Paapo ghwali musubhaalilighwa ku tundu utunandi

* **25:15 25:15 Italanta** Italanta yimo yikaghelela nu mufwalo ughwa kumuromba umubhombi ifyinja 15 nu kwongelaapo.

tuutwo ingakupa, ulu indiingubhiike ukubha mwimilili ughwa tundu utwingi. Isagha tusekele pamupeene.'

²² "Umubhombi yula yuuyo akapokeela italanta shibhili, ghwepe akiisa ni talanta imbya shibhili inine nu kumubhuula usongo ghwake akati, 'Ghwe songo, ukaamba italanta shibhili ukuti ishibhombelaghe imbombo, tesha, naakabha italanta imbya shibhili inine ishi.'

²³ Usongo ghwake akamubhuula akati, 'Ghwabhomba akiisa leka. Ughwe ghwe mubhombi mwisa soona musubhaalilighwa! Paapo ghwali musubhaalilighwa ku finandi fiifyo ingakupa, ulu indiingubhiike ukubha mwimilili ughwa findu ifyingi. Isagha tusekele pamupeene.'

²⁴ "Loole umubhombi yula yuuyo akapokeela italanta yimo, akiisa nu kumubhuula usongo ghwake akati, 'Ghwe songo, ingamanya ukuti ughwe ghwe mukafu leka. Ughwe uli ungati mundu yuuyo akwinula paapo atakabhyala nu kubhungaania paapo atakanyambaania.

²⁵ Ingooghopa ukuyisofya italanta yaako, po ingabhuuka pakuyishiila mu ilongwi. Ulu, eegha italanta yaako iyi.'

²⁶ Usongo ghwake akamwamula akati, 'Ughwe ghwe mubhombi mubhiibhi soona ghwe mukata! Linga ukamanya ukuti une ingwinula paapo indakabhyala, soona ingubhungaania paapo indakanyambaania,

²⁷ po kali, kooni utakaambiikilagha italanta yangu ku bhachulushi ukuti bhwo ingughaluka niise neeghe italanta yangu pamupeene ni sha pamwanya?'

28 Po usongo ghwake akalaghila akati, ‘Eegha italanta iyo, mupe umubhombi yula yuuyo ali ni talanta kalongo (10).’

29 “Paapo umundu ghweshi yuuyo akukab-hombela akiisa kaako ali nako, uChaala indi-akamwongeleshe akanine, loole umundu gh-weshi yuuyo atakukabhombela akiisa kaako ali nako, uChaala indiakamupoke na kala kaako ali nako.

30 Umubhombi uyu ataa musubhaalilighwa, mutaaghe kuuse ku chiisi kuukwo indiakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhub-hafu ubhukali.”

Ubhulungi ubhwa bhumalilo

31 UYeesu akeendelela ukubhabhuula ab-hamanyili bhaake akati, “Bhwo uMwana ughwa Mundu iisa mu bhukulumba bhwake pamupeene na bhandumi abheelu bhooshi, po indiaki-ikale pa chitengu chaake icha bhukulumba.

32 Abhandu ukufuma mu fyisu fyoshi indib-hakabhungaane pandaashi papaaake. Ghwepe indiakabhabpaaghulanie isa muumwo umuliishi akupaaghulanikisha abhonang'ooshi ukufuma mu mbushi.

33 Isa muumwo umuliishi akubhabhiika ab-honang'ooshi kulubhafu lwake ulwa kumwisa ni mbushi kulubhafu lwake ulwa kushoomi, bhubhuubhwo, ghwepe uMwana ghwa Mundu indiakabhabhiike abhaghofu kulubhafu lwake ulwa kumwisa, na bhatulanongwa kulubhafu lwake ulwa kushoomi.

34 “Po uMalafyale indiakabhabhuule abhandu bhala bhaabho bhali kulubhafu lwake ulwa

kumwisa indiakati, 'Isagha, umwe mwe uTaata abhasayite. Ingilagha mu chitangalala chiicho uChaala akabhatendekeshekesha ngaanila bhwo akupela ichiisu.

³⁵ Paapo bhwo isala yikuumbabha, mukaamba ifindu, bhwo inyoota yiingolite, mukaamba amiishi agha kung'wa, soona bhwo indi muheesha, mukaambokeela mu nyumba shiinyu.

³⁶ Bhwo indali ni myenda, mukaamba imyenda iya kufwala. Bhwo indi mubhine, mukiisa pakuumbinia. Bhwo imbinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa, mukiisa pakuundesha.'

³⁷ Po abhagholfu indibhakamwamule bhakati, 'Ghwe Malafyale, kali, kabhalilo kaki kaako tukakubhona bhwo isala yikukubhabha tukakupa ifindu? Pamu kali, kabhalilo kaki kaako tukakubhona bhwo inyoota yikukolite nuutwe tukakupa amiishi agha kung'wa?

³⁸ Soona, kali, kabhalilo kaki kaako bhwo uli muheesha tukakupokeela mu nyumba shiit? Pamu kali, kabhalilo kaki kaako bhwo utali ni myenda tukakufwasha imyenda?

³⁹ Soona, kali, kabhalilo kaki kaako bhwo uli mubhine tukakubhinia, pamu bhwo upinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa tukiisa pakukutesha?

⁴⁰ Po uMalafyale indiakabhaamule indiakati, 'Nalooli ingubhabhuula, kooshi kaako mukamubhombelagha umufuyuke yumo mu bhiitiki bhangu abha, po mukaambombelagha neene.'

⁴¹ "Po indiakabhabhuule bhala bhaabho bhali kulubhafu lwake ulwa kushoomi indiakati, 'Tiliaapo panu umwe mwe uChaala abhaghunite!

Bhuukagha mu mulilo ughwa bhwila na bhwila
ghuughwo uChaala atendekeshiishe ku nongwa
iya Seetano na bhandumi bhaake.

⁴² Paapo bhwo isala yikuumbabha, mu-
takaamba ifindu, bhwo inyoota yiingolite, mu-
takaamba amiishi agha kung'wa.

⁴³ Bhwo indi muheesha, mutakaambokeela
mu nyumba shiinyu. Bhwo indali ni myenda,
mutakaamba imyenda iya kufwala. Soona
bhwo indi mubhine, mutakiisa pakuumbinia
pamu bhwo imbinyiighwe mu nyumba iya
bhapinyiighwa, mutakiisa pakuundesha.'

⁴⁴ Po bhoope bhaabho bhali ku kakono kaake
aka kushoomi indibhakamwamule indibhakati,
'Ghwe Malafyale, kali, kabhalilo kaki kaako
isala yikakubhabha, pamu inyoota yikakukola,
pamu ukabha muheesha, pamu utakabha ni
myenda, pamu ukabha mubhine, pamu ukabha
mu nyumba iya bhapinyiighwa, nuutwe tutakak-
wafwa?'

⁴⁵ Ghwepe indiakabhaamule indiakati,
'Nalooli ingubhabhuula, shooshi shiisho
mutakamwafwanga umushita kubhaghila
yumo mu bhiitiki bhangu abha, po
mutakaanyaafwanga neene.'

⁴⁶ "Po abhatulanongwa bhala indibhakatiile
nu kubhuuka ku bhulungi ubhwa bhwila na
bhwila. Loole bhala bhaabho bhagholfu, in-
dibhakiingile mu bhwumi ubhwa bhwila na
bhwila."

*Isha kumughogha uYeesu
(Maalika 14:1-2; Luuka 22:1-2; Yoohani 11:45-53)*

¹ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho ghooshi, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati,

² “Isa muumwo mushimanyiile, bhwo amashiku mabhili ghaakinda, inditubhe ni chaaka icha Pasaka.* UMwana ughwa Mundu indiabhiikighwe mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghighwe pa chikobhekano.”

³ Po mu kabhalilo ako, abhosongo abha bha-puuti na bhosongo abha Bhayuuta bhakabhungaana mu nyumba ingulu iya mpuuti usongo[†] yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Kayaafa.

⁴ Bhakayughisania ukumukola uYeesu ku bhushiifu ukuti bhamughoghe.

⁵ Loole bhakayughisania bhakati, “Manye tushibhombe ishi pi ishiku ilya chaaka icha Pasaka ukuti abhandu manye bhiise bhabhombe inyakanyaaka.”

*Umukolo yumo akumusululila uYeesu inyemba
(Maalika 14:3-9; Yoohani 12:1-8)*

⁶ Po uYeesu akabhuuka mu kaaya aka Bheetaniya nu kwikala mu nyumba iya Siimoni yuuyo kubhwandilo akabha ni mbungo iya makete.

⁷ Po bhwo uYeesu iikiile ali pakulya, umukolo yumo akiisa kukwake ni supa inandi iya nyemba isha kunuukila isha mutengo umukulu ngaani

* **26:2 26:2** Bhelenga ishu ilya **IPasaka** ku Mashu aMaheesha.

† **26:3 26:3** **Umupuuti usongo** Bhelenga ishu ilya **Abhapuuti** ku Mashu aMaheesha.

nu kumusululila uYeesu pa mutu ukulangisha ulughindiko.

⁸ Bhwo abhamanyili bhaake bhaashibhona isho, bhakakalala leka mu ndumbula shaabho bhakati, "Kali, kooni umukolo uyu akukomania inyemba isha mutengo isho?"

⁹ Kaali kiisa inyemba ishi ukushighulisha ku ndalama inyingi leka nu kubhapa abhapiina!"

¹⁰ UYeesu akashaaghania shiisho bhakiinong'onagha, akabhabhuusha akati, "Kali, kooni kaako mukumutamya umukolo uyu? Umwene aambombela shiisho nyiisa leka.

¹¹ Paapo abhapiina bhali pamupeene numwe amashiku ghooshi, loole une indaaimbe pamupeene numwe akabhalilo kooshi.

¹² Umukolo uyu aasululila inyemba ishi ukuti aandendekeshe pi ishiku ilya kushiilighwa kwangu.

¹³ Nalooli ingubhabhuula, pooshi paapo inongwa iNyiisa indishikalumbililighwange mu chiisu chooshi, inyiisa isho shiisho umukolo uyu aambombela, indishikayughighwange ukuti abhandu bhamukumbukaghe."

*UYuuta Isikaliyooti akwitika ukumubhiika uYeesu
mu tukono utwa bhalughu*

(Maalika 14:10-11; Luuka 22:3-6)

¹⁴ Po uYuuta Isikaliyooti yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili (12) bhala, akabhuuka ku bhosongo abha bhapuuti,

¹⁵ akabhabhuusha akati, "Kali, indimukaa-hombe kooni linga niisa naghwe kukwinyu?" Po

bhakamuhomba ifibhali ifya indalama amalongo matatu (30).

¹⁶ Ukwandila akabhalilo kala bhwo bhaamuhomba, uYuuta Isikaliyooti akaanda ukulonda isila iya kumubhiika uYeesu mu tukono twabho.

UYeesu akulya ifindu ifya Pasaka na bhamanyili bhaake

(Maalika 14:12-21; Luuka 22:7-23; Yoohani 13:21-30)

¹⁷ Pi ishiku ilya kwanda ilya chaaka icha Mikati iMishita Kulula,[‡] abhamanyili abha Yeesu bhakiisa kukwake, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, pooki paapo kulonda tukuten-dekeshekeshe ichaaka icha Pasaka?”

¹⁸ UYeesu akabhaamula akati, “Bhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu ku mundu yumo nu kumubhuula ukuti, uMumanyishi aatutuma, akuti, ‘Akabhalilo kangu kapalamile. Une na bhamanyili bhangu inditulye ifindu ifya Pasaka mu nyumba yaako.’ ”

¹⁹ Abhamanyili bhala bhakabhuuka nu kubhomba shooshi isa muumwo uYeesu akabhalaghila, bhakatendekesha ifindu ifya Pasaka.

²⁰ Bhwo lyabha lya namasubha, uYeesu na bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili bhakiikala pakulya ifindu.

²¹ Bhwo bhali pakulya, uYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli ingubhabhuula, umunyiinyu yumo indiaambiike mu tukono utwa bhalughu.”

[‡] 26:17 26:17 **Ichaaka icha Mikati iMishita Kulula** Bhelenga ishu ilya **IPasaka** ku Mashu aMaheesha.

22 Abhamanyili bhaake bhakaswimaana leka, po yumo yumo akaanda ukumubhuusha akati, "Ghwe Malafyale, kali, neene?"

23 UYeesu akaamula akati, "Umundu yula yuuyo aasaasila mu kabhigha pamupeene nune, ghwe yuuyo indiaambiike mu tukono utwa bhalughu.

24 UMwana ughwa Mundu akuya pakughoghighwa isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu. Loole lwake umundu yuuyo akuya pakumubhiika uMwana ughwa Mundu mu tukono utwa bhalughu. Kaali kiisa kukwake linga umundu uyo atakapaapighwanga!"

25 Po uYuuta yuuyo akamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu, ghwepe akabhuusha akati, "Ghwe Mumanyishi, kali, neene?" UYeesu akamwamula akati, "Ghweghwe ghwayugha."

*IFinga iya Malafyale
(Maalika 14:22-26; Luuka 22:14-23; 1
Bhakolinti 11:23-25)*

26 Bhwo bhali pakulya, uYeesu akeegha umukati, akapaalisha kwa Chaala, akaghubbheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake, akabhahbuula akati, "Eegha nu kulya umukati, ughu ghwo ghuughwo mubhili ghwangu."

27 Akeegha ichikombe chiicho chikabha ni ndifaayi, akapaalisha kwa Chaala, akabhapa, akabhahbuula akati, "Eegha nu kung'wa indifaayi iyi mweshi.

²⁸ Paapo ili lyo liilyo libhanda lyangu ilya lwitikano§ liilyo likukupuka ku nongwa iya bhandu abhingi ukuti uChaala abhahobhokele imbiibhi shaabho.

²⁹ Ingubhabhuula ukuti indaaingang'we soona indifaayi ukufika pi ishiku liilyo indiingang'we indifaayi imbya* pamupeene numwe mu chitangalala icha Taata."

³⁰ UYeesu na bhamanyili bhaake bhwo bhimba inyimbo, po bhakatiila nu kubhuuka ku kaghamba aka Mishunguti.

UYeesu akulingaania ukuti uPeeteli indiaka-mukaane

(*Maalika 14:27-31; Luuka 22:31-34; Yoohani 13:36-38*)

³¹ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Ubhushiku ubhwa muusughu, umwe mweshi indimuunginde nu kuundeka. Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'UChaala indiakamughoghe umuliishi ughwa bhonang'ooshi, nu mutiimo ughwa bhonang'ooshi indighukanyambaane.'[†]

³² Loole bhwo naashuuka, indiingabhatangile ukubhuuka ku Ghalilaayi."

³³ Po uPeeteli akamubhuula uYeesu akati, "Nalinga bhooshi bhaakuleka, une indaain-gakuleke naalumo!"

³⁴ UYeesu akamwamula akati, "Nalooli ingukubhuula, ubhushiku ubhwa muusughu bhwo

§ **26:28** **26:28** Bhelenga ishu ilya **Ulwitikano** ku Mashu aMaheesha.

* **26:29** **26:29** Indifaayi imbya Isanusho inine kwo kuti, *Indifaayi ku bhupya.* † **26:31** **26:31** Sakaliya 13:7

ubhiisa akaali ukubhika, indiubhe ghwangaana katatu ukuti utaameenye.”

³⁵ UPeeteli akamwamula akati, “Nalinga shikulondighwa ukuti ifwe pamupeene nuughwe, une indaaingakuleke naalumo!” Abhamanyili abhanine bhoope bhakayugha isa bhubhuubhwo.

*UYeesu akumwipuuta uChaala mu Ghetiseemani
(Maalika 14:32-42; Luuka 22:39-46)*

³⁶ Po uYeesu akabhuuka na bhamanyili bhaake mu chibheela chiicho ingamu yaake bhakatingi, Ghetiseemani, akabhabhuula akati, “Mwikale taashi panu bhwo ingubhuuka kula pakwipuuta kwa Chaala.”

³⁷ Akabheegha uPeeteli pamupeene na bhaana bhabhili abhaliisha abha Sebhetaayi, akaanda ukuswimaana nu kulabha-labha ngaani mu ndumbula yaake.

³⁸ Po akabhabhuula akati, “Indi nu bhuswimaane ubhukulu ngaani mu ndumbula yangu ubhwa kuumbelela ukufwa. Po mwikale panu, mubhe maaso, manye mupitilaghe.”

³⁹ Akabhiyila pandaashi panandi, akiitaagha paase, akiipuuta kwa Chaala akati, “Ghwe Taata, linga shiitikagha, ingukusuma manye ushiitikishe kukwangu indamyo ingulu ishi!† Manye ubhombe isa muumwo ingulondela, loole ubhombe isa muumwo kulondela.”

⁴⁰ Po uYeesu akaghalka paapo akabhaleka abhamanyili bhaake, akabhaagha bhapitiile. Akmubhuusha uPeeteli akati, “Kali, mwapootwa

† 26:39 26:39 **Indamyo ingulu ishi** Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, *Ichikombe ichi*.

ukubha maaso pamupeene nuune nalinga kabhalilo aka sala yimoyeeneeshe?

⁴¹ Mubhange maaso, soona mwipuutaghe kwa Chaala ukuti ingelo manye shibhapoote. Indumbula shiinyu shikulonda ukubhomba inyiisa, loole mutali na maka.”

⁴² UYeesu akabhaleka soona nu kubhuuka ulwa bhubhili pakwipuuta kwa Chaala akati, “Ghwe Taata, linga indamyo ingulu ishi shitab-hagiile ukutiila kukwangu, po ubhombe isa muumwo kulondela.”

⁴³ Po bhwo aaghala ka paapo abhamanyili bhaake bhakabha, akabhaagha bhapitile soona, paapo amaaso ghaabho ghakabha ghali nu tulo.

⁴⁴ UYeesu akabhaleka soona, akabhuuka pakwipuuta kwa Chaala ulwa bhutatu, akaghalkila ukuyugha amashu ghala ghala.

⁴⁵ Po bhwo aaghala ka soona paapo bhali, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni mukwendelela ukupitila? Tesha, akabhalilo kaafika kaako uMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhatulanongwa.

⁴⁶ Lamusha! Tubhuuke. Tesha, yula yuuyo akwisa pakuumbiika mu tukono utwa bhalughu, aapalamila!”

*Bhakumukola uYeesu
(Maalika 14:43-50; Luuka 22:47-53; Yoohani 18:3-12)*

⁴⁷ Bhwo uYeesu akaali akuyugha, uYuuta yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12) bhala, akiisa pamupeene ni chilundilo ichikulu icha bhandu bhaabho bhakabha ni mipanga ni nduughu. Abhandu abho

bhakabha bhatumiighwe na bhosongo abha bha-puuti na bhosongo abha Bhayuuta.

⁴⁸ UYuuta akatanga taashi ukubhalingaania ichilangisho abhandu bhala akati, "Umundu yuuyo naamulamuka ku sila iya kumwofwa, ghwe yuuyo mwise mumukolaghe."

⁴⁹ Nakalinga, uYuuta akabhuuka kwa Yeesu, akamubhuusha akati, "Ghwe Mumanyishi, kali, ghwalinda bhuleele?" Po akamwofwa.

⁵⁰ UYeesu akamwamula akati, "Ghwe mumanyani, shibhombe shiisho ghwisiile." Po abhandu bhala bhakamukola uYeesu nu kumupinya.

⁵¹ Po yumo mu bhaabho bhakabha pamupeene nu Yeesu, akafyutula lubhilo umumaaghi umutali ughwa bhwite, akapuupa ichuufwo icha mutumwa ughwa mpuuti usongo.

⁵² Loole uYeesu akamubhuula akati, "Ghalusha umumaaghi ughwo mu nyambi yaake, paapo bhaabho bhakukola imimaaghi, bhoope indibhakaghoghaghwe ku mimaaghi iyo!

⁵³ Kali, mutameenyi ukuti imbaghiile ukusu-uma ubhutuuli kwa Taata, ghwepe nakalinga abhaghiile ukuundumila abhandumi bhaake ukukinda ifibhughutila ifikulu kalongo na fibhili (12)?‡

⁵⁴ Kali, linga naabhbomba ulwo, po shibhaghiile shibhombighwe bhuleele shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti mwo muumwo shib-heeliile?"

⁵⁵ Po uYeesu akabhabhuusha abhandu bhala

‡ 26:53 26:53 **Ifibhughutila ifikulu kalongo na fibhili** fikab-hanga na bhashikali 72,000.

akati, "Kali, mwisile ni mipanga ni nduughu pakuungola une ungati indi mundu yuuyo akuyikaanika isilikali? Amashiku ghooshi nikalagha numwe, naamanyishanga mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, loole mutaangolagha.

⁵⁶ Loole shooshi ishi shaabhoneka ulu ukuti shibhombighwe shiisho abhasololi bhakasimba mu Masimbo aMeelu." Po abhamanyili bhaake bhooshi bhakamuleka nu kukinda.

UYeesu mundaashi mu bhosongo abha Bhayuuta
(Maalika 14:53-65; Luuka 22:54-55, 63-71;
Yoothani 18:13-14, 19-24)

⁵⁷ Po ichilundilo ichikulu icha bhandu bhala bhakamukola uYeesu nu kubhuuka naghwe kwa Kayaafa, umupuuti usongo kuukwo bhakabhungaana abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na bhosongo abha Bhayuuta.

⁵⁸ UPeeteli akamukongagha uYeesu pabhalatilipo ukufika pa lupaso ulwa nyumba iya mpuuti usongo. Po akiingila mukati, akiikala pamupeene na bhalindilili ukuti ateshe muumwo inongwa iya Yeesu indiyishilile.

⁵⁹ Abhosongo abha bhapuuti bhala ni Ibhalaaasa lyoshi ilya Bhayuuta,§ bhakaanda ukulonda ubhukeeti ubhwa bhumyashi ubhwa kumusitaakila uYeesu ukuti aghoghighwe.

⁶⁰ Loole bhatakabhwagha ubhukeeti naabhumo pamupeene nu kuti bhakiisa abhakeeti abha bhumyashi abhingi. Pabhumalilo, abhandu bhabhili bhakiisa bhakati,

§ **26:59 26:59** Bhelenga ishu ilya **Ibhalaasa ilya Bhayuuta** ku Mashu aMaheesha.

61 “Umundu uyu akati, ‘Imbaghiile ukuyipongolania iNyumba iya Chaala nu kuyisenga soona ku mashiku matatu.’ ”*

62 Po umupuuti usongo akiima, akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, utakwamula ni ishu naalimo ukukongana na shiisho abhandu abha bhakukusitaakila ughwe?”

63 Loole uYeesu akasumbaashe. Po umupuuti usongo yula akamubhuula soona akati, “Ingukubhuula mu ngamu iya Chaala yuuyo mwumi, tubhuule bhwo kuloolika, linga ughwe ghwe Mesiiya, uMwana ughwa Chaala.”

64 UYeesu akamwamula akati, “Ghweghwe ghwayugha. Loole ingubhabhuula mweshi ukuti ukwandila ulu indimukamubhone uMwana ughwa Mundu bhwo iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala ughwa Maka Ghooshi. Soona indimukamubhone bhwo akwisa mu mabhingu ukufuma kumwanya.”◊

65 Po bhwo umupuuti usongo aapulika amashu agho, akaghunyaapulania umuselekesha ghwake akati, “Mwamupulika, aamufuyula uChaala! Po kali, ulu mukulonda soona abhakeeti? Mwapulika yumwemwe ukufuyula kwake!

66 Po kali, umwe mukwinong’ona kooni?” Bhakamwamula bhakati, “Akulondighwa aghoghighe!”

67 Po bhakaanda ukumufwilila amati uYeesu

* **26:61 26:61** *Imbaghiile ukuyipongolania iNyumba iya Chaala nu kuyisenga soona ku mashiku matatu* UYeesu panu akabhabhuulagha abhalongoshi abha Bhayuuta ukuti bhwo bhaamughogha, indiakashuuke soona pi ishiku ilya bhutatu.

◊ **26:64 26:64** Ndaniyeeli 7:13

ku maaso nu kumukoma ni mbuli. Abhanine bhakamukoma na mapi

⁶⁸ nu kumubhuula bhakatingi, “Ghwe Mesiyya, solola, kali, ghwini yuuyo aakukoma?”

*UPeeteli akumukaana uYeesu
(Maalika 14:66-72; Luuka 22:56-62; Yoohani 18:15-18, 25-27)*

⁶⁹ Po mu kabhalilo kala kala uPeeteli akabha iikiile kuuse ku lupaso. Po umubhombi yumo umulindu akapalamila kwa Peeteli, akamubhuula akati, “Nuughwe ghwali pamupeene nu Yeesu ughwa mu Ghalilaayi.”

⁷⁰ UPeeteli akakaana pandaashi pa bhala bhooshi akati, “Indashimeenyi isho shiisho kushiyugha!”

⁷¹ Po akatiila pala, akabhuuka kuuse ku mulyango ughwa lupaso. Umubhombi umunine umulindu akamubhona, akabhabhuula abhandu bhaabho bhakabhaapo pala akati, “Umundu uyu aali pamupeene nu Yeesu ughwa mu Naasaleeti.”

⁷² UPeeteli akakaana soona nu kuloolika akati, “Indamumeenyi umundu uyo!”

⁷³ Bhwo akabhalilo kaakinda panandi, abhandu bhala bhaabho bhakiima pala, bhakapalamila kwa Peeteli, bhakamubhuula bhakati, “Nalooli nuughwe ghwe yumo mu bhamanyili abho paapo nu lulimi lwako lukulangisha pabhwelu ukuti ufumite ku Ghalilaayi!”

⁷⁴ UPeeteli akaanda ukwighuna nu kuloolika akati, “Indamumeenyi umundu uyo!” Nakalinga, ubhiisa akabhika.

⁷⁵ Po uPeeteli akakumbuka amashu għala għaagħo uYeesu akamubhuula akati, “Bhwo ub-hiisa akaali ukubhika, indiubhe gwangaana katatu.” Po akafuma kuuse nu kulila ku bħuswimaane ubhukulu.

27

*Bhakubhuuka nu Yeesu kwa Pilaati
(Maalika 15:1; Luuka 23:1-2; Yoohani 18:28-32)*

¹ Bhwo bhwacha pangeelo, abhosongo abha bhapuuti pamupeene na bhosongo abha Bhayuta bhakayughisania isha kumusitaaka uYeesu ukuti aghogħighwe.

² Bhakamupinya, bhakabhuuka nagħwe kwa songo ghwabho uMulooma yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Pilaati.

*UYuuta Isikaliyooti akwighogħha ku sila iya kwipinyiilila
(Mbombo isha Bhatumighwa 1:18-19)*

³ Po uYuuta yula yuuyo akamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalugħu, bhwo aatesha ukuti uYeesu aalongighwa ukuti aghogħighwe, akipulika akabhiibbi. Akeegħha isalabħasha isha ndalama amalongo matatu (30) shila nu kushigh-alusha ku bhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuta bhala.

⁴ Akabhabhuula akati, “Naatula inongwa pakumubhiika mu tukono twinyu umundu umushita nongwa naayimo.” Loole abheene bhakati, “Isho shitakutwafwa utwe soona, shaako għwimwene.”

5 Po uYuuta akashitaagha isalabhasha shila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akatiila, akabhuuka pakwipinyiilila.

6 Abhosongo abha bhapuuti bhakasebha isalabhasha shila, bhakayugha bhakati, “Indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukwongaania indalama ishi ni sha mu Nyumba iya Chaala paapo shaahombiighwe ukuti umundu aghoghighwe.”

7 Po bhakayughisania nu kutumula ukwegha indalama shila nu kughulila umughunda ughwa mumata ngumbe ukuti bhaabhashiilagheemwo abhaheesha.

8 Yo yiyo nongwa umughunda ughwo ingamu yaake bhakuti Mughunda ughwa Libhanda ukufika umuusughu.

9 Umwo mwo muumwo ishu likabhombighwa liilyo umusololi uYelemiiya akasimba ukuti, “Bhakeegha isalabhasha isha ndalama amalongo matatu, umutengo ghuughwo aBhaisilaeli bhikitikana.

10 Bhakaghulila umughunda ughwa mumata ngumbe isa muumwo uMalafyale akaandaghilila.”[⊗]

*UYeesu mundaashi mwa Pilaati
(Maalika 15:2-15; Luuka 23:3-5, 13-25; Yoohani 18:33-19:16)*

11 Po uYeesu akiima pandaashi pa mulongoshi uMulooma. Umulongoshi yula akamubhuusha akati, “Kali, ughwe ghwe Malafyale ughwa Bhayuuta?” UYeesu akamwamula akati, “Ughwe ghweghwe ghwayugha.”

[⊗] **27:10 27:10** Sakaliiya 11:12-13; Yelemiiya 19:1-13; 32:6-9

¹² Po abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhala bhakaanda ukumusitaaka uYeesu, loole umwene atakabhaamula naalimo.

¹³ Po uPilaati akamubhuusha akati, "Kali, utakushipulika isho shooshi shiisho bhakukusitaaka?"

¹⁴ Loole uYeesu atakaamula ishu naalimo. Po uPilaati akaswigha leka.

¹⁵ Bhwilaashe pa chaaka icha Pasaka, umulongoshi uyo akabha nu lwiho ulwa kumwabhula umupinyighwa yumo yuuyo abhandu bhakiighanagha.

¹⁶ Po akabhalilo kala kaako uYeesu akabha pandaashi pa Pilaati, akabhaapo umupinyighwa yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Bhalabha. Umupinyighwa uyo akafumukwa leka ku nongwa iya mbiibhi shiisho akabhombagha.

¹⁷ Po bhwo abhandu bhaabhungaana, uPilaati akabhabhuusha akati, "Kali, ghwini yuuyo mukulonda imbaabhlile mu bhapinyighwa bhabhili abha? Kali, mukulonda imbaabhlile uBhalabha pamu uYeesu yuuyo abhandu bhakumwitisha ukuti ghwii Mesiiya?"

¹⁸ UPilaati akabhabhuusha ulwo paapo akamanya ukuti abhosongo abha Bhayuuta bhiisile nu Yeesu kukwake ku nongwa iya lwibhuno.

¹⁹ Bhwo uPilaati iikala pa chitengu chaake icha bhulungi, umukashi akamutumila indumi akati, "Manye umubhombelaghe ibhiibhi naalimo umundu uyo umushita nongwa, paapo naataamighwa leka pabhushiku mu filoota ku nongwa yaake."

²⁰ Loole abhosongo abha bhapuuti

na bhosongo abhanine abha Bhayuuta bhakabhasongelesha abhandu ukuti bhamusuume uPilaati abhaabhlile uBhalabha nu kumulonga uYeesu ukuti aghoghighwe.

²¹ UPilaati akabhabhuusha soona akati, “Kali, ghwini yuuyo mukulonda imbaabhlile mu bhapinyighwa bhabhili abha?” Bhakamwamula bhakati, “Tukulonda utwabhlile uBhalabha.”

²² UPilaati akabhabhuusha soona akati, “Kali, ulu imbombe kooni nu Yeesu yuuyo bhakumwitisha ukuti ghwi Mesiiya?” Abhandu bhooshi bhakaywegha bhakati, “Mukomeele pa chikobhekano!”

²³ UPilaati akabhabhuusha soona akati, “Kali, atulite nongwa yiki?” Loole abheene bhakoongelaghaashe ukuywegha bhakatingi, “Mukomeele pa chikobhekano!”

²⁴ Bhwo uPilaati aamanya ukuti atabhaghile ukusanusha inyinong’ono isha bhandu bhala nu kuti bhaanda inyakanyaaka, akeegha amiishi nu kusukusula utukono twake pandaashi papaabho ukulangisha ukuti ataa ni nongwa naayimo. Po akabhabhuula akati, “Indaa ni nongwa naayimo ku mundu umugholofu uyu. Ishi shili mu tukono twinyu yumwemwe!”

²⁵ Abhandu bhooshi bhakamwamula bhakati, “Inongwa iya kumughogha uYeesu iyo yibhange yiit na bhaana bhiit!”

²⁶ Po uPilaati akabhaabhlila uBhalabha isa muumwo bhakamusuumila, loole akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukome uYeesu ni fikoti, soona bhamukomeele pa chikobhekano.

*Abhashikali bhakumwangalila uYeesu
(Maalika 15:16-20; Yoohani 19:2-3)*

²⁷ Po abhashikali abha mulongoshi uMulooma bhala, bhakamwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe mu nyumba ingulu yiyo umulongoshi akiikalagha. Bhakabhabhungaania abhashikali abhanine bhooshi nu kumushunguulila uYeesu.

²⁸ Bhakamfuula uYeesu imyenda yaake nu kumufwasha umuselekesha umukesamu.

²⁹ Bhakanienga ingigha iya myifwa,* bhakamufwasha ku mutu nu kuyibhiika ingoomo ku kakono kaake aka kumwisa ukuti abhonekaghe ungati ghwi malafyale. Bhakafughamilia pandaashi papaaake ungati bhakumwipuuta nu kwanda ukumwangalila ku lufuuyo bhakatingi, "Ghwaghona, ghwe Malafyale ghwa Bhayuuta!"

³⁰ Po bhakaanda ukumufwilila amati uYeesu, bhakeegha ingoomo yila ku kakono kaake nu kumukoma-koma nayo ku mutu.

³¹ Bhwo abhashikali abho bhaamala ukumwangalila, bhakamfuula umuselekesha ghula nu kumufwasha imyenda yaake soona. Po bhakabhuuka naghwe pakumukomeela pa chikobhekano.

*Bhakumukomeela uYeesu pa chikobhekano
(Maalika 15:21-32; Luuka 23:26-43; Yoohani 19:17-27)*

³² Bhwo uYeesu na bhashikali bhakufuma mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakamwagha mu sila umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni ukufuma mu kaaya aka Kileene.

* **27:29 27:29 Ingigha iya myifwa** Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Maalika 15:17.

Abhashikali abho bhakamufimbilisha ukupimba ichikobhekano icha Yeesu.

³³ Pabhumalilo, bhakafika nu Yeesu pabhuyo paapo bhakatingi Gholighoota, kwo kuti, "Bhuyo ubhwa Mung'ooso ughwa Mutu."

³⁴ Po bhakamupa uYeesu indifaayi yiyo bhakoongaania nu mukota umukali³⁴ ukuti manye apulikaghe ubhubhafu. Loole bhwo aaghonja, akakaana ukung'wa.

³⁵ Bhwo bhaamukomeela pa chikobhekano, bhakayabhana imyenda yaake ku sila iya kuyikomela ikuula, [ukuti shibhoneke shiisho shisimbiighwe nu musololi ukuti, "Bhakayabhana imyenda yangu, nu kughukomela ikuula umuselekesha ghwangu."³⁵]

³⁶ Po bhakiikala pala pala ukuti bhamulindilile.

³⁷ Pamwanya pa mutu ghwake, bhakabhiika amasimbo agha kumusitaaka ghaagho ghakasimbighwa ukuti,

UYU GHWI YEESU, UMALAFYALE UGHWA BHAYUUTA

³⁸ Po abhashikali bhakabhakomeela abhapoka ifya bhandu bhabhili pamupeene nu Yeesu, yumo ku kakono aka kumwisa nu munine ku kakono aka kushoomi.

³⁹ Abhandu bhaabho bhakaghendagha pala, bhakapukushanga imitu yaabho nu kumutuka,

⁴⁰ bhakatingi, "Ehee! Ughwe ghwayughagha ukuti ubhagliile ukupongola iNyumba iya Chaala nu kusenga ku mashiku matatu, po linga ghwe Mwana ghwa Chaala, ipoka ghwimwene, iika pa chikobhekano!"

³⁴ 27:34 27:34 Sabhuli 69:21 ³⁵ 27:35 27:35 Sabhuli 22:18

41 Bhubhuubhwo, abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta bhoope bhakamwobhelagha uYeesu

42 bhakatingi, “Akabha mwengo ukubhapoka abhanine, loole atabhagliile ukwipoka mwene! Linga nalooli ghwi Malafyale ughwa Bhaisilaeli, iike pa chikobhekano, po nuutwe inditumwitike.

43 Umwene akumusubhaalila uChaala, po uChaala amupoke ulu linga amughanite paapo akayughagha akatingi, ‘Une nee Mwana ughwa Chaala.’ ”

44 Bhoope abhapoka ifya bhandu bhaabho bhakakomeelighwa pamupeene nu Yeesu, bhakamutukagha isa muumwo abhanine bhakamutukagha.

Ukufwa ukwa Yeesu

(*Maalika 15:33-41; Luuka 23:44-49; Yoohani 19:28-30*)

45 Ukwandila bhwo isubha lyafika pamutu (6:00) ukufika mu sala iya bhuhano na inna (9:00), ichiisi chikaghwa ichiisu chooshi.

46 Mu kabhalilo ako, uYeesu akakuuta ku ishu ilya pamwanya nu kwitisha akati, “Elooyi! Elooyi! Lama sabhakitani?” Isanusho ilya mashu agho kwo kuti, “Ghwe Chaala ghwangu! Ghwe Chaala ghwangu! Kali, kooni ghuundekite?”[†]

[†] **27:46 27:46** Sabhuli 22:1

47 Bhwo abhandu bhamu bhaabho bhakiima pala bhaamupulika uYeesu, bhakati, "Uyu akumwitisha umusololi uEliiya."[†]

48 Nakalinga, yumo mu bhashikali akakinda lubhilo, akiisa nu musapa, akaghuyubhika mu ndifaayi ingali, akaghubhiika umusapa ghula ku ilaashi, akamupa uYeesu ukuti ang'we.

49 Loole abhashikali abhanine bhakayugha bhakati, "Leka, manye umupange indifaayi iyo paapo tukulonda tuteshe linga umusololi uEliiya indiiise pakumupoka!"

50 Po uYeesu akakuuta ku ishu ilya pamwanya, akafwa.

51 Nakalinga, ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala[‡] likanyaapuka imbafu shibhili ukufuma kumwanya ukufika paase. UChaala akapela akayingiyingi akakulu kaako kakapela amaalabhwe ukubhaluka.

52 Amapumba ghakiighuka ni mibhili imyingi iya bhagholofu bhaabho bhakafwa yikashuuka nu kufuma mu mapumba.

[†] **27:47 27:47 UEliya** akuyughighwa panu ku nongwa iya kuti aBhayuuta abhingi bhakiitikagha ukuti uEliiya atakafwa naalumo, loole uChaala akamwegha pa chiisu bhwo mwumi nu kubhuuka naghwe kumwanya. Soona bhakasubhaalilagha ukuti uEliiya indiakiise soona pa chiisu (2 Bhanyafyale 2:11; Malaaki 4:5).

[‡] **27:51 27:51 Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala** Ughu ghukabha mwenda umukulu soona umukafu leka ghuughwo ghukayabhanianga mukati mu Nyumba iya Chaala pabhuyo pabhwelu na pabhuyo Pabhwelu pa Pabhwelu. Bhelenga ishu ilya **INyumba iya Chaala** ku Mashu aMaheesha. **Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala likanyaapuka imbafu shibhili** Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 23:45.

53 Bhwo bhaafuma mu mapumba,
bhakalindilila ukufika paapo uYeesu
akashuukagha, po bhakiingila mu kaaya akeelu
aka Yelusaleemu nu kubhabhonekela abhandu
abhingi.

54 Bhwo usongo ughwa bhashikali pamupeene na bhala bhaabho bhakamulindililagha
uYeesu bhaakabhona akayingiyingi ni nine
shooshi shiisho shikabhoneka, bhakooghopa
leka, bhakayugha bhakati, “Nalooli, umundu
uyu aali Mwana ghwa Chaala!”

55 Po bhakabhaapo na bhakolo abhingi pala
bhaabho bhakamukongagha uYeesu ukufuma
mu chiisu icha Ghalilaayi nu kumubhombela.
Abhakolo bhala bhakiima pabhutali nu kutesha
shooshi shiisho shikabhombighwanga.

56 Abhakolo abho bhakabha bho abha: uMaliiya
ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatala,
uMaliiya ung'ina ughwa Yaakobhu nu Yoosefu,
nu mukashi ughwa Sebhetaayi.

UYoosefu ughwa Alimataayi akumushiila uYeesu

(Maalika 15:42-47; Luuka 23:50-56; Yoohani 19:38-42)

57 Bhwo lyabha lya namasubha, akiisa umu-
manyili yumo ughwa Yeesu yuuyo ingamu yaake
ghwi Yoosefu. Umundu uyo akabha mukabhi
yuuyo akafuma mu kaaya aka Alimataayi.

58 UYoosefu akabhuuka kwa Pilaati nu kusu-
uma umufimba ughwa Yeesu. Po uPilaati ak-
abhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamupe
umufimba ghula.

59 UYoosefu akabhuuka, akaghwegha umufimba ghula nu kughuniembetelela nu mwenda umwelu.

60 Akaghubhiika umufimba mu ipumba lyake ipya ilya mbako liilyo likabha likumbile ngaanila pa lyalabhwe. Po akalibhungunia iyondo ikulu ku mulyango ughwa lipumba lila nu kutiilaapo.

61 Mu kabhalilo ako, uMaliya ukufuma mu kaaya aka Maghatala nu Maliya umunine yula, bhakiikala pala bhwo bhakulitesha ipumba. §

Abhashikali bhakulilindilila ipumba

62 Ishiku ilya ningeelo yaake liilyo likabha lishiku lya Sabhati, abhosongo abha bhapuuti na Bhafalisaayi bhakabhungaana kwa Pilaati.

63 Po bhakamubhuula bhakati, “Ghwe malafyale, tukukumbuka ukuti bhwo umumyashi yula mwumi, akayugha akati, ‘Indiingashuuke pi ishiku ilya bhutatu.’

64 Po tukusuma ubhalaghile abhashikali bhaako bhalilindilaghe ipumba ukufika pi ishiku ilya bhutatu. Linga utaabhiika abha kulilindilila, abhamanyili bhaake bhabhaghile ukwisa pakughwibha umufimba ghwake nu kubhashimbula abhandu ukuti ashuukite. Linga isho shaabbombighwa, ubhumyashi ubhwo indibhukabhe bhubhiibhi ngaani ukukinda ubhwa

§ **27:61 27:61** Tesha ichifwani icha lipumba liilyo bhakamushiila uYeesu mwa kalata ughwa Maalika 15:47.

bhwandilo.”*

⁶⁵ UPilaati akabhaamula akati, “Bheeghe abhashikali. Bhuuka ku ipumba nu kulilindilila ku maka ghiinyu ghooshi.”

⁶⁶ Po bhakabhuuka ku ipumba, bhakabhiika ichindindo pi iyondo ukuti naayumo umundu ughwa kulibhungunia. Pabhumalilo, abhalongoshi bhala bhakabhaleka abhashikali pala ukuti bhalilindililaghe ipumba.

28

*Ukushuuka ukwa Yeesu
(Maalika 16:1-10; Luuka 24:1-12; Yoohani 20:1-10)*

¹ Po ishiku ilya Sabhati likakinda. Pangeelo ngaani bhwo kukaali ukucha pi ishiku ilya Pamulungu, uMaliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatala pamupeene nu Maliya umunine bhakabhuuka pakutesha ipumba lila.

² Tesha, akayingiyingi akakulu kakaghenda. Ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akiilomuka ukufuma kumwanya, akapalamila pi ipumba, akalibhungunia iyondo lila kulubhafu nu kulyikalila.

³ Icheeni icha ghwandumi uyo chikang’ang’agha ungati bhwelu ubhwa kalabhi ni myenda yaake yikabha myelu leka.

* **27:64 27:64 Ubhumyashi ubhwo indibhukabhe bhubhiibhi ngaani ukukinda ubhwa bhwandilo** Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakiinong’onagha ukuti ubhumyashi ubhwa bhwandilo ubhwa Yeesu bhwo bhula bhuubhwo akiyughagha mwene ukubha ghwi Mesiya.

⁴ Bhwo abhashikali bhala bhaashibhona isho, bhakatetema nu kwoghopa leka, bhakaghwa paase nu kubha ungati bhafwile.

⁵ Loole ughwandumi uyo akabhabhuula abhakolo bhala akati, "Manye mwoghopaghe! Imeenye ukuti mwisa pakumulonda uYeesu yuuyo bhaamukomeelite pa chikobhekano.

⁶ Ataliipo panu, ashuukite isa muumwo akabhabhuulila. Isagha mupateshe paapo bhaamughonekite.

⁷ Po bhuuka lubhilo, mubhabhuule abhamanyili bhaake ukuti, 'Ashuukite nu kuti abhatangiile ukubhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi. Ukwo kwo kuukwo indimukamwaghe.' Manye mwibhwange shiisho naabhabhuula!"

⁸ Po abhakolo bhala bhakatiila lubhilo pi ipumba ku bhwogha nu lusekelo ulukulu. Bhakakinda ukubhuuka pakubhapangila abhamanyili abha Yeesu isa muumwo ughwandumi yula akabhabhuulila.

⁹ Po bhwo bhakubhuuka pakubhapangila abhamanyili bhaake, tesha, uYeesu akakomaana na bhakolo bhala, akabhabhuula akati, "Mwaghona!" Po bhakafughamilia kwa Yeesu, bhakamwipuuta ku sila iya kumukola utulundi twake.

¹⁰ Po uYeesu akabhabhuula akati, "Manye mwoghopaghe. Bhuukagha mubhabhuule abhamanyili bhangu bhabhuukaghe ku Ghalilaayi kuukwo indibhakaanyaaghe."

Abhalindilili bhakuyugha ubhumyashi

¹¹ Po bhwo abhakolo bhala bhali mu sila bhakughenda, bhamu mu bhashikali bhaabho

bhakalindililagha ipumba ilya Yeesu bhakatila nu kubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhakafika nu kubhalingaania abhosongo abha bhapuuti shooshi shiisho shikabhombighwa.

¹² Po abhosongo abha bhapuuti bhala bhakakomaana pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta, bhakayughisania nu kutumula ukubhabheka indalama inyingi abhashikali bhala.

¹³ Bhakabhabhuula bhakati, "Linga umundu yumo akubhabhuusha ku shiisho shaabhom-bighwa mukatingi, 'Abhamanyili abha Yeesu bhiisile bhaaghwibha umufimba ghwake pab-hushiku bhwo tupitiile.'

¹⁴ Linga uPilaati aapulika isho, inditukayughe naghwe ukuti manye mwingle mu ndamyo."

¹⁵ Po abhashikali bhakapokeela indalama shila nu kuyugha ku bhandu isa muumwo abhalongoshi abha Bhayuuta bhakabhabhuulila. Inongwa isho shikafumukwa leka ku Bhayuuta, soona bhakaali bhakupangilana nu muusughu.

Indaghilo isha bhumalilo isha Yeesu ku bhamanyili bhaake

(Maalika 16:14-18; Luuka 24:36-49; Yoohani 20:19-23; Mbombo isha Bhatumighwa 1:6-9)

¹⁶ Abhamanyili abha Yeesu kalongo na yumo (11) bhakabhuuka mu Ghalilaayi ku kaghamba kuukwo uYeesu akabhalaghilila.

¹⁷ Bhwo bhaamubhona, bhakamwipuuta, loole bhamu mu bhamanyili abho bhakiilaamwa ukuti ghwi Yeesu.

18 Po uYeesu akapalamila, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “UChaala aambibile amaka ghooshi agha kumwanya na gha pa chisu.

19 Po bhuukagha ku bhandu bhooshi nu kubhapela ukubha bhamanyili bhangu. Mukab-hombaghe ulwo ku sila iya kumwosha ghweshi umundu mu ngamu iya Taata uChaala, iya Mwana ni ya Mbepo uMwelu.

20 Mukabhamanyishange ukushikonga shooshi shiisho naabhalaghila umwe. Nuune indiimbange pamupeene numwe akabhalilo kooshi ukufika kubhumalilo ubhwa chiisu.”

Ndali

Ndali: ULwitikano uLupya (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ndali

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2025-05-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source
files dated 16 May 2025

0c64549c-02c3-5ec7-a6a9-89d039705d73